

onafhankelijk dagblad
voor Aruba en de Antillen
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 27,50
losse nummers Af 1,50
zaterdag Business Napa
met Napa Af 1,75

donderdag
16 december 2010
jaargang 126
nr 275

AMIGOE



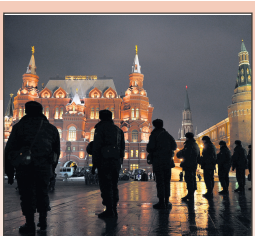
3 Aruba

Vertraging Arubaanse
post door staking TNT



13 Wereld

Massale arrestatie
om etnisch geweld



15 Sport

AZ sluit Europees
avontuur goed af



16 Financieel

Siervuurwerk
populair bij consument



‘Gevangenis in 2009 afgekeurd door CPT’

Gedetineerden KIA starten kort geding tegen Land

SAN NICOLAS — “De cellen van de gevangenis KIA zijn niet bestand tegen regen. Daardoor zitten gevangenen constant koud en nat. Morgen dient een kort geding namens een aantal van hen tegen het Land.” Dat zegt hun advocaat John Zara.

door onze verslaggever
Ariën Rasmijn

Volgens hem is de gevangenis zelfs in 2009 afgekeurd door het Europese Comité ter voorkoming van folteringen en onmenselijke of vernederende behandeling of bestraffing van de Raad van Europa (CPT). KIA was in 2007 ook al afgekeurd, maar werd daarna stapsgewijs opgeknapt. Zara vertegenwoordigt een groep van ‘ongeveer 40 gedetineerden’. Hoe zijn gage wordt betaald, wil de advocaat niet nader verklaren. “Dat is tussen mijn cliënten en mij, maar ik kan u verzekeren dat ik voor mijn diensten wordt vergoed.” Volgens Zara opereert KIA in strijd met Artikel 3 van het verdrag van Rome. “Hierin staat aangegeven dat gedetineerden geen vernederende behandeling mogen krijgen. Mijn cliënten zitten met z’n drieën in cellen van drie bij drie meter, waar de regen constant naar binnen loopt, waardoor zelfs hun bedden nat worden.” Zara geeft aan dat hij, voor hij het kort geding indiende, de Commissie voor het Gevangeniswezen van Aruba op de hoogte heeft gebracht. “Zij vonden de klachten gegrond.”

De redactie van *Amigoe* werd eergisteren, nog voor bekend werd dat het kort geding zou plaatsvinden, gebeld door gedetineerde Carl Sint Jago vanuit de gevangenis. Hij zit inmiddels zeven maanden vast in voorarrest, naar eigen zeggen voor het bezit van 300 gram marihuana. Het Openbaar Ministerie bevestigt echter dat hij om meer zaken vastzit, maar wil ‘omdat hij nog verdachte is’ niet zeggen welke. Sint Jago van de gevangenis: “De situatie hier is inhumaan. Zelfs een hond kan als het regent een schuilplaats zoeken”, zo laat hij weten via de telefoon van de gevangenis. Ook Sint Jago zit vast met twee andere gedetineerden in een cel van drie bij drie. “We zitten 22 uur per dag met elkaar in een kleine cel. Het is gekmakend. Daarnaast hebben we constant licht in de cel, want er is een lichtbron die 24 uur per dag, ook ’s avonds, in de cel schijnt. Ik kan hier niet eens nachtrust krijgen. Wanneer het regent, loopt het water langs de muur de cel in en komt het terecht op mijn bed, die ik ook niet kan verschuiven. Dan lig ik dus in een nat bed.” Sint Jago is in de afgelopen zeven maanden sinds hij

in voorarrest zit in KIA zes keer ziek geworden hierdoor. “Er is hier maar één arts met twee verpleegsters voor de hele gevangenenpopulatie. Het kan makkelijk tussen de één en twee weken duren voordat je wordt behandeld” aldus de gedetineerde. Hij wacht al drie maanden op transport naar een tandarts voor het verwijderen van een rotte kies. Ook moet hij van de dokter naar de oogarts. “Ik ben al brildragend, maar de afgelopen tijd zijn mijn ogen flink erop achteruitgegaan.”

Reactie KIA

Robbie Peterson van het management team dat sinds 1 december is ingevoerd bij KIA, wil in eerste instantie geen antwoorden geven wanneer *Amigoe* hem vraagt of hij de misstanden in zijn gevangenis kan bevestigen en wat het management team van plan is eraan te doen. “Ik weet niet eens wie jij bent.” Het verzoek om desnoods het kantoor van *Amigoe* terug te bellen om te bevestigen dat hij daadwerkelijk met deze krant in gesprek wijst hij af. Uiteindelijk geeft Peterson aan dat het management team van KIA deze situatie heeft geërfd. “Wij hebben deze gevangenis niet gebouwd. Wij zitten pas sinds begin deze maand. We zijn nu bezig met het inventariseren van alle problemen binnen de gevangenis.”

Korte staking werknemers ATA



ORANJESTAD — Een groep werknemers van Aruba Tourism Authority (ATA) hield vanochtend een korte staking. Ze zijn onzeker over baanbehoud van een aantal van hen als het toerismekantoor in januari wordt geprivatiseerd. Vakbond Seppa wil ontslagbescherming. De minister van Toerisme, Arbeid en Transport, Otmar Oduber (AVP), sprak vanochtend met de werknemers en vertegenwoordigers van de ambtenarenvakbond. Op dit moment zijn alleen een wachtgeldregeling en een sociaal plan van kracht zijn, waarbij de regering een baan zoekt voor diegenen die niet zijn aangenomen door de geprivatiseerde ATA. De minister geeft aan dat 25 van de 27 werknemers van ATA na sollicitatie bij het nieuwe toerismekantoor zijn aangenomen. Voor wie buiten de boot valt, wordt een passende baan binnen de overheid gezocht. Zij krijgen een vol salaris. Na een jaar, als er geen baan is gevonden, treden ze vervroegd uit (VUT), waarbij ze in het eerste jaar 90 procent van hun salaris ontvangen. Het volgende jaar wordt dat 80 procent en het jaar daarop 70 procent.

Treurig moordrecord voor Ciudad Juárez

CIUDAD JUÁREZ — De stad Ciudad Juárez in het noorden van Mexico, naar verluidt de gevaarlijkste stad ter wereld, was dit jaar het toneel van zeker drieduizend moorden. Dat meldde CNN vandaag op basis van informatie van het Mexicaanse Openbaar Ministerie. De ‘mijlpaal’ van drieduizend moorden werd dinsdag gepasseerd, toen twee mannen van 35 en 46 jaar de dood vonden tijdens twee geweldsincidenten. Met nog twee weken te gaan, koerst Ciudad Juárez af op een steeds treuriger record. Vorig jaar registreerden de autoriteiten 2656 moorden in de stad aan de grens met de Amerikaanse staat Texas. In 2008, het jaar waarin het geweld door drugsbendes en de politie in Ciudad Juárez begon te escaleren, waren dat er circa 1500. In 2007 was het nog relatief rustig in de stad met circa 300 moorden.

Arrestatiebevel Interpol tegen Nijmeijer

BOGOTÁ — De Colombiaanse autoriteiten hebben via Interpol een internationaal arrestatiebevel doen uitgaan tegen Tanja Nijmeijer. Dat meldde het Colombiaanse radiostation *Caracol* gisteren. De Colombianen willen de Nederlandse arresteren, omdat ze actief lid is van de FARC. Dat ze lid is, blijkt uit een interview voor de Wereldomroep, waarin Nijmeijer verklaart dat ze niet ontvoerd is door de FARC en dat ze heeft deelgenomen aan aanslagen in de Colombiaanse hoofdstad Bogotá. Ook de Amerikaanse justitie wil Nijmeijer vervolgen wegens medeplichtigheid aan de ontvoering van drie Amerikanen. Tanja Nijmeijer maakt al ongeveer acht jaar deel uit van de linkse guerrillagroep FARC in Colombia.

Geheim document op WikiLeaks: ‘Nederland overhalen Chávez’ bemoeizucht te bestrijden’

WILLEMSTAD — Nederland is voor de Verenigde Staten een land van belang, zo blijkt uit een via WikiLeaks gelekt geheim document, dat een vertrekkende Amerikaanse ambassadeur in Nederland op 22 augustus 2005 heeft geschreven. Nederland zou een ‘vitaal transatlantisch anker’ zijn, en kan ook helpen bij het tegengaan van de ‘bemoeizucht’ van Venezuela in de Cariben.

Ambassadeur Clifford M. Sobel, die van 2001 tot 2005 gezeteld was in Den Haag, laat zijn licht schijnen op de manier waarop zijns inziens de VS de relatie met Nederland zouden moeten ontwikkelen. “Het leiderschap van de Nederlanders strekt zich uit buiten Europa. Nederlandse strategische belangen in de Caribbeaan maken hen een logische partner om Venezuela’s bemoeizucht de kop in te drukken.” De Nederlanders zijn zich er volgens de scheidend ambassadeur ‘steeds meer van bewust dat strategische belangen buiten Europa hun aandacht en leiderschap waarborgen, met name in de politiek-militaire sfeer’. Hij geeft als voorbeeld Venezuela. “De Nederlanders hebben strategische belangen in de Cariben (zoals de Nederlandse Antillen en Aruba) en zijn ernstig bezorgd over Chávez’ bemoeizucht in de regio. Als

een Caribische macht hebben de Nederlanders goede redenen een inspanning te leveren om de traditionele Spaanse dominantie bij Latijns-Amerikaanse kwesties in de EU in evenwicht te brengen. Maar de Verenigde Staten en anderen zullen hen daartoe moeten aanzetten. De Nederlanders zijn actieve partners in regionale drugsbestrijding, en hebben recentelijk hun mogelijkheid gedemonstreerd om strijdkrachten (F-16’s) op korte termijn in te zetten. Nederland overhalen om Chávez pogingen tot destabilisatie actiever te bestrijden, zou ons een betrouwbare partner in de regio geven.” Het document gaat ook in op andere gebieden waar Nederland actief is: “Zij breiden hun militaire betrokkenheid in Afrika uit, deels om een veilige omgeving te creëren voor hun ontwikkelingsprogramma, en deels om ‘ogen

en oren’ in het veld te hebben. In het Midden-Oosten heeft Nederland goede relaties met Israël en met Palestijnen en zouden zij een meer actieve rol verwelkomen. Ze hebben snel middelen beloofd voor een uitgebreide Multinational Observer Force (MFO) en zouden, onder de juiste omstandigheden, troepen kunnen leveren. Zelfs op gebieden waarop we het niet eens zijn, zoals drugs en mensenhandel, kan de Nederlandse opinie veranderen. Als het hoofdkwartier van de belangrijkste internationale gerechtelijke instituten biedt Nederland een unieke kans voor buitelandse beleid ver buiten de Nederlandse grenzen.” Samen met de Britten vormen de Nederlanders een sterk, betrouwbaar transatlantisch anker in Europa, meent Sobel. “Als een medeoprichter van de NAVO, een van de originele zes leden van de EU, en Groot-Brittannië’s sterkste bondgenoot in het continent, heeft Nederland een invloedrijke stem in Europa, ondanks een populatie van slechts een kleine 16 miljoen.”

Vervolg op pagina 10

Mogelijk 100 asielzoekers op gezonken boot



Asielzoekers proberen de rotsige kust van Christmas Island op te klauteren, terwijl de houten vissersboot waarop ze voeren ten onder gaat. Zeker 28 opvarenden kwamen door het ongeluk om het leven.

CANBERRA — Op een houten vissersboot, die gisteren op de rotsen van Christmas Island ten onder ging, zaten mogelijk honderd asielzoekers. Dat zei de Australische minister van Immigratiezaken, Chris Bowen, vandaag.

Er zijn tot dusver 28 lichamen geborgen en 42 opvarenden werden gered. De autoriteiten gingen er in eerste instantie vanuit dat er ongeveer 70 mensen op de boot zaten. Justitie in Australië is een onderzoek be-

gonnen naar het incident. De boot was waarschijnlijk van mensensmokkelaars. Aan boord waren vermoedelijk vooral Iraniërs en Irakezen. Zij zouden naar verluidt via Indonesië richting Australië zijn vertrokken.

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT



Kom met z'n allen borrelen
morgenavond, het wordt weer
reuze gezellig
@ Cafe the Plaza !!!

Geopend de gehele week
van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826



Live-Music
Cristal Breeze
Band!!

L.G. Smith Blvd. 13
Tel. 583-2334



Geniet van
een koude
Polar

BISTRO

TASTE OF BELGIUM

EARLY BIRD

\$25 3-Gangen menu
Dagelijks 17-19u

Taste of Belgium Bistro | Paseo Herencia Mall | Palm Beach
T: 586 6388 | bistro@tasteofbelgium.aw | www.tasteofbelgium.aw



Ora e solo di bida baha, streanan ta ilumina e
recuerdonan

SVb, Banco di Seguro Social ta extende su mas
profundo condolencia na
Sra. Lourdes Tromp-Croes y su famia cu fayeci-
mento di su ruman

Sr. Silverio Leonardo Croes

Hopi forza den e momentonan difcil aki.
Cu Sr. Croes sosega den paz di Señor.

ir. Edwin M. Jacobs
Director

THE CINEMAS

thecinemas.aw

Valid till Dec 22

SP = subtítulos en Español

AT RENAISSANCE

BLACK SWAN
daily: 6:00 - 8:30 NEW
matinee: 1:00 - 3:30 R
late show: 11:00

NEVER LET ME GO
daily: 6:45 - 9:00 NEW

matinee: 11:15 R

NARNIA "THE VOYAGE OF THE DAWN TREADER"

daily: 5:15 - 8:00 SP
matinee: 12:00 - 2:45 PG
late show: 11:00

FASTER

daily: 6:15 - 8:45

matinee: 1:15 - 3:45 R

late show: 11:15

MEGAMIND 3D

daily: 4:45 SP

matinee: 12:15 - 2:30 PG

JACKASS

daily: 7:00 - 9:15

matinee: 11:30 R

LOVE RANCH

daily: 4:00

matinee: 1:30 R

late show: 11:00

THE TOURIST

daily: 6:00 - 8:30

matinee: 1:00 - 3:30 PG-13

late show: 11:00

AT PASEO HERENCIA

BLACK SWAN
daily: 6:00 - 8:30 - 11:00 NEW
matinee: 1:00 - 3:30 R
late show: 11:00

MEGA MINDY 2

daily: 4:15 NEW

matinee: 12:15 - 2:15 PG

late show: 11:00

NARNIA "THE VOYAGE OF THE DAWN TREADER"

daily: 5:30 - 8:00 SP

matinee: 12:30 - 3:00 PG

late show: 11:00

THE TOURIST

daily: 6:15 - 8:45

matinee: 12:45 - 3:30 PG-13

late show: 11:15

FASTER

daily: 4:00 - 6:30 - 9:00

matinee: 1:30 R

late show: 11:30

LOVE AND OTHER DRUGS

daily: 6:15 - 8:45

matinee: 12:45 - 3:30 R

late show: 11:15

BURLESQUE

daily: 6:15 - 8:45 SP

matinee: 11:15 PG-13

late show: 11:15

BUY YOUR TICKET ONLINE

FOR MORE INFORMATION VISIT OUR WEBSITE AT WWW.THECINEMAS.AW

Matinee: sat - sun

Late show: fri & sat

clowndoctorsaruba@gmail.com

Schoonmaak?

Pas op je gezondheid.
Spaar geld en tijd. Gebruik de
non-toxic
product Quick 'n Brite, en Balbo
voor al je schoonmaak.
Q'n B is 100% gegarandeerd.
Ook verkrijgbaar bij: Certified,
Johnson's, Mundo Nobo, Sing
Fung T.L., Rei Hing Pch
Meer info.
tel: 5849867 / 5944436

Visit our website

AMIGOE.COM

Verzekeringen Pensioenen Hypotheken

ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een
persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-2720
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

All Inclusive Construction.

Voor alle Constructie benodigheden voor de feestelijke dagen.
Onze service voor de renovatie van u woning of kantoren.
We zijn een seruze bedrijf met een hele snelle afronning.
Onze prijs zijn op een vriendelijke wijze op u portemonnee .
Bel ons op All Inclusive Construction.
Cell. 730-7927 / 733-7927 / 660-7927

The best holiday gift !



Delphi or Melody water ionizer

Showmodels: Bubali 11-M Tel: 5611568

Read the WHO findings how your
drinkingwater effects your health at

www.arubaionizer.com



RENT HOUSE
ARUBA
5 871 971

TE HUUR in : Papaya

Nieuwe 2 verdieping woning te huur op prachtige
locatie met geweldig uitzicht. Voorzien van woonk,
eetk.,keuken, 2 slpk., 2 badk. en semi-gemeubileerd.
Tuin is aangelegd en geheel omheind.

Afl 1.850,- p/m per direct beschikbaar

www.renthousearuba.com

HUIS VAN DE WEEK



TE KOOP

Kudawecha 44
Karakteristiek woonhuis met
appartement, gebouwd in
'Cunucu' stijl. Het huis is gelegen
in Noord op 406 m² eigendoms-
grond. Indeling: Woonkamer,
3 slaapkamers, 3 badkamers,
ruime, overdekte achterporch en
een aangelegde en volledig om-
heinde tuin. Het appartement
heeft een keuken en badkamer.

Afl. 319.000,-

Century 21
Best & Solid Real Estate

Palm Beach 4-G
Tel.: 586 4242
www.arubahouses.com



AMSTERDAM MANOR
BEACH RESORT ARUBA



Amsterdam Manor Beach Resort is looking for people to fill the
following positions:

1 Beach Attendant
1 Houseman

To fill above positions we prefer:
Dutch nationality or person(s) with permit.
Persons applying must speak: English, Spanish & Dutch

Applications will be taken until December 22nd, 2010

Please apply at the Front Desk of the
"Amsterdam Manor Beach Resort"
J.E. Irausquin Blvd 252
P.O. Box 1302
Oranjestad, Aruba
Dutch Caribbean
Tel: 5271100 Fax: 5271112
E-mail: management@amsterdammanor.aw
Website: www.amsterdammanor.com



STICHTING ALGEMEEN PENSIOENFONDS ARUBA

Het kantoor van de Stichting Algemeen Pensioen-
fonds Aruba zal voor het publiek
Gesloten zijn op:

Vrijdag 17 december 2010 van 1.00 p.m. tot
4.30 p.m.

Ons kantoor zal weer geopend zijn op maan-
dag 20 december 2010.

Algemeen Directeur van de
Stichting Algemeen Pensioenfonds Aruba
Drs. M.E. Croes – de Jongh

RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7

Nederlandstalige uitzendingen van
Maandag t/m Zaterdag Radio
Nederland Wereldomroep/ANP

10:00-10:15 Nieuws Spaans
10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.
11:55-12:00 Nieuws Nota

NIGHTMOVES
De beste Jazz Music by Dr. B.
Jazz is alive on 106.7 fm
Woens. 9 p.m./Zon. Midn.

Listen to Great Jazz
with Ray Murray
Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.

BUTISHI DIALEGRIA
de echte lokale
muziekprogramma
met TTO & Eddie

Live Surinaams Programma
elke zondagmiddag 13:00-14:00
Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00

Info Magazine
met aktueel nieuws en elke
avond een speciale dagprogramma

NIJEUWSLIJN EUROPA
ELKE DAG
OM 12.00 'S MIDDAGS

FARAWE
Live Surinaams Programma
elke zondagmiddag 13:00-14:00
Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00

10:00-10:15 Nieuws Spaans
10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.
11:55-12:00 Nieuws Nota

NIGHTMOVES
De beste Jazz Music by Dr. B.
Jazz is alive on 106.7 fm
Woens. 9 p.m./Zon. Midn.

Listen to Great Jazz
with Ray Murray
Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.

BUTISHI DIALEGRIA
de echte lokale
muziekprogramma
met TTO & Eddie

Live Surinaams Programma
elke zondagmiddag 13:00-14:00
Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00

Info Magazine
met aktueel nieuws en elke
avond een speciale dagprogramma

NIJEUWSLIJN EUROPA
ELKE DAG
OM 12.00 'S MIDDAGS

FARAWE
Live Surinaams Programma
elke zondagmiddag 13:00-14:00
Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00

10:00-10:15 Nieuws Spaans
10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.
11:55-12:00 Nieuws Nota

NIGHTMOVES
De beste Jazz Music by Dr. B.
Jazz is alive on 106.7 fm
Woens. 9 p.m./Zon. Midn.

Listen to Great Jazz
with Ray Murray
Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.

BUTISHI DIALEGRIA
de echte lokale
muziekprogramma
met TTO & Eddie

Live Surinaams Programma
elke zondagmiddag 13:00-14:00
Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00

Info Magazine
met aktueel nieuws en elke
avond een speciale dagprogramma

NIJEUWSLIJN EUROPA
ELKE DAG
OM 12.00 'S MIDDAGS

FARAWE
Live Surinaams Programma
elke zondagmiddag 13:00-14:00
Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00

10:00-10:15 Nieuws Spaans
10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.
11:55-12:00 Nieuws Nota

NIGHTMOVES
De beste Jazz Music by Dr. B.
Jazz is alive on 106.7 fm
Woens. 9 p.m./Zon. Midn.

Listen to Great Jazz
with Ray Murray
Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.

BUTISHI DIALEGRIA
de echte lokale
muziekprogramma
met TTO & Eddie

Live Surinaams Programma
elke zondagmiddag 13:00-14:00
Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00

Info Magazine
met aktueel nieuws en elke
avond een speciale dagprogramma

NIJEUWSLIJN EUROPA
ELKE DAG
OM 12.00 'S MIDDAGS

FARAWE
Live Surinaams Programma
elke zondagmiddag 13:00-14:00
Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00

10:00-10:15 Nieuws Spaans
10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.
11:55-12:00 Nieuws Nota

NIGHTMOVES
De beste Jazz Music by Dr. B.
Jazz is alive on 106.7 fm
Woens. 9 p.m./Zon. Midn.

Listen to Great Jazz
with Ray Murray
Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.

BUTISHI DIALEGRIA
de echte lokale
muziekprogramma
met TTO & Eddie

Live Surinaams Programma
elke zondagmiddag 13:00-14:00
Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00

Info Magazine
met aktueel nieuws en elke
avond een speciale dagprogramma

NIJEUWSLIJN EUROPA
ELKE DAG
OM 12.00 'S MIDDAGS

FARAWE
Live Surinaams Programma
elke zondagmiddag 13:00-14:00
Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00

10:00-10:15 Nieuws Spaans
10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.
11:55-12:00 Nieuws Nota

NIGHTMOVES
De beste Jazz Music by Dr. B.
Jazz is alive on 106.7 fm
Woens. 9 p.m./Zon. Midn.

Listen to Great Jazz
with Ray Murray
Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.

BUTISHI DIALEGRIA
de echte lokale
muziekprogramma
met TTO & Eddie

Live Surinaams Programma
elke zondagmiddag 13:00-14:00
Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00

Info Magazine
met aktueel nieuws en elke
avond een speciale dagprogramma

NIJEUWSLIJN EUROPA
ELKE DAG
OM 12.00 'S MIDDAGS

FARAWE
Live Surinaams Programma
elke zondagmiddag 13:00-14:00
Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00

10:00-10:15 Nieuws Spaans
10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.
11:55-12:00 Nieuws Nota

NIGHTMOVES
De beste Jazz Music by Dr. B.
Jazz is alive on 106.7 fm
Woens. 9 p.m./Zon. Midn.

Listen to Great Jazz
with Ray Murray
Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.

BUTISHI DIALEGRIA
de echte lokale
muziekprogramma
met TTO & Eddie

Live Surinaams Programma
elke zondagmiddag 13:00-14:00
Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00

Info Magazine
met aktueel nieuws en elke
avond een speciale dagprogramma

NIJEUWSLIJN EUROPA
ELKE DAG
OM 12.00 'S MIDDAGS

FARAWE
Live Surinaams Programma
elke zondagmiddag 13:00-14:00
Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00

10:00-10:15 Nieuws Spaans
10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.
11:55-12:00 Nieuws Nota

NIGHTMOVES
De beste Jazz Music by Dr. B.
Jazz is alive on 106.7 fm
Woens. 9 p.m./Zon. Midn.

Listen to Great Jazz
with Ray Murray
Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.

BUTISHI DIALEGRIA
de echte lokale
muziekprogramma
met TTO & Eddie

Live Surinaams Programma
elke zondagmiddag 13:00-14:00
Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00

Info Magazine
met aktueel nieuws en elke
avond een speciale dagprogramma

NIJEUWSLIJN EUROPA
ELKE DAG
OM 12.00 'S MIDDAGS

FARAWE
Live Surinaams Programma
elke zondagmiddag 13:00-14:00
Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00

10:00-10:15 Nieuws Spaans
10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.
11:55-12:00 Nieuws Nota

NIGHTMOVES
De beste Jazz Music by Dr. B.
Jazz is alive on 106.7 fm
Woens. 9 p.m./Zon. Midn.

Listen to Great Jazz
with Ray Murray
Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.

BUTISHI DIALEGRIA
de echte lokale
muziekprogramma
met TTO & Eddie

Live Surinaams Programma
elke zondagmiddag 13:00-14:00
Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00

Info Magazine
met aktueel nieuws en elke
avond een speciale dagprogramma

NIJEUWSLIJN EUROPA
ELKE DAG
OM 12.00 'S MIDDAGS

FARAWE
Live Surinaams Programma
elke zondagmiddag 13:00-14:00
Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00

10:00-10:15 Nieuws Spaans
10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.
11:55-12:00 Nieuws Nota

NIGHTMOVES
De beste Jazz Music by Dr. B.
Jazz is alive on 106.7 fm
Woens. 9 p.m./Zon. Midn.

Listen to Great Jazz
with Ray Murray
Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.

BUTISHI DIALEGRIA
de echte lokale
muziekprogramma
met TTO & Eddie

Live Surinaams Programma
elke zondagmiddag 13:00-14:00
Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00

Info Magazine
met aktueel nieuws en elke
avond een speciale dagprogramma

NIJEUWSLIJN EUROPA
ELKE DAG
OM 12.00 'S MIDDAGS

FARAWE
Live Surinaams Programma
elke zondagmiddag 13:00-14:00
Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00

10:00-10:15 Nieuws Spaans
10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.
11:55-12:00 Nieuws Nota

NIGHTMOVES
De beste Jazz Music by Dr. B.
Jazz is alive on 106.7 fm
Woens. 9 p.m./Zon. Midn.

Listen to Great Jazz
with Ray Murray
Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.

BUTISHI DIALEGRIA
de echte lokale
muziekprogramma
met TTO & Eddie

Booshi Wever wegens smaad veroordeeld

ORANJESTAD — Par-
lementariër Booshi We-
ver (MEP) mag drie jaar
geen uitspraken over
RED-leider Rudy Lampe
doen die te maken heb-
ben met pedofilie. Doet
hij dat toch, dan moet
hij twee weken naar de
gevangenis. De rech-
ter deed deze uitspraak
vanmorgen.

Het Gerecht in Eerste Aanleg ging niet mee met de eis van het Openbaar Ministerie (OM) om Wever een geldboete van 2000 florin op te leggen. En ook de schadevergoeding van 50.000 florin (het maximaal haalbare) die Lampe zelf had geëist, werd door de rechter afgewezen wegens onvoldoende bewijs. De strafzaak tegen Wever diende op 30 november van dit jaar.

Wever had in 2007 in een interview opgeroepen tot een onderzoek naar Lampe, vanwege 'aanhoudende geruchten' dat hij zich als pastoor aan minderjarigen zou hebben vergrepen. Dat resulteerde in een strafvervolgning.

Het OM eiste, behalve de boete, dat Wever nooit meer in het openbaar refereert naar RED-leider Rudy Lampe als 'pedofiel'. De advocaat van Lampe had voorafgaand aan de behandeling van de strafzaak



Rudy Lampe (rechts) spande met succes een rechtszaak aan tegen Booshi Wever wegens smaad.

aan deze krant laten weten blij te zijn met deze eis. Zij stelde dat haar cliënt door de uitspraken Wever tot op de dag van vandaag geen werk heeft. Lampe had volgens haar begin dit jaar voor een onderwijzers-

post bij IPA gesolliciteerd, maar kreeg nooit een reactie op zijn sollicitatie en de vacature staat nog open. "Zijn reputatie en goede naam zijn beschadigd", aldus de advocaat eind november.

den man aan in een witte pick-up. Daarbij werd een man aangehouden die het slachtoffer verzorgde. Op het dak van het huis bevonden zich ook drie gewapende mannen die er vandoor gingen toen de politie arriveerde. De mannen ontsnapten eindelijk, ondanks een grote klopjacht met helikopter door de politie, en keerden vermoedelijk later die dinsdag terug voor een afrekening. De recherche is nog volop bezig met het onderzoek. Het is tot nu toe niet bekend of beide schietincidenten met elkaar verband houden. De politie doet in beide zaken wel een oproep aan getuigen of anderen die waardevolle informatie hebben voor het onderzoek, om zich te melden

Gewonden door schietpartijen

SAN NICOLAS — Aruba werd dinsdagavond en -nacht opgeschrikt door twee schietpartijen, waarbij twee mensen gewond raakten. Eén van de schietpartijen vond plaats in San Nicolas waarbij het slachtoffer vier keer werd geraakt.

zei vanmorgen nog niemand te hebben aangehouden voor de schietpartij.

Ontvoering

Het andere schietincident vond dinsdagavond tegen zeven uur plaats bij een huis in Savaneta. Daarbij zijn raakte de 23-jarige man S.A. gewond. De politie trof hem bloedend aan zijn rug aan bij het huis. Ook A. werd met spoed afgevoerd naar het ziekenhuis. Volgens politiewoordvoerder John Harmonie had de schietpartij te maken met een ontvoering waarvan de politie eerder die dag een melding had gekregen. Agenten gingen toen te gen twee uur in de nacht van maandag op dinsdag naar hetzelfde huis en troffen daar een vastgebonden

De man werd beschoten toen hij een bar in San Nicolas verliet. Dat gebeurde ongeveer vijf uur in de ochtend van dinsdag op woensdag. Het slachtoffer, de 35-jarige J.I.Q., werd geraakt in zijn hals, schouder en twee keer in zijn benen. Hij werd met spoed afgevoerd naar het medisch centrum in San Nicolas, maar verkeerde niet in levensgevaar. Het onderzoek is nog gaande en de politie

Nieuwe muziekclip met video Joran-film

ORANJESTAD — De muziekvideo bij het nummer 'Where Is the Edge', het nieuwe nummer van rockband Within Temptation, is gisteren voor het eerst vertoond. Deze videoclip is samengesteld uit fragmenten van de speelfilm *Me & Mr Jones*, een film van Paul Ruven geïnspireerd op het verhaal van Joran van der Sloot en Nathalee Holloway.

Het nummer is de voorloper van het album 'The Unforgiving' dat maart 2011 uitkomt. 'Where Is the Edge' wordt ook veelvuldig in de film van Ruven gebruikt. Het verhaal van Me & Mr Jones gaat over een undercoverjournalist die vijf jaar na

de verdwijning van Natalee Holloway naar haar op zoek gaat. Hij wil bewijsmateriaal verzamelen door in te breken in het huis van Joran en doet dan een schokkende ontdekking. Het fictieve verhaal wordt gespeeld door hoofd-

Filiaal NFI op Aruba

ORANJESTAD — Procureur-generaal Rob Pietersz wil een soort filiaal van het Nederlands Forensisch Instituut (NFI) op Aruba. Dit filiaal moet de Sectie Technische Opsporing en Herkenningsdienst (STOHD) van de politie ondersteunen.

volgend jaar al opgezet." Momenteel wordt in Nederland voor deze functie geworven. Sollicitanten voor deze functie moeten een politieachtergrond hebben en zijn opgeleid zijn door het NFI.

Ook de financiering voor de afdeling is bijna rond, zegt hoofdofficier Blanken. De medewerker zal het personeel van STOH begeleid in hun werk en bovendien de opgedane ervaring en kennis delen om zo het niveau van de afdeling omhoog te brengen. De afdeling wordt opgezet n het kader van de versterking van de opsporingscapaciteit op het eiland, vertelt Blanken tenslotte.

Dit heeft hoofdofficier Peter Blanken gisteren aan *Amigo* laten weten. De plannen voor een dergelijke liaison tussen NFI en Korps Politie Aruba (KPA) zijn in een vergoederd stadium, zo vertelt Blanken. "Waarschijnlijk wordt de afdeling begin

rolspelers Robert de Hoog en Hanna Verboom. De film werd in april en juni van dit jaar opgenomen op Aruba. Dat er opnames bezig waren, werd overigens niet aan de grote klok gehangen vanwege de gevoeligheid van de zaak.

Ten tijde van de opnames kwam Joran opnieuw in het nieuws. Dit keer vanwege zijn betrokkenheid bij de moord op Stephany Flores in Peru. De nieuwste clip van Within Temptation begint dan ook met de tekst 'Vijf

ORANJESTAD — De politie moest afgelopen maandag naar de vuilstort in Parkietenbos omdat een man er problemen had gemaakt met de bewakers. Agenten kregen van de bewaker te horen dat deze probleemmaker zich op de dump had verscholen. Hij zou dit gedaan hebben omdat de vuilstort na de afsluiting van de vuilstort sluit, on-

Inbraak

SAN NICOLAS — Een bewoner van de St. Maartenstraat in San Nicolas heeft afgelopen maandag aangifte gedaan van diefstal. De 54-jarige vrouw A.H. meldde dat dieven haar woning waren binnengedrongen. Dat gebeurde op het moment dat haar zoon er lag te slapen, aldus H. Ze gingen ervan door met verschillende computerspellen.

‘Regeling voor Statenleden met baan buiten parlement’

ORANJESTAD — Statenleden Juan David Yrausquin en Andy Lee (AVP) willen met een aparte regeling komen voor Statenleden die buiten het parlement een baan hebben. Statenlid Evelyn Wever-Croes (MEP) is het daarmee eens.

De AVP-fractie wil een regeling, zoals in Nederland waarbij neveninkomsten van politieke gezagsdragers openbaar worden gemaakt. Yrausquin bevestigt tegenover *Amigoe* dat er momenteel wordt gewerkt aan een amendement. Volgens een bepaalde formule wordt het salaris van Tweede Kamerleden en ministers ingehouden.

Evelyn Wever-Croes is advo-

cate van beroep en werkt nog altijd als zodanig naast haar werk als parlementariër. "Als dit van het volk wordt geëist, dan moet dit ook tellen voor Statenleden en al helemaal voor ministers. Met name als het gaat om belangenverstrengeling." Dit is volgens Wever-Croes niet het geval bij een advocaat in de oppositie, 'maar binnen de regering is er erg veel sprake van belangenverstrengeling'.

Dit bart Wever-Croes zorgen en daarom steunt zij het voorstel van Yrausquin'. 'Het wijst zij erop dat ze het niet eens is met de stelling van de AVP-fractie dat alleen diegenen die voor de volle 100 procent hun werktijd in de Staten doorbrengen zich parlementairiër mogen noemen. "Het volk betaalt ons niet om de hele dag in het parlement te zitten", aldus de politica. Juist de Statenleden die ook in de advocatuur werken, zoals ook Andin Bikker (PDR), zijn degenen die met de meeste wetsvoorstellen komen. Daarnaast passen zij

hun juridische kennis toe in hun werk als Statenlid, van het gratis bijstaan van ambtenaren die om politieke redenen zijn ontslagen tot het helpen van burgers bij het invullen van hun belastingformulier.

Dat Wever-Croes naast haar werk als Statenlid actief advocaat is, maakt haar niet minder dan haar collega's van AVP, vindt ze zelf. Zij zitten volgens haar 'alleen maar mooi te wezen' en stellen, wanneer zij niet met hun mobiele telefoon of laptop bezig zijn, vragen die door anderen zijn geformuleerd.

Vertraging Arubaanse post door staking TNT



Post Aruba stuurt aangeboden post gewoon naar Nederland, ondanks de stakingsacties bij TNT.

ORANJESTAD — De staking van postbodes in Nederland heeft gevolgen voor de post naar Aruba. Post Aruba-directeur Kees van Nederkasel ziet 'vertragingen' in de post die naar Aruba komt. Overigens zijn de acties sinds vandaag opgeschort, vanwege een bereikt principe-akkoord tussen TNT en de vakbonden.

Brieven, pakjes en pakketten die vanuit Aruba naar Nederland wordt verstuurd, komen volgens Van Norderkassel wel gewoon in Nederland aan. "Vanuit Aruba wordt alles afgevoerd, ook post waarvoor Nederland transitland is." Pakketten in Nederland worden besteld door Divisie Parcel Service en daar wordt niet gestaakt, zegt de directeur. "Het zijn de postbodes die staken bij de sortering en bestelling van brieven en pakjes.

Daar kan vertraging in zitten." Hij kan niet zeggen hoeveel post naar Aruba via vertraging oploopt. "Dat hangt af van het stakingsmoment en hoe groot de aanvoer naar Aruba dan is. De kerstdrukke in Nederland kan hierbij ook een rol spelen. Ik zie wel dat de aanvoer van post uit het buitenland langzaam is, maar dat is zowel uit Nederland als uit de Verenigde Staten."

De staking bij TNT, die op 16 november begon, werd vandaag opgeschort, zo

meelden Nederlandse media. De bonden besloten tot actie over te gaan nadat TNT bekendmaakte te gaan reorganiseren vanwege dalende postvolumes. 11.000 banen komen te vervallen, wat 4500 gedwongen ontslagen betekent. De rest gaat via natuurlijke verloop. De vakbonden protesteerden hiertegen en eisten minder ontslagen en een lagere snelheid waarmee de reor-

ganisatie plaatsvindt. Toen TNT niet reageerde op het ultimatum van de bonden, volgde staking. In de daarop volgende weken legden de postbodes meermalen het werk neer. Vandaag is dus een principeakkoord bereikt waarbij onder andere het aantal ontslagen is verminderd. De vakbonden leggen dit akkoord voor aan hun leden en hebben de stakingsactie daarom opgeschort.

Post Aruba-directeur Van Nederkassel liet *Amigoe* weten dat de postbezorging naar Aruba vertraging gaat oplopen als er in de laatste weken van het jaar wordt gestaakt. TNT is gevraagd naar de gevolgen voor postbezorging naar het buitenland en Aruba in het bijzonder. Het bedrijf had daar echter voor het sluiten van deze krant nog geen reactie op gegeven.

Voor AA of NA meetings of hulp

Tel: 691-1929
drankdrugs@yahoo.com



**DIEREN
BESCHERMING
CURAÇAO**

Gaat u op vakantie ?
Zorg dat uw
huisdier goed
verzorgd achterblijft



Van
Kessel
Havenbouw

VAN KESSEL HAVENBOUW N.V.

Mahuma 49-A/P.O.Box 395/Aruba/Tel:(297) 585-9945/Fax:(297) 585-8940
email:vkvh@vkharuba.com

Wij zoeken op korte termijn:

Bouwkundige Uitvoerders m/v

Rechtstreeks onder de project manager is een bouwkundige uitvoerder o.a. zelfstandig en verantwoordelijk voor:

- Leiding geven aan werknemers en nauw samenwerken met de werkvoorbereiders.
- Het onderhouden van contact met vertegenwoordigers van de opdrachtgever, de onderaannemers en de lokale leveranciers tijdens de uitvoering van de projecten.
- Het uittrekken en tijdig afroepen van de benodigde materialen, equipment, werknemers en de eventuele benodigde onderaannemers.
- Het zorgen voor efficiënte en optimale inrichting van het bouwterrein.
- Het houden van dagelijks overleg en instructies geven aan de voorlieden, kwaliteit- en safety managers en het personeel.
- Het bijhouden en controleren van de uitgevoerde werkzaamheden.
- Het coördineren van de voortgang van de projecten.
- Het bijwonen van de coördinatie, de toolbox-, en de management team vergaderingen m.b.t. de voortgang van de projecten.
- Verantwoordelijk zijn voor de voortgang, de kwaliteit en de kosten van de projecten.
- Het bijhouden van de dagelijkse bouwadministratie en het signaleren van de meer- en minderwerken.

Van de kandidaten verwachten wij minimaal:

- Leeftijd tussen de 30 en 45 jaar
- Voorkeur gaat uit naar Arubaans, Antilliaanse of Nederlands van geboorte.
- M.T.S. Bouwkundige opleiding.
- AutoCad tekeningen kunnen lezen.
- Minimaal 5 jaar uitvoeringservaring, waarvan 3 jaar als zelfstandig werkzame bouwkundige uitvoerder.
- Minimaal Papiaments, Nederlands, en Engelse taal in woord en geschrift.
- Moet een teamplayer zijn en leiding kunnen geven aan ondergeschikten.

Wat kunnen wij bieden:

- Goede primaire en secundaire arbeidsvoorwaarden.
- Zelfstandige functie met doorgroei mogelijkheden.
- Prettige werkomstandigheden.

Sollicitaties en/of eventueel nadere inlichtingen kunt U richten aan bovenvermeld adres t.a.v. Mevr. H. Jong: Mahuma 49-A/P.O.Box 395/Aruba/Tel:(297) 585-9945/Fax:(297) 585-8940 email: vkvh@vkharuba.com

Overleden

Maylinda I. Williams – Shoy 09-12-2010
Charles H. Williams 09-12-2010
Nicholastico Emerenciana 10-12-2010
Norma B. Rombley 12-12-2010
Julia M. Winklaar 12-12-2010
Kyra D. Grant – Mardenborough 12-12-2010
Alfredo Peña 12-12-2010

HET WEER

**Weersverwachting voor de Benedenwindse eilanden
geldig tot vrijdagmiddag 17 december 2010 om 11.00
uur:**

**EEN WAARSCHUWING VOOR HOGE GOLVEN DOOR
DEINING IS VAN KRACHT VOOR CURAÇAO EN
BONAIRE T/M VRIJDAGOGHTEND**

Weer: overwegend half bewolkt met kans op een plaatselijke bui.
Verwachte maximumtemperatuur: 29° C;
minimumtemperatuur: 24° C.
Zonsondergang: 18.14 uur; **zonsopgang:** 06.49 uur.
Wind: matig uit overwegend oostelijke richtingen,
windkracht 3 tot 4 (12 tot 30 km/uur, 7 tot 16 knopen).
Weeroverzicht: in de komende 24 uur zullen van tijd tot
tijd enkele wolkenvelden overtrekken en plaatselijk kan een
enkele bui tot ontwikkeling komen.
Zeecondities: de zee zal matig zijn met verwachte
golfhoogtes tussen de 0.5 en 1.5 meter. Aan onze zuid- en
westkusten zal de zee echter vrij ruw zijn door deining. Als
gevolg hiervan zal een waarschuwing voor hoge golven tot
en met morgenochtend van kracht blijven voor delen van
Bonaire en Curaçao.
Bijzondere verschijnselen: geen.
Vooruitzichten tot zaterdagmiddag: overwegend
halfbewolkt met enkele plaatselijke buien.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen om acht uur lokale tijd:		Afgelopen 24 uur:			
Station	Weertype	Max	Min	Regen	mm
Aruba	regen op afstand	30	24	0.2	
Bonaire	lichtbewolkt	31	25	0.0	
Curaçao	halfbewolkt	30	24	0.0	
St. Eustatius	zwaarbewolkt	29	23	1.0	
St. Maarten	zwaarbewolkt	28	24	6.5	



Animal Rights Aruba
We save, We care, We educate!
E-mail: ara@setanet.aw • Website: www.Animalrightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393 • Voor donaties: via PayPal zie website



AMSTERDAM MANOR BEACH RESORT ARUBA



Amsterdam Manor Beach Resort is looking for a person to
fill the following position:

Sales & Marketing Manager

The Position entails:

Maintaining and establishing as many contacts as possible in order to sell vacations at
the Amsterdam Manor in several markets e.g. USA and Europe. Establishing contracts
with wholesalers, agreements with travel agents and corporations; establishing sales
and marketing strategies to promote Amsterdam Manor on the market.

Job Function:

- Complete knowledge of sales & marketing material
- Promote resort effectively (target group, competitors, scan market/sales pitches)
- Prepare, maintain and execute a marketing plan
- Maintain contacts with wholesaler's, travel agents, etc
- Interpret statistics (e.g. ADR, REVPAR, etc) and prepare strategy accordingly
 - Willing and able to travel
 - Knowledge of Fidelio
- Knowledge of Tour Operator Extranets

Secondary Job Functions:

- Assist the reservations department and Managing Director

To fill this position we prefer:

Minimum Bachelor's Degree in Hospitality or Marketing Related Area
Dutch nationality or person with permit
Fluency in English and Dutch

Final date to submit application: December 18th, 2010

- Please apply by sending an application letter and C.V. (with picture) to:

"Amsterdam Manor Beach Resort"
J.E. Irausquin Blvd 252
Oranjestad, Aruba



**(sporen van) een
zeeschildpad gezien?**
Bel TURTLE HOTLINE :
592 93 93



**Een doekje voor
het bloeden.**
**Een inadequate
maatregel.**

Linda's
voor de lekkerste
Hollandse Pannenkoeken
en de
lekkerste pizza's
Palm Beach 6d.
Naast Valero Gas Station
Tel 5863378
Open 8.00am tot 10.00pm
Gesloten op zondag.

Steek uw kop niet in het zand,
maar kom naar de **Aruba Ostrich Farm!**

De Aruba Ostrich Farm is gegarandeerd plezier voor jong en oud. De
toer is een unieke ervaring en u kunt de struisvogels zelfs voeren!
Daarnaast kunt u genieten van een heerlijke, betaalbare lunch in onze
Savanna Lodge. Wij hebben een gevarieerd menu en voor een ieder
wat wils! Ook voor feesten en (kinder)partijtjes kunt u bij ons terecht.

Voor meer informatie bel 585-9630 of kijk op www.arubaostrichfarm.com

 Matividiri 57
Paradera, Aruba 

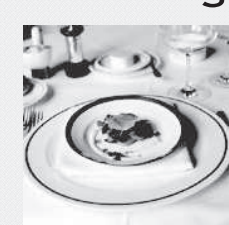


**Montaña Park
Apartments**

Ruime twee slaapkamer appartementen, volledig
gemeubileerd in een rustige, groene omgeving.
December Special
Awg 145,00 per nacht
(geldig tot en met 16 december)

Voor meer informatie neem
contact op tel nr: (00297) 5879744
Informeer ook naar onze speciale groeps tarieven.
www.montana-park.com

Krokant taartje van filodeeg



4 vellen fillobladerdeeg, Boter
100 gr. quorn
100 gr. zalm, gerookte
1 bosje waterkers
Frituur-olie, Kervel
0.5 dl. creme franche, 1 tl. azijn
1 mespunt mierikswortel, Peper, zee zout

berijdings wijze:

Neem bij voorkeur iets dikker gesneden lichtgerookte
Schotse zalm, verjus-azijn (azijn op basis van zure
druiven, zure wijn of zure likeur) en verse
mierikswortel. Klop de creme franche, de azijn, de
mierikswortel en de peper en zeezout samen los voor
de saus. Steek rondjes uit het filodeeg, bestrijk ze
met zachte boter en bak ze in de hete olie krokant.
Snijd de Quorn in piepkleine blokjes en de zalm in
linten. Pluk de waterkers, was de blaadjes en droog ze
in de slacentrifuge. Frituur de quornblokjes krokant in
de hete olie.



WTS
W-Tax & Legal Services

Caya Punta Brabo #13
Phone: +297-582-6336
Fax: +297-582-5256

P.O. Box 5021
E-mail: info@wtsaruba.com
Web site: www.wtsaruba.com

Your Partner in a Changing World

W-Tax & Legal Services (**WTS**) is een ambitieus kantoor en is op zoek naar enthousiaste professionals die ons team kunnen versterken. Ons klantenpakket, bestaande uit binnen- en buitenlandse ondernemingen van naam en faam, eist service en kwaliteit tegen een competitieve prijs.

Belastingadviespraktijk
Belastingadviseurs die de (inter)nationale spelregels uitstekend kennen, die denken in kansen en uitdagingen en "out of the box" oplossingen kunnen bieden passen bij ons. Strevend naar service en kwaliteit zijn wij voor deze afdeling op zoek naar:

1) (Assistant) Manager die:

- Afgestudeerd is in studie Fiscale recht of Fiscale economie en ten minste 4 @ 6 jaar relevante werkervaring heeft;
- Een klantenpakket kan beheren, maar zich realiseert dat iedere klant zijn eigen problemen heeft waardoor ondernemingen van naam en faam, eist service en kwaliteit tegen een competitieve prijs.
- Zijn/haar eigen oplossingen bedenkt en in teamverband bespreekt, het overleg of zelfs het duel met de belastingdienst voor deze oplossing niet uit de weg gaat en desnoods tot aan de Raad van Beroep voor Belastingzaken zijn/haar standpunt verdedigd.

2) (Junior) Belastingadviseur die:

- Afgestudeerd is in studie Fiscale recht of Fiscale economie en ten minste 2 @ 4 jaar relevante werkervaring heeft. Ook wanneer je een federatie of controleuropleiding hebt afgerond kom je in aanmerking;
- Ondernemend, leergierig, enthousiast en praktisch ingesteld en verantwoordelijkheidsgevoel heeft;
- Werkt zowel zelfstandig als ook graag met anderen samen;
- Een goede kennis van de Nederlandse en Engelse taal heeft.

Aangiftepraktijk
Onze aangiftepraktijk bestaat uit het opstellen en verzorgen van eenvoudige tot complexe aangiften inkomsten- en winstbelasting. Wij zijn voor deze afdeling op zoek naar:

Hoofd aangiftepraktijk die:

- Afgestudeerd is in fiscale economie, bedrijfseconomie of een daarmee vergelijkbare studie op HBO niveau;
- Tenminste 3 jaren relevante ervaring heeft in de aangiftepraktijk bij een belastingadvieskantoor;
- Leiding geeft aan de teamleden, communicatief sterk is, verantwoordelijkheid draagt voor het bewaken van deadlines en complexe aangiften opstelt c.q. controleert;
- Eenvoudige bezwaarschriften verzorgt en klanten begeleid bij een boekenonderzoek.

Wat hebben wij te bieden?
WTS biedt een open werksfeer, korte communicatielijnen, een compleet & competitief arbeidsvoorwaardenpakket en niet te vergeten begeleiding van jouw persoonlijke en professionele ontwikkeling.

Geïnteresseerden kunnen contact opnemen met Frank Snijders op telefoon (297) 582 6336, e-mail snijders.frank@wtsaruba.com of door langs te komen op ons kantoor te Caya Punta Brabo # 13.



Take A Break

Neem een *break* en betaal 6 maanden lang geen hypotheek. Aruba Bank biedt jou 6 maanden vrij van jouw hypotheek betalingen.

Deze actie geldt voor al onze huidige klanten. Meld aan voor **30 December 2010** bij een van onze filialen en geniet 6 maanden lang vrij van hypotheek betalingen. Voor meer informatie, bezoek een van onze filialen of bel naar ons Call Center via telefoon **527 7700**.

Take A Break met Aruba Bank.

www.arubabank.com

Arubabank
understands

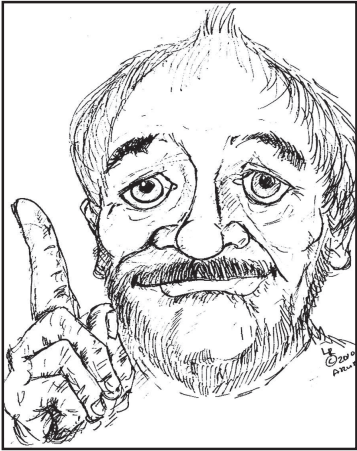
COLUMN

Mag ik ff

Cineast en schrijver René van Nie geeft vijf dagen per week, van maandag tot en met vrijdag, in deze krant zijn geheel eigen visie op allerhande zaken die in de maatschappij spelen. Hij stelt reacties op prijs: vannie@setarnet.aw. Vandaag: ‘Modern leven’.

Vroeger brachten we in Amsterdam de kinderen naar de crèche en naar de speelschool van Oma Jans of Tante Annie. Van mannen in de kinderopvang hadden we nog nooit gehoord. Dat kwam pas jaren later, toen alles moest kunnen en men modern begon te leven. Daar was in de basis niets mis mee, want homo’s kunnen prachtige kinderoppassers zijn aan wie je je kroost rustig kan toevertrouwen. Maar het werd pas link toen zich ook de pedofielen aandienenden als lieve ooms die zo van knuffelen hielden. Ondertussen schoten ook de pedofiele internetsites als paddestoelen uit de grond en vandaag de dag is het hek van de dam.

Zo staat nu heel Nederland op zijn kop en hebben we te maken met een tot in de grond verdorven kant van de maatschappij, waarover de Vereniging voor Pedofielen in hun website openlijk durft te stellen dat ‘het allemaal weer sensationeel wordt gebracht en die kinderen meteen al in een psychose schieten door de reactie van de buitenwereld’ en ‘die hand in het broekje van die kinderen zijn ze allang weer vergeten’. De boosheid over zoveel brutale onzin heeft er even toe geleid dat de website door hackers werd platgelegd, maar in Nederland waar



‘modern leven’ vanzelfsprekend lijkt en een ‘must’ is, grijpt de overheid niet in en het zou me niets verbazen als die Vereniging voor Pedofielen ook nog gesubsidieerd wordt.

Maar het meest onbegrijpelijke vind ik toch ook dat in ons overtrokken regeltjesland geen enkele vorm van vergunning nodig is om een crèche of speelschool te beginnen. Terwijl het hier gaat om de veiligheid van de meest kwetsbare groep en wel om de kleine kinderen, waarbij baby’s al niet meer veilig zijn voor dat tuig. PVV van Wilders doet niet moeilijk over een oplossing en wil elke pedofiel castreren. Een plan dat zeker bijval krijgt van de geschokte ouders die nog steeds niet weten of hun baby of kleuter in de grijpgrage handen van Robert M. en mogelijk aanverwanten op de crèche en speelschool Het Hofnarretje viel. Het gaat inmiddels al om zo’n 200 ouders en dat aantal is groeiende. Nu gaat dat castreren me nog een beetje te ver, maar het totale gebrek aan controle door de overheid gaat me eigenlijk nóg verder, dus wie de oplossing weet

mag het zeggen. Enkele jaren geleden deden verontruste ouders al aangifte tegen Robert M. en de speelschool, maar daar werd door justitie geen gevolg aan gegeven, met alle gevolgen van dien. En de reactie van de eigenaar van Het Hofnarretje loog er ook niet om, toen hij als antwoord op de klachten van de ouders stelde dat ‘niet alle homo’s ook pedofielen zijn en dat de klachten van de ouders waren gebaseerd op dommigheid en dat hoogopgeleiden dat wél begrepen’. Deze uitwassen waren nooit mogelijk geweest als de overheid het probleem van de pedofielen serieus had genomen en in plaats van de pedofielen te beschermen, de kinderen in bescherming had genomen. Want dat duistere machten bij de overheid pedofielen de hand boven het hoofd houden, lijkt soms vanzelfsprekend, zo ook rechterlijke uitspraken die deze verkrachters met een taakstraf naar huis sturen. En zo werden de wantrouwende ouders in eerste instantie weg gehoord en kon Robert M. zich nog jaren vergrijpen aan baby’s en kleuters.

Zonder de keurige en goedwillende homo’s in de opashuizen te willen beleiden, opteer ik voor alle zekerheid toch maar weer voor Oma Jans en Tante Annie. Bij deze vrouwen waren onze kinderen nog veilig en werden ze liefdevol opgevangen, zonder het risico te lopen dat je je kroost in hun blootje terug vond op internationale pornosites. Zo heeft modern leven dus twee kanten waarbij die van ‘foute boel’ vaak overheerst.

ORANJESTAD — De bekende radiopersoonlijkheid Melvin Garcia is vanaf het nieuwe jaar te beluisteren op radiozender Blizz 101.7 fm. Zijn huidige werkgever Real fm komt in 2011 met een nieuwe programmering. Hierin is geen plaats voor de show van Garcia, die ’s ochtends te beluisteren is tussen acht en tien uur.

De geruchten gingen al enige tijd, maar nu heeft ook Garcia het nieuws bevestigd. “Alles heeft een reden en als de directie deze beslissing maakt, hebben ze hun redenen hiervoor”, zegt de radiopresentator. Wel vindt hij het jammer dat de show na 1,5 jaar ermee ophoudt, maar ‘niets gebeurt voor niets’. Hij heeft de beslissing geaccepteerd en zich erin berust. Hij bracht zijn naasten van het nieuws op de hoogte en lichtte zijn klanten in. Bovendien zocht Garcia ook juridisch advies. Hij behield echter wel zijn immer positieve kijk op zaken. “Als zoiets gebeurt, dan denk ik dat het een reden heeft en dat er iets beters zit aan te komen”,

vertelt hij. Nog geen 48 uur nadat hij het nieuw had gekregen dat zijn radioshow stopt, kreeg hij een telefoontje van Ivan Kelly, directeur van de nieuwe radiozender Blizz fm. In het gesprek werd Garcia uitgenodigd om samen met hem en radio-eigenaar Franklin Bareño om tafel te gaan zitten en de mogelijkheden te bespreken. Na deze bespreking was de deal rond. Vanaf 3 januari begint Garcia, wederom op ‘zijn uren’, tussen acht en tien uur ’s morgens op Blizz fm. In de carnavaltijd heeft hij bovendien een carnavalsprogramma tussen vijf uur ’s middags en zeven uur ’s avonds. Garcia is erg ver-



Radiopersoonlijkheid Melvin Garcia.

heugd met zijn nieuwe uitdaging voor het aankomende jaar. Tot en met Kerst blijft hij overigens nog gewoon te beluisteren op zijn huidige radiostation. Daarna neemt hij een paar dagen vrij om het nieuwe jaar met frisse

moed bij zijn nieuwe werkgever te beginnen. In Garcia’s eigen woorden: Unda tin Garcia, tin sintonia! Ta pesey e mainta nan ta y lo keda dimi.’ Ofwel ‘waar Garcia is is sfeer. Daarom is en blijft de ochtend van mij!’.

Vier feest met de Kalender van Persoonlijkheden

ORANJESTAD — New India Assurance sluit traditioneel getrouw het jaar weer af met de presentatie van de Kalender van Persoonlijkheden. Dat gebeurt vrijdagavond in Cas di Cultura. De avond is voor het publiek gratis toegankelijk.

Tijdens de avond zullen de twaalf persoonlijkheden die in 2011 de nieuwe kalender sieren, zichzelf presenteren aan het publiek. De verzeke-kaar omschrijft de twaalf als mensen die in staat zijn om met hun energie andere mensen te motiveren. De

avond wordt gevuld met gedichten, zang en herinneringen. Daarbij schuift de verzeke-kaar Yolanda Croes naar voren als een sociaal-artistiek persoon die haar kracht om met vrouwen naar de toekomst te kijken dit jaar zeker heeft bewezen. De show begint om acht uur ’s avonds met een presentatie van Live di Aristanan Exuberante. Ook al is de avond gratis, er moeten wel kaartjes worden afgehaald. Dat is zowel mogelijk bij Cas di Cultura als bij het kantoor van New India Assurance.



Animal Rights Aruba

We save, We care, We educate!

E-mail: ara@setarnet.aw • Website: www.Animalrightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393 • Voor donaties: via PayPal zie website

Kerstpakketten gezocht



Een vrijwilliger van de Voedselbank is druk bezig met het inpakken van kerstpakketten.

ORANJESTAD — Voedselbank Fundacion Pa Nos Comunidad (FPNC) heeft tot nu toe met behulp van donaties 230 kerstpakketten gemaakt voor hulpbehoevende gezinnen. Het doel is om voor het einde van de kerst nog 200 extra pakketten te kunnen maken. Daarom is de Voedselbank op zoek naar bedrijven en particulieren die hieraan willen bijdragen.

De stichting treedt op als tussenpersoon en schaft de kerstpakketten namens donerende bedrijven en instellingen aan. Door prijsafspraken met groothandels kan FPNC tegen inkooprijzen plus een marge van 5 procent, deze kerstpakketten inkopen. Voor dezelfde hoeveelheid geld kunnen bedrijven door deze afspraak van FPNC, meer kerstpakketten doneren. Elk pakket kost van 75 florin en heeft genoeg hapjes en drankjes voor een familie van vier personen. De kerstpakketten bestaan voornamelijk uit basis voedselproducten van A-merken aangevuld met luxe etenswaar zoals een grote ham en nog wat andere lekkere versnaperingen.

De kerstpakketten worden door vrijwilligers van FPNC

verpakt en uit naam van het bedrijf bij de families afgeleverd. Het is ook mogelijk dat bedrijven helpen bij het inpakken en of het afleveren van de pakketten. Hiervoor kan contact opgenomen worden met de Voedselbank op het adres Ponton 36F of telefonisch via het nummer 588-0002. FPNC is ook per email bereikbaar op het adres info@fpncaruba.com.

In het Belang Van het Jeugdwelzijns-werk

Caya Appeldam 2, Dakota, Aruba
Tel: (297) 5823773 •
Fax: (297) 5834290
E-mail: atha@setarnet.aw
Website: www.athaaruba.org

Weekendagenda

Activiteiten voor deze weekendagenda (vrijdag tot en met zondag) kunnen tot uiterlijk woensdagmiddag schriftelijk worden doorgegeven via e-mail redactie@amigoearuba.aw of fax 582-2368.

Vrijdag 17 december

Wat : Boekpresentatie ‘Verborgen Leegte’
Waar : Universiteit van Aruba
Wanneer: 17:30

Wat : Setar Shopping Night
Waar : Teleshop Irawsquín Plein en St. Cruz
Wanneer: 17:30 - 19:30

Wat : Presentatie Kalender van Persoonlijkheden
Waar : Cas di Cultura
Wanneer: 20:00

Wat : Optreden So What
Waar : Café Rembrandt
Wanneer: 22:30

Zaterdag 18 december

Wat : Dos Playa Open
Waar : Strand Dos Playa

Wanneer: Hele dag

Wat : Boogie Nights
Waar : Confession
Wanneer : 22:00

Wat : Optreden JEMM
Waar : Café Chaos
Wanneer: 23:00

Zondag 19 december

Wat : Dos Playa Open
Waar : Strand Dos Playa
Wanneer: Hele dag

Wat : Finale strandtennis
Waar : Eagle Beach
Wanneer: 09:00 - 19:00

Wat : Kerstconcert koren o.l.v. Tica Giel
Waar : Cas di Cultura
Wanneer: 16:00

Wat : Sundaze
Waar : Nikky Beach
Wanneer: 19:00

The Ultimate Driving Machine



JOY WILL START THE FESTIVITIES WHENEVER YOU'RE READY.

This Christmas, BMW is offering specials on select models.	
Model	Price (incl. BBO)
320	88,380
X1	86,275
X3	86,275
X5	133,980
GT535	137,025

BMW CHRISTMAS SPECIAL.

BMW EfficientDynamics Less fuel. More Performance.

BMW- Three letters that signal outstanding engines, superlative technologies, and a pioneering spirit. But above all they stand for sheer driving pleasure. In any BMW you can experience to the fullest the most personal and fundamental of human emotions: joy. Joy is BMW

Visit our Showroom today!

Sabana Blanco 35
Tel: 583-9800
Fax: 583-9660
info@ultimatearuba.com



Groen licht Eerste Kamer voor belastingwetten

DEN HAAG — De Eerste Kamer is dinsdag akkoord gegaan met de belastingwetten voor Bonaire, St. Eustatius en Saba, waardoor ze over twee weken in werking kunnen treden, na een uiteenzetting van de regering over de toekomst van het belastingstelsel. Alleen de Socialistische Partij was tegen, onder meer omdat er geen successiebelasting voor erfenissen wordt ingevoerd.

door onze correspondent
Otti Thomas

Alle Eerste Kamerfracties bleken bij de behandeling nog vragen te hebben over het streven om het aantal verschillen met het Nederlandse belastingstelsel te verminderen. Groen Links wilde weten of dat niet in strijd is met de bijzondere positie van de eilanden, de Onafhankelijke Senaatsfractie sprak de wens uit om vooral rekening te blijven houden met het kleinschalige karakter van de eilanden en de VVD pleitte ervoor om het nieuwe eenvoudige belastingstelsel juist een voorbeeld te laten zijn voor het complexe Nederlandse systeem. VVD-senator noemde het fiscale stelsel 'een droom die is uitgekomen'. Het CDA vroeg om voor ingrijpende

wijzigingen in de toekomst afzonderlijke wetten in te dienen en ze geen onderdeel te laten zijn van Nederlandse belastingdebatten.

Staatssecretaris Frans Weekers van Financiën zei dat er altijd verschillen zullen blijven bestaan tussen het Nederlandse en Nederlands-Caribische belastingstelsel. De mate waarin beide systemen naar elkaar toe zullen groeien hangt af van een groot aantal zaken, waaronder de ervaringen op de eilanden en de samenstelling van de Nederlandse regering. De staatssecretaris wees daarbij op verschillende visies die ook binnen Nederland bestaan; de VVD is tegenstander van een successiebelasting en de SP is juist voorstander, omdat deze belasting ook in Neder-

land wordt betaald en omdat hij alleen van toepassing is op mensen met een vermogen. Weekers sloot niet uit dat het BES-belastingstelsel op bepaalde punten een voorbeeld zal zijn voor Nederland.

Verrast

Met name het CDA vroeg naar de mate waarin er overleg is geweest met de eilanden. Aanleiding is een brief van de Saba Business Association en de Kamer van Koophandel van Saba en St. Eustatius, waarin het bedrijfsleven zijn zorgen uit over de komende wijzigingen. De staatssecretaris zei dat de brief ook hem had verrast. Over de belastingwijzigingen is uitvoerig overlegd met de bestuurders van beide eilanden en hij ging ervan uit dat de overheden ook namens de ondernemers spraken. Weekers legde uit dat er op Saba en St. Eustatius een algemene bestedingsbelasting (abb) komt voor de invoer van goederen, de productie van goederen en lokale dienstverlening, die voorlopig 6 procent zal

bedragen. Ondernemers hoeven na de invoer van goederen geen abb meer te berekenen bij de verkoop, zodat er van een opeenstapeling van belastingen geen sprake meer zal zijn. Voor dienstverlening zal ook een abb gelden, maar er is wel een groot aantal vrijstellingen. De staatssecretaris beloofde CDA-senator Huub Doek om contact op te nemen met de ondernemers op beide eilanden om misverstanden uit de weg te ruimen. De Eerste Kamer had ten slotte ook nog vragen over berichten dat Bonaire, St. Eustatius en Saba belastingparadijzen zouden worden, onder meer op Tax Justice, een internetsite die transparantie in belastingwetgeving nastreeft. Weekers zei dat er ondanks de afwezigheid van een winstbelasting zeker geen sprake is van een belastingparadijs. Door de vestigingseisen voor bedrijven, de opbrengst- en vastgoedbelasting en de uitwisseling van belastinginformatie met andere landen, voldoet het belastingstelsel aan de internationale normen.

Reactie Donner op referendum

DEN HAAG — De Tweede Kamer wil binnen een week na het referendum op Bonaire een reactie van minister Piet Hein Donner van Koninkrijksrelaties over de uitslag. De commissie Koninkrijksrelaties heeft dat gisteren besloten op initiatief van SP-politicus Ronald van Raak.

Van Raak stelde dat het referendum het proces van staatkundige herstructurering op losse schroeven zet als de bevolking niet akkoord gaat met de gemaakte afspraken. "We kunnen niet wachten tot

de volgende commissievergadering op 26 januari. We willen voor die tijd een reactie van de minister." CDA-collega Bas Jan van Bochove van het CDA stelde voor om een termijn te verbinden aan het antwoord van de minister, waarna met instemming van alle partijen werd besloten om binnen een week – nog tijdens het Kerstreces van de Tweede Kamer – een reactie van de minister te vragen. In het verleden heeft minister Donner overigens aangegeven dat de uitslag van het referendum niets verandert aan de afspraken die al gemaakt zijn.

Rudy Croes adviseert Nee

KRALENDIJK — Ook Rudy Croes, ex-minister van Justitie (MEP) op Aruba, adviseert de bevolking op Bonaire om morgen voor Nee te gaan stemmen.

"Dit referendum is heel belangrijk voor de toekomst van Bonaire en als je mag stemmen, ga dat dan ook doen." Croes refereert naar wijlen zijn broer Bettico, de voorvechter van de status aparte van Aruba in 1986, die veel van het zustereiland Bonaire hield. "Wij moeten vasthouden aan onze culturele identiteit, gewoontes, normen en waarden en onze taal. Dit referendum is de laatste kans en we kunnen die niet verspeelen!"

Kerstbonus AOV blijft

KRALENDIJK — De kerstuutkering voor de bewoners van Bonaire, St. Eustatius en Saba blijft bestaan en is gelijk aan datgene wat een 60-plusser maandelijks aan AOV ontvangt. Dat meldt de Rijksdienst Caribisch Nederland (RCN) in een persbericht over de pensioenen.

De inwoners van Saba en Statia kunnen daarnaast bij alle individuele uitkeringen rekenen op een prijscompensatietoelag. Omdat uit onderzoek van het Centraal Bureau voor de Statistiek is gebleken dat de prijzen op Saba 8 procent hoger liggen dan op Bonaire en op Statia 2 procent, krijgen de gepensioneerd op Saba en Sint-Eustatius een toeslag gebaseerd op dit prijsverschil. Het ouderdomspensioen

(AOV) gaat in 2011 in totaal met 17 procent omhoog. Behalve de AOV-uitkering, gaat ook de pensioengerechtigde leeftijd in stappen omhoog tot 65 jaar. Een derde verandering is dat vanaf 1 januari niet langer de Sociale Verzekeringsbank Nederlandse Antillen het pensioen of toelagen uitkeert, maar dat de Rijksdienst Caribisch Nederland-unit Sociale Zaken die taken overneemt. De uitbetaling zal in dollars zijn. De minister van Sociale Zaken heeft besloten de uitkeringen in Caribisch Nederland op 1 januari te verhogen. Afgesproken is dat ieder jaar door de minister en de eilandbestuurders bekeken wordt of er ruimte is voor een verdere verhoging. Het huidige reguliere AOV-pensioen bedraagt 800 gulden per maand. Vanaf januari 2011 zal dat opgehoogd wor-

den naar 937 gulden ((524 dollar). In die stijging zit ook de inflatiecorrectie (compensatie voor prijsstijgingen) die jaarlijks zal worden toegepast op de uitkeringen. Ook de partnertoelag en Algemene Weduwen- en Wenzenuitkering gaan omhoog.

De AOV-leeftijd gaat in stappen omhoog naar 65 jaar: van 60 jaar tot 2014, naar 61 in 2015 tot 65 jaar in 2021. Voor mensen die geboren zijn vóór 1953 verandert er niets. In 2021 is de AOV-leeftijd voor iedereen 65 jaar. Vanaf de jaarwisseling dient het AOV-pensioen of een toeslag aangevraagd te worden bij het RCN-unit Sociale Zaken op Bonaire, St. Eustatius of Saba te worden. De precieze bedragen van de uitkeringen in 2011 zijn te vinden op de website van RCN: www.rijksdienstcn.com.

200 kerstcadeautjes



KRALENDIJK — In de Sporthal aan de Kaya Amsterdam werden afgelopen dinsdag 200 kinderen verblijdt met een kerstcadeau.

Het evenement werd georganiseerd door toeristenbureau TCB, samen met Bonaire Youth Outreach Foundation (BYOF) en gesponsord door Florida Caribbean Cruise

Association (FCCA) en Wega di Number Bonaire. FCCA koos Bonaire voor het tweede achtereenvolgende jaar uit als een van haar bestemmingen voor donaties. De cadeautjes arriveerden direct vanuit de VS aan boord van de Emerald Princess. TCB had voor de kinderen een gezellige middag georganiseerd met leuke activiteiten.



Voortbestaan coalitie in gevaar door referendum

KRALENDIJK — Het referendum op Bonaire zorgt voor spanning binnen de coalitie met de UPB. De volksraadpleging van vrijdag was voor gedeputeerde Anthony Nicolaas de grote voorwaarde voor een coalitie met de partij van Ramonsito Booi. Maar nu de UPB de mensen oproept niet te gaan stemmen, zet Nicolaas vraagtekens bij het voortbestaan van die samenwerking.

Dat meldt correspondent René Roodheuveld van de Wereldomroep. Veel wil Nicolaas er nog niet over kwijt, omdat hij eerst de uitkomst van het referendum wil afwachten. Maar veel begrip voor de houding van de UPB heeft hij niet. De partij stond immers aan de basis van de afspraken met Nederland, die nu inzet zijn van het referendum, over de nieuwe status van Bonaire als openbaar lichaam van Nederland. De UPB zou

voor een 'Ja' moeten gaan. De stelling waarop de Bonairianen Ja of Nee kunnen zeggen luidt: "Ik ben het er mee eens dat Bonaire een openbaar lichaam wordt in de zin van artikel 134 van de Nederlandse Grondwet".

Opkomst twijfelachtig

Voor een rechtsgeldig besluit moet 51 procent van de bijna 9700 kiesgerechtigde Bonairianen opkomen. Of dat gehaald gaat worden is nog maar de vraag. Want naast de UPB heeft ook de PHU (Pro Hustisia & Union) van advocaat Michiel Bijkerk de Bonairianen opgeroepen de stembus links te laten liggen. De PDB van Jopie Abraham - en diens opvolger als partijleider Robby Beukenboom - adviseert om 'Nee' te gaan stemmen. Nicolaas wil nadrukkelijk dat de mensen gebruik maken van hun stemrecht om aan te geven of ze voor of tegen de invulling zijn die de 'laso direkteo' (directe band) van het

referendum in 2004 uiteindelijk heeft gekregen. Hij stemt zelf tegen, omdat de huidige status na 101010 tot teveel ongelijkheid binnen het Koninkrijk zou leiden. Wordt het een 'Ja' dan legt hij zich daarbij neer. Maar de uitkomst is voor Nicolaas minder belangrijk dan het feit dat de bevolking zich nu kan uitspreken.

Boycot

Feitelijk boycot de UPB met haar oproep aan de kiezers het referendum waar hij zo aan hecht en onttrekt zich zo aan de afspraak die ten grondslag ligt aan de coalitie, aldus Nicolaas. Volgens hem noemt de UPB het referendum al de 'baby van Nicolaas' en probeert men zich in te dekken voor een eventuele mislukking. Mocht de 51 procent niet worden gehaald en de uitkomst niet rechtsgeldig worden verklaard, dan kan de UPB daarvoor medeverantwoordelijk worden gesteld. Nicolaas vraagt zich af hoe

er bij een 'Nee' samen met de UPB uitvoering moet worden gegeven aan de referendumverordening.

Nieuwe referendum

De coalitie moet dan binnen zes maanden een nieuw referendum uitschrijven, waarbij de bevolking ook andere zelfbeschikkingsopties krijgt

voorgelegd. Of er moet met Nederland worden heronderhandeld over de invulling van de directe band. Op de vraag of hij de coalitie met de UPB gaat opblazen, wil Nicolaas nu nog niet direct antwoorden. Maar wel zegt hij: "Zeker, er is iets mis, er is spanning, maar laten we afwachten wat er vrijdag gebeurt."

Ontmoeting met Nederlandse Marechaussee

PHILIPSBURG — Een delegatie uit St. Maarten, bestaande uit minister Roland Duncan van Justitie, politiecommissaris Peter de Witte en de secretaris-generaal van het ministerie van Justitie Ligia Stelle, ontmoette gisteren de Nederlandse minister van Defensie Hans

Hillen in Den Haag. Er is onder andere gesproken over de hulp van de Nederlandse Marechaussee op St. Maarten. Duncan en zijn delegatie ontmoette dinsdag de Nederlandse minister van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties (BZK) Piet Hein Donner.

Parlement moet vanaf volgende week begroting hanteren

PHILIPSBURG — Leden van het parlement moeten al vanaf volgende week de begroting van 2011 gaan hanteren. Naar verwachting worden er volgende week gesprekken gehouden over de begroting en zal de algemene vergadering van het parlement plaatsvinden op 27 december.

De begroting ligt nu bij de Adviesraad. Minister Hiro Shigemoto verwacht de ontwerp-begroting deze week terug te

krijgen met aanbevelingen en opmerkingen van de Adviesraad, waarvan gouverneur Eugene Holiday voorzitter is. Parlementsleden moeten hun vakantieplannen aanpassen aan de algemene vergadering van het parlement. De begroting moet volgens de regels van de Koninkrijksregering overal goedgekeurd zijn op 31 december. Het schema voor de vergaderingen is begin deze week besproken tijdens de coalitievergadering met United People (UP) en de Democratische Partij (DP). De kwestie van minister Maria Buncamper-Molanus omtrent de verkoop van economische eigendommen stond niet op de agenda van de coalitie.

Reef Care Curaçao
KUIDA REF KORSOL
Alarmnummer tel.: 569-2099
(24 uur bereikbaar)

advertenties Curaçao

Een prima kado idee

BOEKENBON

BOEK PLUS

SAMSOM

Chobolobo/Colon
Fokkerweg/
Jannoordduynweg

BONAIRE BANKERS' ASSOCIATION
PO BOX 378, Bonaire Netherlands Antilles

MEDEDELING

Bankiersvereniging Bonaire deelt hierbij de openingstijden i.v.m. de komende jaarwisseling mede.

Vrijdag 24 december 2010
Vanaf 8:00 uur 's morgens tot 12:00 uur 's middags open voor het publiek.

Vrijdag 31 december 2010 zijn wij gesloten voor het publiek

Op maandag 03 januari 2011 zijn wij normaal geopend voor het publiek.

Onze beste wensen voor de feestdagen en een zeer voorspoedig 2011.

Banco di Caribe N.V. – Bonaire
RBTT Bank N.V. – Bonaire
Maduro & Curiel's Bank (Bonaire) N.V.
Orco Bank (Bonaire)
Giro Bank (Bonaire)

Einde jaars Campagne 2010

Win een Cruise voor 2 personen ter waarde van Nafls. 10.000,-
Bij aankoop van nafls. 25,- en meer krijgt U een lot

35 SAMSOM BOEK PLUS

Jannoordduynweg, Chobolobo, Colon, Fokkerweg Trekking: 31 December 2010

Nog steeds geen beeld omvang zedenzaak

AMSTERDAM — De gemeente en politie kunnen nog steeds geen uitsluitsel geven over hoeveel slachtoffers hoofdverdachte Robert M. en zijn kompanen in de Amsterdamse zedenzaak hebben gemaakt. Het onderzoek is nog in volle gang.

Enkele tientallen ouders van vermoedelijke slachtoffertjes in de Amsterdamse zedenzaak hebben zich gemeld bij advocaat Richard Korver in Amsterdam. Er melden zich nog altijd nieuwe cliënten bij hem. Dat liet de raadsman vandaag weten. Korver is voorzitter van het Landelijk Advocaten Netwerk Zeden Slachtoffers (LANZS). Hij staat ouders bij en verzamelt zo veel mogelijk informatie voor hen. Verder bereidt hij hen voor op gesprekken met de politie. Ook zal Korver de ouders, die hij bijstaat, in een later stadium begeleiden bij het indienen van een verzoek tot schadevergoeding. De zeventig familierechercheurs, die op de zaak zitten, praten deze week nog met ouders die vermoeden dat hun kind slachtoffer is geweest van M. Het Academisch Medisch Centrum (AMC) is begonnen met het onderzoeken van vermoedelijke slachtoffers in de Amsterdamse zedenzaak. Het ziekenhuis heeft dinsdag en woensdag tussen de dertig en veertig mogelijke slachtoffertjes onderzocht. De GGD Amsterdam heeft alle huisartsen in Amsterdam op de hoogte gesteld van de diverse aspecten van de zedenzaak. Op deze manier kunnen artsen, al dan niet samen met ouders, beter beoordelen of er reden is aan

te nemen dat jonge kinderen, die bepaalde klachten hebben, mogelijk in het verleden zijn misbruikt. Kinderdagverblijf Het Hofnarretje heeft een nieuwe interim-manager. Het is Mattheke Winkel, sociaal pedagoog en interim-manager voor zorg- en pedagogische instellingen. Haar voor naamste taak wordt ervoor te zorgen dat kinderen op een verantwoorde wijze worden opgevangen bij Het Hofnarretje. Winkel volgt directeur Albert Drent op, die dinsdag zijn taken neerlegde als leidinggevende van alle vestigingen van Het Hofnarretje. Drent lag de afgelopen dagen flink onder vuur door de zedenzaak.

Martijn Pedofielenvereniging Martijn meldde gisteren dat Ri-

chard van O., de eveneens verdachte echtgenoot van M., enige tijd lid is geweest van de club. De organisatie liet weten 'niet de indruk te hebben dat Van O. een monster is'. "Maar zijn partner en hij hebben wel dingen gedaan waar de Vereniging Martijn nadrukkelijk afstand van neemt." Eerder liet pedofielenvereniging Martijn al weten de afgelopen dagen talloze bedreigingen te hebben ontvangen. Die volgden op de persconferentie zondagavond over de zedenzaak in Amsterdam. De Tweede Kamerfractie van de PvdA wil dat het Openbaar Ministerie strafrechtelijk onderzoek gaat doen naar Martijn. Volgens Kamerlid Khadija Arib zet de vereniging aan tot misbruik van kinderen. Zij wil dat de website van de vereniging direct uit de lucht gaat.

Iran: PVV'ers zijn 'oorlogshiters'

DEN HAAG — De PVV van Geert Wilders maakt zich volgens Iran schuldig aan het ophitsen tot het voeren van een oorlog tegen Iran. De Iraanse ambassade heeft dat laten weten naar aanleiding van opmerkingen van PVV-Tweede Kamerlid Wim Kortenoeven, die pleitte voor een oorlogshandeling tegen Iran om de vernietiging van het Westen te voorkomen.

"De oorlogshitende, weerzinwekkende en racistische standpunten van de Vrijheidspartij (PVV, red.) kunnen in toenemende mate de geloofwaardigheid van Nederland ondermijnen", stelt de ambassade. "Zo'n benadering zal het imago van Nederland in de ogen van verstandige mensen in de wereld besmeuren." Wat Kortenoeven dinsdag met zijn opmerkingen precies bedoelde zei hij aanvankelijk niet, maar andere Kamerleden vatten het op als een oproep om Iran te bombarderen. Kortenoeven ontkende dat gisteren en zei dat hij nooit gepleit had voor bombarderen. Wel steunt de PVV eventuele preventieve acties van de Verenigde Staten of Israël tegen Iran 'gericht op uit-

sluitend nucleaire installaties om een oorlog te voorkomen'. De Iraanse ambassade stelt dat de PVV'ers er beter aan zouden doen hun interne partijproblemen rond Kamerleden die in het verleden veroordeeld zijn op te lossen, dan zich schuldig te maken aan het ophitsen tot oorlog of het doen van provocatieve uitlatingen. De ambassade sluit het bericht af met een waarschuwing: "Iran is een vredelievend land, dat nog nooit een ander land heeft aangevalen. Toch zou het volkomen dwaas zijn voor anderen om ook maar te denken aan een aanval op Iran, want in dat geval kan de agressor zo'n verpletterend antwoord tegemoet zien dat hij voor altijd spijt zal hebben

van zijn onverantwoordelijke gedrag." Wilders is niet onder de indruk van de verklaring van de ambassade. "Laat ze het heen en weer krijgen", zei hij. Minister Uri Rosenthal (Buitenlandse Zaken) herhaalde dat bombardementen op Iran voor Nederland niet aan de orde zijn. Die boodschap is ook overgebracht nadat de ambassade deze week contact had opgenomen met Buitenlandse Zaken. Rosenthal zegt zich met klem vast te houden aan het beleid dat bestaat uit sancties, die volgens hem lijken te gaan werken, en contact met de Iraniërs om hen 'van hun onzalige plannen af te helpen'. Dat Iran zegt dat Nederlanders zich met hun eigen zaak moeten bemoeien, geldt volgens Rosenthal natuurlijk op veel punten. "Dit punt van de PVV helpt dus niet. Maar laat Iran ook beseffen dat het zich met nogal wat landen bemoeit en niet op een manier die de internationale rechtsorde dient", zei hij.

Begeleid varen IJsselmeer blijft



AMSTERDAM — De intensieve begeleiding van schepen met ijsbrekers overdag van 's morgens zeven tot 's avonds zeven op het IJsselmeer ging vandaag nog door en dat is morgen wellicht ook het geval. Dat meldde een woordvoester van Rijkswaterstaat. Het nachtelijk vaarverbod voor het IJsselmeer en het Markermeer vanwege het ijs was dinsdag al opgeheven, maar varen in die periode wordt wel afgeraden. Rijkswaterstaat bekijkt van dag tot dag welke maatregelen nodig zijn. Het nachtelijk vaarverbod is mede opgeheven op verzoek van de scheepvaart. Sommige schepen zijn beter uitgerust voor een tocht door het ijs dan andere.

Foto: Nijfot

OM weer strenger bij zaken jaarwisseling

DEN HAAG — Officiëren van justitie in het hele land zullen ook rond deze jaarwisseling extra streng zijn voor mensen die roffigheid uithalen. De strafeisen in zogenoemde oud-en-nieuwzaken zullen 75 procent hoger liggen dan normaal, zo heeft het Openbaar Ministerie (OM) vandaag gemeld.

Mensen die geweld hebben gepleegd tegen politie, brandweer of ambulancepersoneel, kunnen zelfs een strafeis tegemoet zien die met 200 procent worden verhoogd. Verdachten van bijvoorbeeld openlijk geweld of vernie-

ling rond de jaarwisseling worden zo snel mogelijk voor de rechter gebracht. Daarom passen de rechtbanken net als de vorige twee jaren snelrecht toe. Een verdachte moet dan binnen zeventien dagen na de aanhouding voor de rechter verschijnen. In de vier grote steden geldt weer supersnelrecht: daar moet het OM zaken als het kan al binnen drie dagen aan de rechter voorleggen. Taakstraffen en gevangenisstraffen moeten direct na de uitspraak van de rechter uitgevoerd en uitgezeten worden, aldus het OM. De rechter kan ook huisarrest opleggen voor de volgende oud en nieuw. Vooruitlopend op de jaar-

wisseling kan zowel de burgemeester als de officier van justitie gebruik maken van de zogenoemde voetbalwet. Zij kunnen voorlopige maatregelen als een straatverbod, contactverbod of een meldingsplicht opleggen, zonder dat er een rechter aan te pas komt. Voorbereidingen op het plegen van geweld tegen personen en goederen is volgens deze wet ook strafbaar. Ten slotte komen er themazittingen, voor de zaken die niet via (super)snelrecht afgedaan kunnen worden. Verdachten die rond de jaarwisseling worden aangehouden, krijgen een dagvaarding mee voor zo'n themazitting op een later tijdstip.



De Stichting Algemene Bejaardenzorg Aruba (S.A.B.A.) beheert 3 tehuizen en biedt huisvesting, begeleiding, verzorging en verpleging aan voornamelijk ouderen.

Binnenkort ontstaat een vacature voor:

Zorg Manager

Algemeen

De Zorg manager geeft direct leiding aan de Hoofden (locatiemanagers) van de 3 vestigingen en indirect aan het personeel vallende onder de divisie verpleging en verzorging. We zijn op zoek naar een Zorg manager die een uitdaging niet uit de weg gaat, die een team weet te enthousiasmeren en ervaring heeft in het omgaan met veranderingen. Je bent lid van het Management Team.

Functie beschrijving

Je bent een stabiele professional: stimulerend, coachend, oplettend, zelfstandig en integer. Je beschikt over natuurlijk gezag en over inspirerende en overtuigende contactuele en communicatieve vaardigheden. Je bent in staat jezelf 'boven alle feiten te plaatsen' en scherp te zien voor welke uitdagingen we nog geplaatst zullen worden. En bovenal: je denkt in oplossingen voor nu en voor later. Je signaleert trends en ontwikkelingen in het vakgebied en doet voorstellen op het gebied van zorgontwikkeling. Je werkt ordelijk en systematisch. Je professionaliteit bewijst zich in de dagelijkse praktijk door je sociale vaardigheden, representativiteit, geduld en doorzettingsvermogen. Je houdt van je werk voor de mensen die onze aandacht, hulp en zorg zó verdienen. Je hebt tenminste een hbo werk- en denkniveau met een verpleegkundige of andere paramedische achtergrond, aangevuld met een hogere management opleiding en relevante werkervaring. Je beschikt over goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheden en beheerst het Nederlands en Papiamentu.

Salaris:

Het geboden salaris is afhankelijk van de opleiding en de opgedane ervaring en zal geschieden naar analogie van de Bezoldigingsregeling Aruba.

Sollicitaties

Inlichtingen kunt u inwinnen bij dhr. H.Rokebrand directeur. Een functiebeschrijving is beschikbaar. Een assessment kan afgenomen worden.

Geïnteresseerden die voldoen aan de vereiste kennis en vaardigheden worden uitgenodigd hun sollicitatiebrief met het bijbehorende C.V. te richten aan:

Stichting Algemene Bejaardenzorg Aruba (S.A.B.A.)
T.a.v. mevr. Ishara Fluonia, Hoofd Personeelszaken
Caya Ing. Roland H. Laclé nr. 5
Oranjestad, Aruba
Tel: (297) 582-2201, Fax: (297) 582-0194
e-mail: ishara.fluonia@saba.aw

Uiterlijke sollicitatie datum:
28 december 2010



PANDORA™

UNFORGETTABLE MOMENTS

GIFT WITH PURCHASE
NOV. 26TH-DEC. 31ST

RECEIVE A PANDORA SLEIGH ORNAMENT WITH
YOUR PANDORA PURCHASE OF \$100.*

*GOOD WHILE SUPPLIES LAST. LIMIT ONE PER CUSTOMER.

PANDORA™ STORE

PASEO HERENCIA
NOORD, ARUBA
TEL: 297.586.5625

THE JEWELRY CENTER, 90-92
L.G. SMITH BLVD.
ORANJESTAD, ARUBA
TEL: 297.582.9544
FAX: 297.582.9664

Boolchand's
Digital world

HAVENSTRAAT #25,
ORANJESTAD, ARUBA
TEL: 297.583.0147
FAX: 297.582.6440

U.S. Pat. No. 7,007,507 • © • All rights reserved • PANDORA.NET

Tourstart levert 33 miljoen op

ROTTERDAM — De 865.000 bezoekers van de Grand Départ van de Tour de France deze zomer in Rotterdam hebben gezamenlijk 18 miljoen euro uitgegeven. Inclusief de investeringen van de gemeente en de bestedingen van de deelnemers en organisatie, komt het totaalbedrag dat in de Maasstad is uitgegeven op 33,3 miljoen euro.

Dat blijkt uit onderzoek naar de economische impact van de start van de tour in Rotterdam van 1 tot en met 4 juli. De ruim 33 miljoen euro is ook wat het stadsbestuur had gedacht 'op te halen' als economische impuls voor de stad. In een onderzoek naar de belevenis van het wielerevenement, blijkt ruim 80 procent van de Rotterdammers voorstander te zijn van een dergelijk sportevenement. Toch klaagden Rotterdamse ondernemers dat ze in het bewuste tourweekeinde minder omzet hadden gerealiseerd dan in een vergelijkbaar weekeinde. Omdat dit pas later duidelijk werd, is dat

verlies niet in het onderzoek meegenomen. Daarmee valt de totale economische injectie lager uit, maar hoeveel lager is niet duidelijk. Begin volgend jaar wordt een inhoudelijke rapportage verwacht over de effecten van de Grand Départ op de stad. De tourorganisatie besteedde 1,1 miljoen euro in de stad, de deelnemende ploegen 0,8 miljoen euro en de bezoekers de journalisten eveneens 0,8 miljoen euro. De gemeente investeerde zelf 12,5 miljoen euro in de stad. "Dat kan worden beschouwd als een extra impuls voor de Rotterdamse economie", aldus het college. De gemiddelde uitgaven van

Nederlandse bezoekers lagen op ongeveer 30 euro en van buitenlanders op 54 euro per persoon, inclusief de bestedingen aan logies. In totaal zijn er 46.000 overnachtingen geweest in betaalde accommodaties. De bezoekers gaven het evenement een rapportcijfer 8. De resultaten van het onderzoek sterken sportwethouder Antoinette Laan in haar ambitie meer topsportevenementen naar de stad te halen. "De gemeente heeft laten zien dat we een evenement van formaat kunnen organiseren. Het beeld van Rotterdam als sportstad is sterker op de kaart gezet", aldus Laan. Ze benadrukt ook de waarde van een sportevenement die je niet in euro's kunt uitdrukken. "Er gingen niet alleen beelden van de stad de hele wereld over, maar er is ook veel energie onder de bevolking vrijgekomen."

Advies: Vergunningen kolencentrales onterecht

BRUSSEL — De milieuvergunningen voor drie kolengestookte elektriciteitscentrales in Eemshaven en Rotterdam zijn onterecht verleend. Dat heeft de advocaat-generaal van het Europees Hof van Justitie in Luxemburg vandaag gezegd in een advies. Het hof neemt zo'n advies meestal over.

Greenpeace Nederland, de Stichting Natuur en Milieu en enkele particulieren gingen in beroep nadat EON, Electrabel en RWE Power in 2007 en 2008 milieuvergunningen hadden gekregen voor de centrales. De Raad van State vroeg daarop om een uitspraak van het hof in Luxemburg. De advocaat-generaal stelt Greenpeace en de Stichting Natuur en Milieu in het gelijk in zijn advies. De kolengestookte centrales zullen er waarschijnlijk voor zorgen dat Nederland volgend jaar de door de EU vastgestelde emissienormen voor enkele schadelijke stoffen niet zal halen. Deze richtlijn wordt pas eind dit jaar officieel van kracht, maar volgens de advocaat-generaal moeten EU-landen nu al een milieuvergunning weigeren wanneer een installatie bijdraagt tot een dreigende overschrijding.

Wietpas niet strijdig met EU-recht

BRUSSEL — De 'wietpas' van de gemeente Maastricht is niet in strijd met het EU-recht. Het Europees Hof van Justitie in Luxemburg heeft dat vandaag bepaald. De Raad van State had de zaak aan het EU-hof voorgelegd.

De wietpas is bedoeld om te verhinderen dat buitenlanders in Maastricht softdrugs komen kopen. De Maas-

trichtse coffeeshophouders verzetten zich tegen de gemeentelijke regeling. Maar volgens het hof mag de maatregel getroffen worden om de openbare orde te handhaven. Volgens het hof is het weren van buitenlanders, die niet in Nederland wonen, uit coffeshops een maatregel om het drugstoerisme aantrekkelijk te beperken en de daardoor veroorzaakte problemen te verminderen. Aanleiding voor de vragen

van de Raad van State was het verweer van de eigenaar van een coffeshop in Maastricht tegen een tijdelijke sluiting.

Zijn zaak werd in 2006 gesloten nadat er tweemaal buitenlandse klanten waren aangetroffen. De man ging tegen dit besluit in beroep en stapte naar de rechter. Daarop vroeg de Raad van State aan het Europees Hof van Justitie om een uitspraak.

Kinderen leren slechter door vooroordelen

NIJMEGEN — Vooroordelen van leerkrachten over allochtone leerlingen en kinderen met leerproblemen hebben een negatief effect op hun schoolprestaties. Dat blijkt uit vandaag gepubliceerd onderzoek van gedragswetenschappers van de Radboud Universiteit Nijmegen.

De wetenschappers onderzochten de houding van 41 leerkrachten van basisscholen ten opzichte van in totaal 434 leerlingen. Zij bleken over het algemeen lagere verwachtingen te hebben van leerlingen van allochtone afkomst of met bijvoorbeeld dyslexie, maar niet allemaal in dezelfde mate. Aan de hand van Citoscores keken de onderzoekers naar de invloed van vooroordelen op de leerprestaties. Hoewel allochtone leerlingen in alle groepen gemiddeld lager scoorden dan autochtone leerlingen, bleek het verschil groter te zijn als zij les hadden van een bevooroordeelde docent. Bij de studie is een zogenoemde impliciete associatietest gebruikt in plaats van een gewone vragenlijst. Daarbij moesten de leraren onder tijdsdruk reageren op beelden of woorden. Zo'n test geeft volgens de onderzoekers een betrouwbaarder beeld omdat bij een vragenlijst de kans groter is op sociaal gewenste antwoorden.

Animal Rights Aruba

We save, We care, We educate!

E-mail: ara@setarinet.aw
Website: www.animalrightsaruba.org
Tel: 5887709/6945393
Voor donaties: via Paypal zie website

cazv **Huisarts in Santa Cruz**

Aan alle verzekerden ingeschreven bij huisarts A.S. Ridderstap

Ingaande 1 januari 2011 zullen alle patiënten die ingeschreven staan bij huisarts A.S. Ridderstap te Santa Cruz automatisch overgeschreven worden op naam van huisarts R. Anthony. Zij gaat namelijk de praktijk overnemen vanwege het feit dat dr. Ridderstap met pensioen gaat.

Ingeval u als AZV verzekerde niet eens bent met de automatische overschrijving dan heeft u de keuze uit de volgende huisartsen die momenteel beschikbaar zijn:

Huisarts C. van Horenbeek te Keito 21 b tel. 5863434
Huisarts D. Esschendal te Noord 11 a tel. 5860334

Daarnaast ook nog vanaf 1 di februari 2011:
Huisarts P. van Ool te Jaburibari 10 i (telefoon wordt later aangekondigd)

Let op: alléén patiënten die het niet eens zijn met de automatische overschrijving op naam van huisarts R. Anthony dienen zich bij ons persoonlijk te melden voor een wijziging huisarts.

Zorg voor het meenemen van uw geldig identiteitsbewijs óf paspoort óf ZorgPas. Indien u voor een derde persoon komt, gelieve ook een machtigingsbrief mee te nemen (ook verkrijgbaar via www.azv.aw).

AZV Rumbastraat 21: van maandag t/m vrijdag 7.30 - 16.00 (nonstop)
AZV San Nicolas: van maandag t/m vrijdag 7.30 - 12.00
13.00 - 16.00

Voor meer informatie: 5279900 óf 5840030.

Rumbastraat 21, Oranjestad info@uoazv.aw www.azv.aw

 *Cuido pa nos tur!*

Lunch-in solamente!
LUNCH Special x2
Awg: 19,50
Lunch-in solamente!

APPETIZERS

- 2x Minestronie
- Bread Sticks 5 Pc
- 2 Pc Garlic Bread W/ Cheese
- 2x Potato Salad
- Cinamon Sticks 10 Pc

Bo por scohe un (1) di nos Appetizer

pepsi

DIALUNA

- Appetizer
- Small Cheese Pizza
- 2 Medium Pepsi

DIARANSON

- Appetizer
- Small Hawaiian Pizza
- 2 Medium Pepsi

DIABIERNA

- Appetizer
- Small Veggie Pizza
- 2 Medium Pepsi

DIAHUEBS

- Appetizer
- Meaty Marinara Personal
- 2 Medium Pepsi

DI DIALUNA PA DIABIERNA
DI 11OR PA 4OR
Royal Plaza - Sasaki

Aanvang van een nieuw tijdperk voor ons Parlement

WWW.PARLAMENTO.AW

Een innovatief Parlement ter bevordering van een transparante democratie.

Boekpresentatie in Nederland en op Aruba

ORANJESTAD/ EINDHOVEN — Het boek '45 Minuten Levenslang' van Nicole Lodewijks wordt morgen gepresenteerd. Dat gebeurt simultaan op Aruba (Manchebo Beach Resort & Spa) om zes uur 's ochtends en in Nederland (lunchcafé RossaNero in Eindhoven) om elf uur.

Het verhaal is haar gevecht in en buiten de rechtszaal nadat zij in 2007 door drie inbrekers in haar eigen huis werd verkracht, terwijl haar man in de andere kamer zat gekneveld. Toen bleek dat er geen kluis in huis was, namen de overvallers pas na drie kwartier de benen. De juridische nachtmerrie begon daarna. Het politieonderzoek bleek een opeenstapeling van fouten, waarbij de politie belangrijke bewijsstukken zoals een mes,

een aansteker en condoom-verpakking niet veilig wist te stellen. Lodewijks kreeg geen inwendig onderzoek, omdat de zedenafdeling van de politie onderbezet was. De daders werden uiteindelijk alsnog gepakt, maar tijdens de strafzaak bleek de rechter onbevoegd en kwamen zij onverwachts op vrije voeten, met als gevolg dat Lodewijks en haar man moesten onderduiken. De Eindhovense knokte echter terug door de politie en de Nederlandse

staat aan te klagen. Lodewijks is op Aruba geweest om hier aan haar boek te werken. Dat is de reden dat het boek ook hier wordt gepresenteerd. De presentatie in Nederland van het boek is in handen van Hans Matheeuwsen, voorzitter van de Eindhovense Persclub. Zo'n anderhalf jaar geleden reikte hij namens de persclub de Zilveren Tulp uit aan Lodewijks voor haar moed en doorzettingsvermogen. Korpschef Huub Schalken van de Eindhovense politie neemt het eerste exemplaar van het boek in ontvangst. Nicole werd toen door premier Jan Peter Balkenende uitgeroepen tot modelburger.

Kerstbazaar wederom succes

SAN NICOLAS — De St. Paulusschool in San Nicolaas organiseerde recentelijk een inzamelactie, de jaarlijkse Christmas Bazaar. Dat betekende dit jaar ook weer dat er honderden maaltijden, taarten, pastechi's, drankjes en nog veel meer werd verkocht. Het eten en drinken werd gedoneerd door de ouders die op deze manier bijdroegen aan het succes van de avond. Enkele ouders waren ook tijdens de bazaar aan het 'werk' en ondersteunden hiermee het leerkrachten-team van de basisschool. Naast hapjes en drankjes was er ook toneel en muziek van de leerlingen. De kerstman verlootte een hotel midweek en maar liefst twee Gaita-groepen traden op: Banda La Paranda en Goza Gaita.



Foto: Ron Steens

Verdwaalde teckel



ORANJESTAD — Deze hond, een grote teckelachtige, is zaterdag binnengebracht bij het asiel. Het is een teefje en ze liep in de buurt van Korrektie Instituut Aruba (KIA) duidelijk verdwaald rond, zo vertelt één van de vrijwilligers van het asiel. Een medewerker van de gevangenis heeft de hond meegenomen en naar Animal Shelter Aruba gebracht. "Ze is goed verzorgd en erg lief, maar erg verlegen. We denken dat dit komt omdat ze verdwaald is en ze haar baasje mist. Daarom willen we via de media deze oproep plaatsen in de hoop dat we hond en baas snel kunnen herenigen." Wie deze hond (her)kent, kan contact opnemen met het asiel. Het asiel is gevestigd in Wayaca 128-B en het telefoonnummer is 582-1623.

Kerstwinkelen in Caya Betico Croes

ORANJESTAD — Winkeliersvereniging Mambo organiseert aanstaande zaterdag 18 december een winkellevement in Caya Betico Croes. De winkelstraat is tussen tien uur 's ochtends en acht uur 's avonds afgesloten voor het verkeer, zodat winkeliers ruimte hebben om hun waren uit te stallen en speciale aanbiedingen te doen. Verschillende gaitabands en DJ's treden op en de kerstman en zijn 'Snow Girl' staan vanaf drie uur 's middags tussen Fuji Image en Djiespie's Place om op de foto te gaan met iedereen die dat wil.

Aruba is...
Beautiful!
...And Clean...

Support:
Fundacion Aruba Limpi
☎ 583-8383

Ryan en Brenda (en Sofia) zeggen 'ja'



ORANJESTAD — Ryan Wever en Brenda Salazar, samen met hun dochtertje Sofia na hun trouwerij in de trouwzaal van het stadhuis van Oranjestad. De twee geliefde zeiden gisterochtend 'ja' tegen elkaar in het bijzijn van familie en vrienden. Ryan (30) en Brenda (24) zijn al vijf jaar samen en beiden werkzaam bij het autoverkoopbedrijf Cars Automall in Wayaca. Na de huwelijksvoltrekking is het tweetal op het vliegtuig gestapt naar een onbekende bestemming, waar zij samen ongetwijfeld zullen genieten van hun wittebroodsweken.

The Old Parr Season...



100yr Trademark Anniversary
Old Parr Superior Limited Edition
with Collector's Box



100yr Trademark Anniversary
Old Parr 12 yr Limited Edition
with Collector's Box



Special Edition
Old Parr 12 yr
with Metal Collector's Box

Please enjoy responsibly

Life from a different perspective.™

Old Parr®



Schotte kan niet alle zorgen wegnemen in Tweede Kamer

DEN HAAG — Minister-president Gerrit Schotte (MFK) en minister van Justitie Elmer Wilsoe (PS) hebben gisteren de zorgen van de Tweede Kamer over de nieuwe Curaçaose regering weg proberen te nemen met een uitleg van de regeringsambities. De leden van de commissie Koninkrijksrelaties waren blij met de frisse aanpak van de regering, maar zijn nog niet gerustgesteld.

door onze correspondent
Otti Thomas

Een belangrijk punt van zorg, zoals de commissie eerder ook kenbaar maakte aan minister Piet Hein Donner van Koninkrijksrelaties, zijn de verwijzingen naar een onafhankelijke status in het regeerakkoord. Tweede Kamerlid Andre Bosman van regeringspartij de VVD en Martijn van Dam van de oppositiepartij PvdA vroegen om opheldering en wilden weten of Curaçao onder de afgesproken verplichtingen van de Rijkswetten voor Justitie en Financiën uit probeert te komen. Schotte verzekerde hen dat daar geen sprake van is. “Het waren niet de beste onderhandelingen die hiertoe geleid hebben, maar we delen ermee. Wat wij willen, is dat we zo snel mogelijk aan de criteria voldoen, zodat ze niet meer nodig zijn.” Ook Wilsoe benadrukte dat



Foto: Otti Thomas

Premier Gerrit Schotte in de Tweede Kamer.

hij als minister van Justitie uitvoering zal geven aan de vier Rijkswetten, die onder zijn verantwoordelijkheid vallen. “Ik ben er niet gelukkig mee, maar de opzet is hoe we samen kunnen werken om een doel te bereiken. De samenwerking is erop gericht hoe we binnen de gestelde tijd of binnen kortere tijd dat doel kunnen berei-

ken.” Schotte voegde daar nog aan toe dat de keuze voor onafhankelijkheid een keuze is die door een volgende generatie gemaakt kan worden. “We voeren nu uit waar de bevolking voor heeft gekozen. Misschien dat mijn zoonje zich over tien, vijftien, twintig jaar kan uitspreken voor onafhankelijkheid. Ik denk niet dat we snel, de komende

twee of drie jaar, weer bezig zijn met een staatkundige hervorming. Dat heeft al te veel tijd gevergd, waardoor er geen aandacht was voor de economie van Curaçao.”

Mobieltjes

CDA-Kamerlid Bas Jan van Bochove, die terloops opmerkte dat Schotte's woorden waarschijnlijk voor veel discussie zou zorgen

binnen de Curaçaose coalitie, wilde opheldering over een opmerking van Wilsoe. De minister verklaarde namelijk dat elke regering zijn eigen accenten legt en dat hij meer aandacht wilde besteden aan preventie en niet zozeer aan het binnensmokkelen van mobieltjes in de gevangenis. “De minister bagatelliseerde het telefoongebruik. Moet ik concluderen dat die situatie geen prioriteit meer heeft, want in de visie van het Koninkrijk is dat wel belangrijk”, vroeg Van Bochove. Wilsoe antwoordde dat zijn opmerking zeker niet bagatelliserend bedoeld was, maar dat het binnensmokkelen van telefoons vooral een probleem was van een gebrekkige leiding. “Het is de taak van de bewaker om ervoor te zorgen dat die dingen niet binnenkomen. Iedere werknemer moet zijn werk goed doen. Ik zal daar de bewakers ook op aanspreken en hetzelfde geldt voor de directie. Maar er is in het verleden ook te weinig rekening gehouden met het feit dat ook bewakers scholing nodig hebben.” De Tweede Kamer zette ook vraagtekens bij de screening van ministers op Curaçao. “Ik had hoop op een nieuwe politiek, maar ik zie oude politiek. Dit is een valse start. We moeten dit probleem eerst oplossen voor we verder gaan”, zei SP-Tweede Kamerlid Ronald van Raak. Schotte antwoordde dat hij zich als

formateur gehouden heeft aan de regels die op Curaçao gelden voor de screening van ministers en daarover ook verantwoording heeft afgelegd aan de Staten. “Het ontslag van het hoofd van de Veiligheidsdienst had te maken met wantrouwen dat ontstaan was en dat wantrouwen had niets te maken met de screening.” De berichten, die de Tweede Kamer over de kwestie kreeg, waren het resultaat van een actie door de oppositie, aldus Schotte.

Ernstige zorgen

Leden van de Tweede Kamer verklaarden na afloop blij te zijn met de ambities van de nieuwe regering, maar dat niet alle zorgen zijn weggewomen. “Ik maak me nog steeds ernstig zorgen,” zei Van Raak. “De ruzie tussen de regering en de Veiligheidsdienst duurt voort. Ik wil weten wat het resultaat is van die screening, want op deze manier blijft het boven de markt hangen. Ik zal minister Donner wel om opheldering vragen over de uitkomsten van de screening.” Ook Ineke van Gent van Groen Links houdt haar zorgen. “Als hij zegt dat hij een jonge premier is met een andere aanpak, dan moet hij geen valse start maken en niet naar de oppositie wijzen als er kritiek op hem komt.” Ook de antwoorden van Wilsoe over de gevangenis noemde ze teleurstellend.

Man in kaak geschoten

WILLEMSTAD — In de nacht van zondag op maandag werd bij Mambo een 22-jarige man in zijn kaak geschoten. Een 29-jarige verdachte is aangehouden. De politie stuurde rond half twee een patrouille naar Bapor Kibra voor een schietpartij. Ter plaatse werd het slachtoffer aangetroffen met een verwonding aan zijn kaak. Een ambulance vervoerde hem naar het ziekenhuis. Uit eerste onderzoek bleek dat de 22-jarige G.P. door nog onbekende reden door de verdachte C.R.M.O. was beschoten. Hij kon aangehouden worden en bleek een pistool van het kaliber .25 in zijn bezit te hebben. De recherche onderzoekt de zaak.

Vertraging oplevering

WILLEMSTAD — De oplevering van de werkzaamheden aan de Kaya Aquamarin is vertraagd. Het 1,2 miljoen kostende project ging in september van start en zou binnen veertien dagen klaar moeten zijn. Maar door omstandigheden is de oplevering vertraagd, laat de Dienst Openbare Werken (DOW) weten. Dat komt onder meer doordat bij het opgraven van de weg, de ondergrond zich ook in zeer slechte staat bevond. Onder het fundament lag een kleilaag die moest worden verwijderd, wat veel vertraging met zich meebracht. De vertraging werd verergerd door de hevige regenbuien van de afgelopen maanden. Oorspronkelijk zou het project medio december worden opgeleverd.

advertenties Curaçao

This Christmas be the star in RIBKOFF & LYMAN



Joseph Ribkoff & FRANK LYMAN DESIGN

Salina Galleries

Tel.: 465-4044

EURopa
FASHION OF EUROPE
www.europamode.com

MORGEN KOOPAVOND BIJ BROKKX SHOES!

shoes
Brokkx

Kaya Max. F. Henriques 17 • Salina • Telefoon 461 6754

NON STOP GEOPEND VANAF 09.00 UUR!

Behandeling begroting in één dag klaar

WILLEMSTAD — De behandeling van de begroting van het land Curaçao werd maandag binnen enkele uren afgerond. Dit terwijl er twee dagen voor de behandeling waren gereserveerd.

De snelle afhandeling was ingegeven door het feit dat alleen FOL-leider Anthony Godett vragen had voor de leden van het kabinet-Schotte. De andere Statenleden kozen ervoor hun vragen voorlopig aan te houden. Een van de fracties die ervoor koos geen vragen te stellen, was die van de grootste regeringspartij MFK. Volgens MFK-fractievoorzitter Dean Rozier zou het weinig zinvol zijn, maar ook niet-efficiënt om de huidige concept-begroting aan kri-

tiek te onderwerpen. Rozier wijst erop dat de begroting door de vorige regering is opgesteld en dat de visie van het huidige kabinet niet in dit document is verwerkt. De regering heeft aangegeven in het eerste kwartaal van volgend jaar met een nota van wijziging te komen, waarin haar visie wel terug te vinden is. Rozier stelt zich in de handelwijze van de regering te kunnen vinden. Ook de PAR-fractie had gisteren geen vragen voor de regering. De fractie van de gele partij heeft besloten haar vragen aan te houden tot de openbare behandeling van de begroting. Volgens PAR-Statenlid Dennis Jackson zal de partij dan ingaan op hoe de nieuwe coalitie al haar beloftes in de praktijk denkt te gaan realiseren.

Contact Chávez en Schotte over de Isla

DEN HAAG — De Venezolaanse premier Hugo Chávez treft voorbereidingen voor een ontmoeting met de Curaçaose premier Gerrit Schotte, waarbij onder meer over de toekomst van de Isla-raffinaderij zal worden gesproken. Schotte zei dat in antwoord op vragen van Groen Links-Tweede Kamerlid Ineke van Gent, tijdens een ontmoeting van de premier met de commissie Koninkrijksrelaties.

Van Gent kreeg de kans om Schotte persoonlijk te vragen naar ideeën over de raffinaderij, nadat ze vorige week het initiatief nam voor een motie om de Curaçaose regering onder druk te zetten om voor 1 februari met een toekomstvisie te komen. “De Isla heeft veel prioriteit”,

antwoordde Schotte. “Ik heb al een ontmoeting gehad met het personeel van de Isla, waarin ik heb aangegeven dat ik met de top wil praten. Vorige week heeft Chávez laten vragen op welke data ik beschikbaar ben voor een ontmoeting. De politieke wil is er, maar ik kan deze beslissing niet alleen nemen. We moeten met de PdVSA om de tafel zitten. Misschien moeten we samen met Nederland bekijken hoe we de PdVSA om de tafel krijgen,” zei Schotte, verwijzend naar de slechte diplomatieke relatie tussen Nederland en Venezuela, waarover de ambassadeur hem onlangs inlichtte. Van Gent gaf daarop aan dat ze meer dan bereid was om mee te onderhandelen in Venezuela, waarop Schotte zich aanbood als haar tolk.

Lucht geklaard tussen MAN en PS

WILLEMSTAD — Een gesprek tussen de politiek leiders van de coalitiepartijen MAN en Pueblo Soberano (PS) heeft de lucht geklaard tussen de twee partijen. Dit bevestigd MAN-voorzitter Eugene Cleopa. Het gesprek kwam nadat vanuit de PS, haar politiek leider Helmin Wiels zonder namen te noemen verschillende keren fel heeft uitgehaald naar MAN-leider Charles Cooper, de minister belast met Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning (VVRP).

In de voorbije dagen had Wiels Cooper, zonder diens naam overigens te noemen, ervan beschuldigd stranden en terreinen aan derden cadeau te geven. Verschillende

MAN-leden voelden zich aangesproken, omdat hun politiek leider met de portefeuille van VVRP is belast. Wiels had ook aangegeven dat hij in een coalitie zou zitten met mensen die corrupt zouden zijn en dieven en dat

hij ervoor zou zorgen dat zij vervolgd en opgesloten zouden worden. Deze beschuldigingen zijn verschillende MAN-prominenten in het verkeerde keelgat geschoten. Het onderwerp stond ook op de agenda van een bestuursvergadering van de blauwe partij die gisteren werd gehouden, waarbij veel leden van de MAN hun ongenoegen hebben geuit over de uitspraken van hun coalitiepartner. Volgens partijvoorzitter Cleopa is er ondertussen een gesprek geweest tussen

Cooper en Wiels. “Tijdens dit gesprek heeft Cooper aan Wiels uitgelegd hoe de vork in de steel zit. Wiels heeft gesproken aan de hand van verkeerde informatie. Dat is nu rechtgezet. De lucht is geklaard tussen beide partijen. Wij hopen dat dit incident nu achter de rug is, zodat wij ons als coalitiepartijen kunnen gaan inzetten voor het volk. Deze manier van handelen komt niemand goed uit. Wij willen als partij met respect behandeld worden, want zo gaan wij ook met andere partijen om.”

‘Nederland overhalen Chávez’ bemoeizucht te bestrijden’

Vervolg van pagina 1

‘Als multipliers’, zouden de Nederlanders volgens

de scheidend ambassadeur verder moeten worden aangemoedigd om een meer prominente rol te spelen op het wereldtoneel. “De Nederlanders verleden in de spotlight te gaan staan kan moeilijk zijn, maar zal vorstelijk beloond worden.

Nederlands’ referenties, geloofwaardigheid en capaciteiten maken hen effectieve leiders in een breed scala aan geografische regio's en substantiële kwesties.” De ambassadeur besluit: “De Nederlanders zijn actief en positief betrokken bij Af-

ghanistan, Afrika, Irak, het Midden-Oosten, de Balkan, het Caribisch gebied, Indonesië en elders. Zij zijn onze beste partner in de ontwikkeling van pilot-projecten in de terrorismebestrijdingsgebieden en zijn wereldleiders in ontwikkeling, vrije handel, het internationaal recht en mensenrechten. Bij het nastreven van de Amerikaanse belangen en leiderschap in al deze belangrijke gebieden, moeten we voortbouwen op onze successen tot op heden om de Nederlanders naar de ‘next level’ te brengen.”

Jewelry ★ Handbags ★ Sunglasses ★ Watches ★ Cosmetics ★ Perfumes
CURAÇAO Bredestraat 40, Punda Tel: 461 - 7648
www.tous.com

TOUS
jewellers since 1920

Cems-directeur op non-actief

WILLEMSTAD — Cems-directeur Sherlon Melfor is voor zes weken geschorst. De toegang tot het Cems-gebouw is hem vanaf 14 december ontzegd. De Raad van Toezicht (RvT) is dinsdag tot deze beslissing gekomen. De Raad heeft zich niet kunnen vinden in het kortgeding dat de directeur namens Cems tegen het land heeft aangespannen.

Naast Melfor zijn ook Marieta Lourens-Delanooy en Joyce Hagen-Lasten van het bestuur geschorst. Erl Vijzelman is nu tijdelijk belast met de dagelijkse leiding. Hij wordt bijgestaan door Carol Capriles. Afgelopen dinsdag zou het kortgeding, dat de ambulancedienst tegen het land heeft aangespannen, plaatsvinden. Cems wilde dat de beslissing om de subsidie en de vergunning per 1 januari stop te zetten, werd teruggedraaid. Volgens rechter Marian Moerlage, die de zaak

behandelde, was directeur Sherlon Melfor niet bevoegd om namens de ambulancedienst op te treden, omdat hij op non-actief is gesteld. Deze beslissing is op 13 december, een dag voordat het kortgeding zou dienen, genomen. Volgens Carol Capriles, voorzitter van de RvT, heeft Melfor verzaakt om de volledige raad op de hoogte te stellen van zijn gang naar de rechter. De RvT is twee weken geleden van samenstelling veranderd. Voorheen bestond de raad slechts uit Glenn de

Windt. Hij wordt nu bijgestaan door Capriles en Afiba Inderson.

Capriles: "De directeur heeft slechts één lid op de hoogte gesteld. Hij heeft geen contact opgenomen met de andere twee. De RvT zou maandag een gesprek hebben met het bestuur. Toen Inderson en ik daar aankwamen bleek het voltallige bestuur niet op kantoor te zijn. De receptioniste drukte mij een brief in de handen, waarin stond dat het bestuur eenzijdig had besloten om de vergadering na de uitspraak van het kortgeding te laten plaatsvinden. Daar konden Inderson en ik ons niet in vinden. We hebben besloten om de vergadering diezelfde middag op een andere locatie voort te zetten. Glenn de Windt had

zich vanwege gezondheidsredenen afgemeld."

Tijdens de vergadering besloot het tweetal om het bestuur te schorsen volgens de Statuten van de ambulancedienst. Het gedrag van het bestuur wordt niet door de RvT getolereerd. Ook is besloten om de financiën van de ambulancedienst door te lichten. Erl Vijzelman, oud-manager bij Cems, is gevraagd om tijdelijk bij te springen. Vijzelman is in oktober met pensioen gegaan. Hij heeft de opdracht gekregen om de rust binnen de organisatie te bewaken en de overgang van Cems naar Fundashon Kuido di Ambulans te begeleiden. Deze nieuwe stichting neemt de taken van de ambulancedienst en het ambulancepersoneel per 1 januari over.

Protocol Aqualectra en SEU

WILLEMSTAD — Aqualectra en Sindikato di Empleadonan den Utilidad (SEU) hebben een protocol getekend, dat een einde heeft gemaakt aan de twee dagen durende actie bij het lokale nutsbedrijf.

SEU, de nieuwe vakbond voor het stafpersoneel, was het niet eens met het plaatsingsproces, dat met de integratie van Aqualectra Production en Distribution gemoeid is. De partijen hebben nu een akkoord gesloten, waardoor de actie beëindigd kon worden. Het protocol gaat ervan uit dat het per-

soneel meer tijd krijgt om in beroep te gaan tegen het plaatsingsvoorstel, terwijl er ook zwart op wit gegaan wordt dat de integratie geen gedwongen ontslagen met zich mee zal brengen. Hiermee komt de Aqualectra-leiding tegemoet aan de bezorgdheid van de SEU-leden.

De actie van SEU was afgelopen dinsdagochtend aanleiding voor de Aqualectra-leiding om de diesele Centrale op de Dokweg stop te zetten en die op het Isla-terrein op een laag pitje te zetten. Het bedrijf vond het niet meer

verantwoord om de centrales draaiende te houden, terwijl het stafpersoneel in actie was. Volgens Aqualectra-directeur Anthon Casperson kon het bedrijf aan de vraag naar stroom blijven voldoen, door de productie van de centrale te Mundu Nobo te verhogen. Maar desondanks hadden verschillende wijken op het eiland gedurende de ochtend en de vroege middaguren op dinsdag last van stroomuitval. Uiteindelijk kwam ongeveer tien procent van het eiland zonder stroom te zitten. Maar dit kon aan het einde van de middag hersteld worden.

Edmiro Anita kandidaat-leider MAN

WILLEMSTAD — Edmiro Anita (50), waarnemend commandant van het Brandweerkorps, heeft zich kandidaat gesteld voor de functie van politiek leider van de MAN. Anita, die bij de afgelopen verkiezingen zijn debuut maakte op de lijst van de blauwe partij, is de tweede kandidaat die zich heeft gemeld om de opvolger van huidige politiek leider Charles Cooper te worden.

Anita is al 26 jaar actief voor de lokale brandweer. In de afgelopen jaren is hij de tweede man in het Brandweerkorps. In een reactie stelt Anita dat hij jarenlang sympathisant van de MAN is geweest. Maar pas bij de verkiezingen van afgelopen augustus maakte hij zijn opwachting als nummer 8

op de kandidatenlijst van de blauwe partij. De persoonlijke campagne van Anita viel op en hij wist als nieuwkomer 177 stemmen te vergaren.

Volgens Anita heeft hij veel ambitie en nieuwe ideeën om de MAN hoger op te helpen. Zijn voornaamste doel voor de blauwe partij is om de MAN verder te doen groeien. "Door te groeien heb je meer kans om meer invloed op het bestuur van je land uit te oefenen. Ik ben bereid om de partij te helpen groeien. Ik denk dat ik over de capaciteiten en opleiding beschik om deze partij niet alleen te leiden, maar vooral ook verder te doen groeien. Ik ben bereid om deze uitdaging aan te gaan." Eerder al had voormalig MAN-Eilandsraadslid Urvin Macaay zich gemeld als

kandidaat om Cooper op te volgen. De MAN kiest begin volgend jaar een nieuwe politiek leider. Het is de bedoeling dat in februari, tijdens een congres om het veertigjarig bestaan van de partij te vieren, de nieuwe leider gekozen en gepresenteerd zal worden. In de politieke wandelingen worden diverse namen genoemd van personen, die ook een gooi naar het partijleiderschap van de MAN zullen doen. Het gaat hier onder meer om de voormalige Aqualectra-directeur en de huidige toman van verzekeringsmaatschappij Fatum, tevens zoon van partijoprichter Don Martina, Steven Martina. Ook de naam van de huidige minister van Sociale Ontwikkeling, Arbeid en Welzijn voor de MAN, Hensley Koeiman, wordt in dit verband genoemd.

SPLIKA en Fryske Akademy bundelen krachten



Op de foto (vlnr): Cor van der Meer, Ruben Severina, Henri Vijber, Willem Gijsen, Cees Tuk, Bea Martis, Bastiaan van der Velden, Alex Riemersma en Nienke Boomstra. Foto: Hindrik Sijens (Fryske Akademy).

DEN HAAG — De Stichting SPLIKA, die zich in Nederland inzet voor het Papiaments, gaat intensiever samenwerken met de 'Fryske Akademy', een wetenschappelijk centrum voor de Friese cultuur en taal.

De twee organisaties hebben afgesproken om op 21 februari volgend jaar samen aandacht te besteden aan de Dag van de Moedertaal. SPLIKA werd twintig jaar geleden opgericht door Ru-

ben Severina, tot vorig jaar voorzitter van de belangenorganisatie Movimentu Antiano i Arubano pa Promové Partisipashon. Severina bezocht samen met andere delegatieleden eerder deze maand de Fryske Akademy in Leeuwarden. Socioloog Cor van der Meer gaf hen uitleg over Mercator, een Europees Kenniscentrum voor meertaligheid en taalonderwijs, en wetenschappelijk medewerkster Nienke Boomstra sprak over 'Tomke'. Deze leesbe-

vorderingsmethode voor de Friese taal is aangepast aan het Papiaments en wordt nu ook gebruikt voor Curaçao, Bonairiaanse en Arubaanse moeders met kinderen in Leeuwarden en Rotterdam. Alex Riemersma, lector Fries en Meertaligheid in Onderwijs en Opvoeding, gaf een presentatie over het Europees Handvest voor Talen van Minderheden of Regionale Talen. "Een minderheidstaal is volgens het handvest een taal die van oudsher gebruikt wordt in

een bepaald gebied door een groep onderdanen, die een numerieke minderheid vormen ten opzichte van de overige bevolking van de staat.

Gezien deze definitie en de uitleg die gegeven is, gaat SPLIKA ervan uit dat het Papiaments van Bonaire geschaard mag worden onder dit handvest", meldt SPLIKA in een persbericht, verwijzend naar de nieuwe situatie waarin Bonaire officieel deel uitmaakt van Nederland.

Ribeiro verlaat politiek

WILLEMSTAD — Norberto Ribeiro is opgestapt als politiek leider van de Democratische Partij (DP). Volgens Ribeiro is het partijleiderschap van de rode partij niet meer te combineren met zijn functie als implementatiemanager, belast met algemene en juridische zaken bij de overheid. Ribeiro, in het verleden onder meer minister van Justitie, Eilandsraadslid voor de PAR en Gevolmachtigd minister in Washington, heeft ook besloten om de actieve politiek vaarwel te zeggen.

In een toelichting benadrukt Ribeiro dat hij geen enkel conflict heeft met de DP en haar bestuur. "Ik vond de twee functies niet te combineren. Als ambtenaar, die de regering op juridisch gebied adviseert, heb je inzag in tal van gevoelige documenten. Het past dan niet dat je als politicus kritiek gaat leveren op deze zelfde overheid, om dan de volgende dag gewoon weer goedemorgen te zeggen. Op een bepaald moment zou dit ergens gaan vastlopen. Ik wil iedere schijn van belangenverstrengeling voorkomen. Daarom ben ik naar het partijbestuur gestapt en heb hen van mijn intenties op de hoogte gesteld."

Ribeiro spreekt tegen dat zijn besluit als een verrassing kwam voor het bestuur. Hij geeft aan dat hij ver-

schillende leden al eerder op de hoogte heeft gesteld van zijn voornemens. Het besluit om nu af te treden heeft volgens Ribeiro te maken met het feit dat hij op dit moment niet weet wat er na de periode van zes maanden als implementatiemanager zal gaan gebeuren. Dus men kan mij dus ook niks verwijten dat anderen iets voor mij geregeld zouden hebben. Dit kan mij ook niet verweten worden. Ik heb sinds 1998 de hoogste ambtelijke schaal. Dit was drie jaar voordat ik de politiek instapte."

Zijn aftreden als politiek leider betekent volgens Ribeiro ook zijn afscheid van de actieve politiek. "Je moet nooit nooit zeggen, maar voor mij is dit het einde van

mijn politieke carrière. Je weet nooit wat er in de toekomst kan gebeuren, maar ik ben bij de PAR en de DP geweest. Het is niet mijn intentie om van de ene naar de andere partij te 'blijven vliegen'. Ik heb er vrede mee. Ik heb alleen goede ervaringen met de DP en ben zeer dankbaar met de manier waarop wij samen hebben gewerkt. Ik ben de DP en mijn stemmers zeer dankbaar."

Ribeiro benadrukt dat er geen conflict, ruzie of meningsverschil ten grondslag ligt aan zijn besluit om op te stappen als politiek leider van de DP. Dit wordt bevestigd door partijvoorzitter George Hernandez. "Ik heb minder dan een jaar met hem kunnen samenwerken. De samenwerking was goed. Wij hebben als partij veel aan hem gehad. Er was geen ruzie en geen conflict. Hij blijft in de toekomst voor ons als lid behouden. Wij zullen daar dankbaar gebruik van blijven maken."

De DP zal aanstaande zaterdagmiddag officieel afscheid nemen van Ribeiro als politiek leider tijdens eenpartij-

assemblee. Volgens Hernandez zal tijdens dezelfde vergadering een commissie worden ingesteld, die het proces zal moeten opstarten om een opvolger voor Ribeiro te vinden. In de tussentijd zal Hernandez, bijgestaan door het bestuur, met het politieke leiderschap van de rode partij worden belast.

Afscheid Bijleveld

DEN HAAG — Voormalig staatssecretaris Ank Bijleveld-Schouten van Koninkrijksrelaties (CDA) heeft vandaag, de laatste dag voor het Kerstrees, afscheid genomen van de Tweede Kamer. Ze werd door Kamer-voorzitter Gerdi Verbeet omschreven als een ambitieuze en betrokken politica voor de terrei-

nen waar ze zich gedurende bijna 12 jaar als Tweede Kamerlid en vervolgens als staatssecretaris mee bezighield. "De voltooiing van de staatkundige hervorming per 10-10-2010 heeft u ongetwijfeld een grote mate van voldoening gegeven." Bijleveld wordt per 1 januari Commissaris van de Koningin in Overijssel.

Advertenties Curaçao

Heb je je dyslexiekaart al?



Belangenvereniging voor ADHD en leerstoornissen.

Tel.: 7372002/ 5620722
E-mail: eqlibracur@hotmail.com

Hij werd zo rood als een KREEFT

Hoe wordt een kreeft zo prachtig rood? Laat dat maar over aan onze chefkok, hij heeft voor u het antwoord.

Elke donderdagavond kunt u bij ons genieten van kreeft, op verschillende manieren klaargemaakt. En vooraf... even langs de uitgebreide saldbaar natuurlijk.

Dagelijks geopend vanaf 6 uur.
Voor reserveringen: 767 1500
Ga je met mij naar Mei Mei?



Dagelijkse shuttle v.a. de bushaltes Livingstone, Chogogo, Paggayo en Morena om 18.00, 19.00 en 20.00 uur

di. 21 en woe. 22 december 2010

CARIBBEAN COMBO

Een show vol met stand-up, cabaret en muziek!



Howard Komproe
Murth Mosel
Roué Verwee
Jandino Asporaat

Landhuis Brakkeput mei mei

Aanvang: 20.30 uur
Deuren open: 19.00 uur
Prijz: Nafl. 45,-

Voorverkoop: Bruna, Albert Heijn, Landhuis Brakkeput Mei Mei, Mensing's Kamina

Geniet van te voren van het Caribbean Combo buffet met Curaçao en Surinaamse gerechten en wij reserveren uw stoel voor tijdens de show!
Reserveer tijdig via 767 1500.



Wereldstage waarschuwt stagiairs in decembermaand

WILLEMSTAD — Wereldstage heeft stagiairs die via dit bureau zijn bemiddeld een mail gestuurd met de waarschuwing om deze maand extra op te passen. Aanleiding hiervoor is dat een aantal stagiairs de laatste tijd slachtoffer zijn geworden van overvallen of inbraken.

Directeur Maarten de Jong meldt dat in december de criminaliteitscijfers altijd 'wat stijgen'. "Arm en rijk wonen naast elkaar en studenten worden daarbij over het algemeen gerekend tot het rijke gedeelte." Hij verzoekt daarom om de komende week te genieten van alle leuke dingen die de kerstperiode te bieden heeft, maar daarbij niet de waakzaamheid uit het oog te verliezen. Dat betekent het huis goed afsluiten, niet met te veel

geld en sieraden over straat, samen pinnen, sociale controle, waakzaam zijn voor onbekenden in de buurt en geen vreemden mee te nemen naar de studentenkamer. "Ook tijdens het uitgaan moet je wat meer waakzaam zijn dan dat je gewend bent. Zeker na een periode waarbij je op een 'vrije manier' hebt kunnen genieten van alle leuke festiviteiten op Curaçao, is het belangrijk dat je nu wat beter oplet. Rondom de feest-

dagen drinken mensen een extra borrel en gedragen ze zich wat onvoorspelbaar. Dat geldt trouwens ook voor studenten. Let op elkaar en spreek elkaar aan op zaken die niet in orde lijken te zijn."

De Jong benadrukt echter van de feestdagen te genieten. "Curaçao wordt met de dag meer verlicht tijdens de avonduren. Er komen veel feesten, restaurants doen hun uiterste best om een feestelijk en lekker menu te bieden. Nu het opnieuw gaat sneeuwen in Nederland hoop ik van harte dat de regen hier wat ophoudt en dat jullie kunnen genieten van een tropische kerst."

Super Clubs Breezes Jamaica: In samenwerking met Insel Air richten op Curaçaose markt



De kamers bij het Breezes Resort, Spa & Golf Club Runaway Bay op Jamaica zijn uitgerust met eigen pools.

WILLEMSTAD — In het Breezes Resort, Spa & Casino Curaçao werd door Burchell Henry, Director of Sales Super Clubs – Jamaica & the Caribbean, onlangs een presentatie gehouden voor de lokale touroperators. Middels de 'Super Clubs Trade Event for 2011' wilde men het Jamaicaanse product op de lokale markt introduceren. Bij de gelegenheid waren verschillende touroperators aanwezig.

Henry laat weten dat de Super Clubs Group een van de oudste ketens binnen het Caribisch gebied is. De formule bevat een oud concept waarbij het verblijf in een van de hotels all inclusive is. Dat houdt in dat de bezoekers eenmaal in het resort/hotel geen extra kosten meer hoeven te maken. Er werden presentaties gegeven over het Breezes Resort, Spa & Golf Club Runaway Bay en het vroegere Hedonism 2 dat nu een rebranding ondergaat en voortaan onder de naam Super Fun Beach Resort & Spa opereert. Via beeldmateriaal werd uitvoerig ingegaan op het Runaway Bay hotel. Het hotel is, volgens group-manager Shane Beaker, gevestigd aan een van de mooiste stranden van Jamaica. Het zandstrand rekt zich over het gehele terrein van het Runaway Bay hotel uit. "Het water is zo helder dat als je tot je schouders in het water staat, nog je tenen ziet", aldus de group-manager. Uit de foto's blijkt dit inderdaad het geval. Een luchtfoto laat het strand en hotel zien. Het water is kraakhelder. Het hotel is meer dan veertig jaar oud en is in 2006 uitvoerig gerestaureerd. De investering die daarmee gemoeid was, bedroeg 20 mil-

joen dollar. Volgens het management was het geloof in het product zo sterk dat men het 'iedere cent waard' vond. Op het strand is zelfs een trouwkapelletje gebouwd. Veel kamers hebben een persoonlijk zwembad en uitzicht op de zee. Het hotel heeft drie restaurants: Japans, Italiaans en een restaurant met gerechten uit Mongolië. Het concept is dat de gasten zelf hun gerecht kunnen kiezen waarop het door een chef praktisch aan tafel wordt bereid. "Waar we ook heel trots op zijn is dat er in het hotel altijd 'Mento' bands spelen. Velen weten niet dat de Mento muziekstroom de voorloper van reggae is en dat het typisch Jamaicaans is. We krijgen hierover altijd veel positieve reacties van de hotelgasten", aldus Beaker. Het hotel bevindt zich op twee uur rijafstand van de hoofdstad van Jamaica, Kingston, waar het vliegveld is. "Het is een redelijke rit, dwars over het eiland, maar zeker de moeite waard. Ons doel is om de gasten zo snel mogelijk naar het hotel te krijgen vandaar dat wij ook het vervoer regelen", aldus Henry. Wat opvalt is dat Henry verbaasd reageert als hij te horen krijgt dat de lokale bevolking op Curaçao

soms geen toegang heeft tot bepaalde stranden zonder betaling. "Op Jamaica hebben de lokale te allen tijde vrije toegang", aldus Henry. 'Super Fun' Het vroegere Hedonism 2, dat ongeveer 35 jaar bestaat, stond bekend om een vrije ongedwongen sfeer waar ook nudisten terecht konden en slechts voor volwassenen toegankelijk was. De nieuwe formule richt zich nu op alle doelgroepen. Zo is nudisme niet meer toegestaan. Salesmanager Nicole Hay van Super Fun Beach Resort & Spa laat weten dat de spa voor gasten optioneel is en dat het een budgetvriendelijke hotel is. Dit resort is niet all inclusive. De keuken hanteert ook het 'roerbak' principe waarbij de gasten zelf hun bord opmaken. Er worden thema-avonden georganiseerd waarbij verschillende Caribische keukens vertegenwoordigd zijn, zo ook de Curaçaose. Alle kamers zijn uitgerust met een jacuzzi. Er worden veel poolparty's gegeven, onder de noemer Zumba. De discotheek, Hurricane, staat bekend om een waterglijbaan die binnen is. "De service is bij ons van topkwaliteit. Het personeel beschikt over een ruime ervaring en wordt door ons niet als een nummer gezien. We kennen elkaar allemaal bij naam. We zijn ook niet echt een heel groot hotel, we hebben 225 kamers. Het resort is op 20 minuten rijafstand gesitueerd van excellente shopping centra's."

WILLEMSTAD — Het Academy Hotel Curaçao vierde deze week zijn tweejarig bestaan. Het stagehotel opende in december 2008 de deuren voor gasten en studenten van lokale scholen. In deze periode hebben in totaal 750 studenten hun stage bij het hotel doorlopen.

De stagiairs kwamen voornamelijk van 35 verschillende lokale scholen. Ook de regio – Bonaire, Trinidad & Tobago en St. Eustatius – was goed vertegenwoordigd. Verder was het voor menig yu'i Kòrsou', studerend in Nederland, ook aantrekkelijk om voor het stagehotel te kiezen. De viering vond maandag in de namiddag plaats en was druk bezocht. Veel scholen en opleidingen die met het stagehotel samenwerken, waren vertegenwoordigd. Tijdens een high-tea werden de samenwerkende scholen en de 750 studenten in het zonnetje gezet. Met de stage van Sigmaralin Felicia, van het Openbaar SBO Ban Bria Nilda Pinto, werd het getal van 750 bereikt.

Deze school werd gekozen om als symbool te dienen voor alle studenten die hun stage hebben gelopen bij het Academy Hotel. De vertegenwoordigers van de verschillende scholen kregen allen een ingelijste foto, persoonlijk gemaakt door de vermelding van de naam

750 stagiaires in 2 jaar Academy Hotel



Foto: Edsel Sambo

Met de stage van Sigmaralin Felicia (midden op de foto), van het Openbaar SBO Ban Bria Nilda Pinto, werd het getal van 750 bereikt. Deze school werd gekozen om als symbool te dienen voor alle studenten die hun stage hebben gelopen in het Academy Hotel.

van de school/opleiding. Directeur van hotelvereniging Chata, Don Werdekker, vertelt glunderend: "Het doel van het stagehotel is duidelijk bereikt, we hebben 750 leerlingen een praktijkgerichte stage kunnen laten doorlopen. We zijn blij met de resultaten." Het Academy Hotel Curaçao is een stichting met als doelstelling om lokale studenten een praktijkstage aan te bieden. Vanaf het begin hebben de schoolbesturen van RKCS, DOS, Effik en VPCO hun medewerking verleend. De

stages zijn niet alleen bedoeld voor studenten van horeca- en toerismeopleidingen maar ook voor administratie-, marketing- en bijvoorbeeld IT-opleidingen. Studenten van AGO, SEI Horecatraining werkzoekende, Sociale Vormingsplicht, Effik, vsbo-, sbo- en hbo-opleidingen kunnen hun stage op diverse afdelingen doorlopen, zelfs in managementposities, zoals: housekeeping, receptie, keuken, restaurant, inkoop, sales/marketing en administratie.

Voor al vsbo-studenten is dit de eerste keer dat zij stage lopen in een 'echt hotel'. Het Academy Hotel – www.academyhotelcuracao.com – heeft 42 kamers voorzien van airco en vrij internet en beschikt over een receptie, restaurant en keuken. Het Academy Hotel is 365 dagen per jaar open. Op deze wijze kunnen 'Young professionals in training' direct met toeristen en zakelijke gasten in contact treden en hetgeen ze op school hebben geleerd in de praktijk brengen.

Move tur Montaña veelgevraagd kerstcadeau



WILLEMSTAD — De cd Move tur Montaña van Shamiro Anita (20) die vorige maand werd gelanceerd, slaat aan. Veel mensen geven de schijf als kerstcadeau.

Dat meldt de trotse vader van Shamiro, Edmiro Anita. Move tur Montaña is een gospellied met een positieve boodschap en daarom vooral veel gevraagd onder kerkbezoekers. Shamiro zelf hoopt dat zijn lied mensen bemoedigt, stimuleert en zegent. De cd-boeklet bevat liedjes in het Papiaments, Spaans en Engels en de videoclip die bij het lied Move tur Montaña hoort. Shamiro kan ook nog geboekt worden voor optredens. De cd is te koop bij Mensing's Caminada, Tik Tak, Kas di Beibel, Music Store Suikertuintje, House of Worship en Miro's Video. Of via de telefoonnummers 562-4517, 521-1500 of 520-

2140. Op de foto: Shamiro na afloop van zijn optreden bij de kerk van pastoor Juano Coco.

Logitech
Squeezebox Radio
• Plays Internet Radio and Digital Music
• Big Sound From a Small Package
• Connects with Facebook.
• Alarm Clock
Fls. 360 Only
Boolchand's Digital World
Breedestraat 50, Punda, Tel.: 461-6233
Kaya Jacob Posner 11, Zeelandia, Tel.: 461-5886
Boolchand Group Since 1930

Kerstconcert Orfeon Allegro

WILLEMSTAD — Zangkoor Orfeon Allegro houdt aanstaande zondag een kerstconcert in de Sta. Famiakerk. Het concert heeft de naam: Aleluya, Un Rei Lo Reina (Een Koning zal Regeren) meegekregen. Met het concert wil Orfeon Allegro bewerkstelligen dat politieke, maatschappelijke, religieuze en vakbondsleiders bijeenkomen en samen met het koor gaan optreden. Gedurende het concert zal Orfeon Allegro, onder leiding van dirigent Rignald Yankey, worden begeleid door Johnny Kleinmoedig op het orgel. Het koor zal zowel klasieke, als lokale traditionele kerstliederen vertolken. Ook dansgroep Excel Dance Ministry treedt op. Het concert kost 25 gulden per persoon.

LOUIS ROEDERER
CHAMPAGNE
Celebrate Love, Friendship and a Wonderfull New Year...
...with Vintage, Demi-Sec and Brut champagnes of Louis Roederer.
THE WINE FACTORY
Caracasbaaiweg 2b Rotonde Salina tel: 461-2608 www.thewinefactory.com
LOUIS ROEDERER

PANDORA
UNFORGETTABLE MOMENTS
My Favourite Gift!
FREEPORT JEWELERS
RENAISSANCE MALL & ZUIKERTUIN MALL
TEL: 461.2857 • 736.1394
U.S. Pat. No. 7,097,597 • © All rights reserved • PANDORA.NET

EU-parlement stemt in met begroting 2011

STRAATSBURG — Met kritiek op Nederland en Groot-Brittannië, maar ook met lof, is een verdeeld Europees Parlement gisteren akkoord gegaan met de begroting van de Europese Unie voor volgend jaar. Met de instemming op de valreep komt er een einde aan wekenlang getouwtrek tussen het parlement en de 27 lidstaten, waarbij vooral Londen en Den Haag dwarslagen.

De fractieleider van de sociaaldemocraten in het Europarlement, de Duitser Martin Schulz, laakte Groot-Brittannië en Nederland als degenen die 'niet bereid waren een compromis te sluiten met het parlement'. Andere afgevaardigden prezen de volhardende houding van Londen en Den Haag tegen het streven van het parlement naar meer eigen inkomsten voor de Europese Unie. Het parlement stemde uiteindelijk in met een verhoging met 2,9 procent van het budget voor volgend jaar tot 126,5 miljard euro. Aanvankelijk was de wens 6 procent, maar lidstaten vonden

dat te veel gezien de nationale bezuinigingen. De Europarlementariërs slikten de beperkte stijging, maar eisten in ruil wel meer zeggenschap over de financiering van de unie op de lange termijn. Hier wilden de EU-landen niet verder gaan dan de toezegging dat zij mogen meepraten, maar dat de lidstaten het laatste woord houden. Het Europarlement moest daarmee genoeg nemen, omdat er anders geen nieuw begroting zou komen. Dat zou betekenen dat de financiering van de unie volgend jaar op het niveau van dit

jaar zou worden gehandhaafd. Daarnaast wilden de afgevaardigden de voorzitters van de unie in 2011, Hongarije en daarna Polen, niet opzadelen met een slepend begrotingsprobleem. PvdA-Europarlementariër Thijs Berman constateert dat het budget 'zeer gering' wordt verhoogd. "Nu kunnen we in 2011 dan toch van start gaan met het zo dringende nodige Europese toezicht op de banken en met de oprichting van de Europese buitenlandse dienst." Zijn GroenLinks-collega Bas Eickhout stelt dat de toezeggingen van de lidstaten niet meer zijn dan een bevestiging van het Verdrag van Lissabon. "Als landen als Nederland iedere keer wanneer we het over de meerjarenbegroting hebben het Verdrag van Lissabon ter discussie stellen, zal elk besluit over financiering hierdoor worden overschaduwd."

Seksuele minderheden Iran zeer kwetsbaar

AMSTERDAM — Seksuele minderheden zijn zeer kwetsbaar in Iran. Ze zijn niet alleen doelwit van overheidsfunctionarissen, maar ook van burgers omdat die weten dat ze niet worden gestraft worden voor discriminatie of mishandeling van homo's. Dat blijkt uit een rapport van mensenrechtenorganisatie Human Rights Watch (HRW), dat gisteren werd gepresenteerd.

De ouders handelen op basis van discriminerende wetten en intimideren, arresteren en detineren mensen die 'afwijkend seksueel gedrag of een afwijkende genderuiting' vertonen. Al zei de Iraanse president Mahmoud Ahmadinejad eens dat er geen homoseksuelen in zijn land zijn, de re-

gering weet dat dat wel het geval is. In de wet staat de doodstraf voor homoseksueel gedrag. Iran stelt geen minderjarigen te executeren, maar laat minderjarigen in de cel meerderjarig worden om alsnog de straf te kunnen voltrekken. Er wachten volgens HRW-onderzoekers ongeveer honderd jongeren in de cel op hun executie, hoewel dat volgens internationale verdragen, die Iran geratificeerd heeft, verboden is. Teheran erkent dat er transgendermensen bestaan en moedigt ze aan een geslachtsveranderende operatie te ondergaan zodat ze een 'wettige' man of vrouw worden. Maar ook homo's worden aangespoord tot een dergelijke operatie. HRW roept Iran op alle wetten en regels af te schaffen waarin homoseksueel gedrag strafbaar gesteld wordt

en wil dat het land seksuele minderheden en minderjarigen beter beschermt. De onderzoekers spraken meer dan 125 lesbiennes, homoseksuelen, biseksuelen en transgendermensen uit Iran, van wie de meesten naar het buitenland waren gevlucht. In Turkse of Nederlandse opvangcentra zijn ze vaak nog niet veilig, omdat onder anderen landgenoten ze daar discrimineren, aldus Boris Dittrich, die zich namens HRW voor de rechten van seksuele minderheden inzet. De organisatie presenteerde het rapport in Amsterdam om Nederland en andere landen, die Iranërs opvangen, betrouwbare informatie voor de asielprocedure voor Iraanse seksuele minderheden te verschaffen. Daarnaast was het niet mogelijk om het rapport in Iran te presenteren.

Massale arrestatie Moskou om etnisch geweld

MOSKOU — De Russische politie heeft gisteren meer dan duizend mensen gearresteerd in Moskou in een poging etnisch geweld te voorkomen.

Ook is een aantal wapens in beslag genomen. Dat melden Russische media op basis van politiebronnen. In de buurt van het Kremlin bij metrostation Kievsky vochten afgelopen weekende duizenden voetbalfans en rechts-extremisten met de politie, nadat een voetbal fan eerder die week door een man uit de voornamelijk islamitische Noord-Kaukasus zou zijn doodgeschoten.



De Russische politie zette gisteren delen van het Rode Plein af en arresteerde honderden mensen in een poging rellen te voorkomen.

meer geweld voorkomen. Moskou zette circa drieduizend agenten in om rellen te voorkomen. Delen van het Rode Plein bij het Kremlin werden afgezet en tienduizenden mensen moesten op straat hun identiteitspapieren laten zien.

Ook in Sint-Petersburg ging extreem rechts de straat op. De politie arresteerde zestig personen. De Russische president Dmitri Medvedev waarschuwde dat rellen de stabiliteit van de staat bedreigen.

Rellen in Ivoorkust



Twee gewonde Ivoiriaanse demonstranten liggen op de grond bij rellen met politie-eenheden en militairen. De recente verkiezingen in Ivoorkust en de uitslag daarvan hebben voor grote onrusten gezorgd in het land.

ABIDJAN — Politie-eenheden en militairen, die trouw zijn aan Laurent Gbagbo, de omstreden president van het West-Afrikaanse Ivoorkust, hebben vandaag betogingen uiteengejaagd. Daarbij zijn volgens ooggetuigen in twee wijken van Abidjan, de grootste stad van het land, in totaal vier betogers gedood.

De veelal jonge demonstranten waren op de been in de grootste stad van Ivoorkust, Abidjan, om hun steun te betuigen aan president Alasane Ouattara. Hij heeft net als Gbagbo de zege opgeëist in de recente presidentsverkiezingen. Ouattara is onder meer door de Verenigde Naties als president erkend. De betogers wilden naar het hoofdgebouw van de staats televisie. In noordelijke wijken van de stad hebben tegenstanders van Gbagbo barricades opgeworpen. Daar vielen drie van de vier doden.

Waarnemers vrezen een nieuwe burgeroorlog in het land, dat is verscheurd tussen het christelijke zuiden, dat het land heeft gedomineerd, en islamitische stammen in het noorden, die ach-

ter Ouattara staan. **Vervolging** De hoofdaanklager van het Internationaal Strafhof (ICC) in Den Haag, Luis Moreno Ocampo, heeft vandaag gewaarschuwd dat het hof de verantwoordelijken voor eventueel geweld in Ivoorkust zal vervolgen. "Als ze mensen dood gaan maken, is dat een misdaad en zullen we ze vervolgen", zei Moreno Ocampo tegen de Franse nieuwszender France 24. Gisteren kwam de aanklager met een lijst van zes prominente Kenianen, onder wie ministers, die verantwoordelijk zouden zijn geweest voor bloedig geweld na de omstreden verkiezingen van 2007. Hij wil dat de zes zich voor de rechters van het hof komen verantwoorden. "Geweld is een toegangsbevijs voor de gevangenis, niet

Huis stemt weer in met afschaffing homoregels

WASHINGTON — Het Amerikaanse Huis van Afgevaardigden heeft gisteren weer ingestemd met het afschaffen van de regel dat homoseksuelen in het leger niet voor hun geaardheid mogen uitkomen. De wet moet nu naar de Senaat, waar een gelijksoortig voorstel eerder strandde.

Volgens de Democraten, voorstander van de nieuwe regels, zijn de benodigde zestig stemmen voor goedkeuring in de Senaat geregeld. "We zullen het zien. Ze zeiden de vorige keer ook dat ze de zestig zouden halen", stelde een medewerker van de Republikeinse partij, tegenstander van het aanpassen van het zogeheten *don't ask, don't tell*-beleid. Die regels werden in 1993 onder de voormalige president Bill Clinton ingevoerd. Daardoor mogen homo's en lesbiennes in het leger dienen, zolang ze maar niets zeggen over hun geaardheid. Al 13.000 militairen hebben het Amerikaanse leger moeten verlaten, omdat ze eerlijk waren over hun seksuele voorkeur. De regering van president

Barack Obama, groot voorstander van het nieuwe beleid, hoopt dat de Senaat nog dit jaar tijd kan vinden voor de stemming. In het nieuwe jaar krijgt de Senaat een andere samenstelling als gevolg van de Congresverkiezingen in november. Die werden gewonnen door de Republikeinen, die in het nieuwe jaar dus beter vertegenwoordigd zullen zijn. Enkele weken geleden bracht het Pentagoon, het Amerikaanse ministerie van Defensie, een rapport naar buiten waarin staat dat de openlijke aanwezigheid van homoseksuelen in het leger niet tot problemen zal leiden. De meerderheid van de militairen zou zelfs voorstander zijn van het toelaten van homo's die voor hun geaardheid uitkomen. De bevelhebber van het Korps Mariniers stelde dinsdag echter dat homo's in het leger leiden tot gevaarlijke situaties. "Als je leven op het spel staat en afhangt van het instinct van de jongens links en rechts van je, wil je niet dat iets je afleidt", verklaarde generaal James Amos. Volgens hem kosten 'fouten, onoplettendheid en afleiding' levens van mariniers.

voor regeringsposten", waarschuwde Moreno Ocampo, wiens hof zich sinds juli 2002 richt op aangelegenheden in de Centraal-Afrikaanse Republiek, Congo, Kenia,

Sudan en Uganda. Volgens sommigen richt de hoofdaanklager zich te veel op Afrika en verwaarloost hij het geweld in andere delen van de wereld.

Vacature

SETAR N.V. is het Arubaanse telecommunicatiebedrijf dat een totaal pakket van telecommunicatievoorzieningen en de infrastructuur hiervoor beheert. Als gevolg van de groei van onze activiteiten, zijn wij ter versterking van ons team op zoek naar jonge, enthousiaste en dynamische medewerkers voor de volgende functies:

APPLICATIEBEHEERDER – MOBILE APPS

Als Applicatiebeheerder belast met mobiele systeemontwikkeling ben je verantwoordelijk voor het ontwikkelen en het correct laten functioneren van de onder jou vallende applicaties. Bovendien onderhoud je de relatie met de betreffende leveranciers en ondersteun je de product-eigenaren en eindgebruikers van deze applicatie. Je werkt in een team van medewerkers die van communicatietechnologie houden en geboeid blijven door IT-innovaties.

Als applicatiebeheerder houd je je bij ons o.a. bezig met de volgende taken:

- het in kaart brengen van wensen en eisen van eindgebruikers en het van daaruit tot een aanpassing van het functioneel ontwerp komen
- het analyseren, ontwerpen en bouwen van maatwerkapplicaties draaiend op de meest gangbare mobiele platformen (zoals BlackBerry, Android, Apple) en het bouwen van interfaces tussen de verschillende Billingplatformen van SETAR en een verscheidenheid van netwerkelementen
- het opstellen van verbeteringsvoorstellen n.a.v. gebruikerswensenlijsten, inclusief het opstellen van kosten/baten van de wijziging en impactanalyse m.b.t. het proces en organisatie
- het rapporteren van systeemincidenten overeenkomstig de Service Level Agreements met de leveranciers en regulier voortgangsoverleg hierover met de leveranciers
- het ondersteunen van test- en bouwwerkzaamheden, conversie en het geven van cursussen.

Funcctievereisten:

- Minimaal H.B.O. diploma
- Kennis van netwerken, interfaces, protocollen en services
- Kennis en aantoonbare ervaring in de ontwikkeltools en omgevingen zoals C#, Java, Javascript, HTML, PHP
- Ervaring met Unix (HP of Sun gelieten de voorkeur)
- Kennis van informatievoorziening en automatisering
- Analytische vaardigheid voor het analyseren/oplossen van verbeteringen en productiestoringen
- Kennis van een projectmatige aanpak van systeemadaptaties.

APPLICATIEBEHEERDER – WEB APPS

Funcctie- inhoud

Als Web Applications Developer ben je primair verantwoordelijk voor het ontwikkelen, beheren en onderhouden van de corporate websites. Als webdeveloper werk je samen met de marketing medewerkers, technisch- en grafisch designers aan verschillende online diensten evenals websites voor externe klanten.

Tot de taken van de aan te stellen Web Applications Developer zullen onder meer behoren:

- het zelfstandig ontwikkelen van nieuwe applicaties, interfaces naar verschillende systemen en het aanpassen van bestaande online diensten
- het doen van voorstellen voor het verbeteren van bestaande applicaties en architectuur en het schrijven van documentatie
- het zelfstandig ontwikkelen van nieuwe online diensten in PHP en ASP
- het onderhouden en aanpassen van de bestaande applicaties in PHP
- het initiëren van verbeteringstrajecten.

Funcctie-eisen

- Minimaal HBO diploma
- Tenminste twee jaren ervaring in soortgelijke functie
- Minimaal één (1) jaar ervaring met ontwikkeling in PHP
- Ruime kennis van PHP, JSP, ASP, HTML, Javascript, DHTML/CSS, XML en Ajax
- Kennis en ervaring met Adobe Photoshop, Illustrator, Flash en DreamWeaver en het ontwikkelen van webapplicaties conform W3C-standaarden
- Kennis van MySQL en SQL en (diverse) Open source omgevingen
- Systeembeheer kennis op Unix/Linux niveau is vereist voor het aanpakken van oplossingen samen met systeembeheerders

APPLICATIE BEHEERDER – CRM

Als Applicatiebeheerder belast met CRM, ben je verantwoordelijk voor het ontwikkelen en correct laten functioneren van de onder jou vallende applicaties. Bovendien onderhoud je de relatie met de betreffende leveranciers en ondersteun je de product-eigenaren en eindgebruikers van deze applicatie. Je werkt in een team van medewerkers die van communicatietechnologie houden en geboeid blijven door IT-innovaties.

De Taken:

Als Applicatie beheerder CRM ben je een aanwinst voor ons bouw/applicatieteam. Je houdt je bezig met het ontwerpen, bouwen en integreren van complexe applicaties. Samen met het ontwikkelteam vertaal je de behoeften van de eindgebruikers tot ontwerp, oplossing en implementatie van de architectuur. De talloze mogelijkheden van Siebel ken jij als geen ander. Je fungeert dan ook als vraagbaak en coacht waar mogelijk minder ervaren collega's bij het gebruik en inrichten van de applicatie.

Funcctie-eisen

- Minimaal HBO diploma
- Bedrijfskundig, technisch en organisatiekundig inzicht
- Kennis van Oracle Siebel Tools is aan te bevelen
- Analytische vaardigheid voor het oplossen van productiestoringen
- Kennis van de processen/procedures bij incidenten, problemen en wijzigingen (IPW).
- Kennis van de projectmatige aanpak van systeemadaptaties.

Voor alle functies is het vereist dat je over de volgende competenties beschikt:

- Affiniteit met het werkveld van de te beheren applicatie
- Een innovatieve en ondernemende instelling
- Goede communicatieve en schriftelijke vaardigheden
- Sociale vaardigheden voor het begeleiden, overleggen en afstemmen
- Een flexibele instelling en werkhouding
- Zelfstandig en in teamverband kunt werken
- Een grote mate van doorzettingsvermogen
- Een pro-actieve houding en resultaatgericht kunt werken.

Wij bieden

- Excellente arbeidsvoorwaarden
- Prettige arbeidsfeer
- Trainingsmogelijkheden

Interesse:
U wordt verzocht om uw sollicitatiebrief met uw curriculum uiterlijk 29 december 2010 te richten aan Mevr. Sonia A. Damian, Human Resources Manager, Seroe Blanco 29-A of sturen via e-mail adres: sonia.damian@setar.aw
Voor nadere informatie kunt u bellen naar (297) 5251307.

SETAR

www.setar.aw Follow us on

Go relaxed...

Our Travel Insurance include

- Pandemic coverage like Swine Flu
- Coverage up to US\$300,000.- in case of accidental death
- 24 hour assistance
- In case of hospitalization or medical evacuation, insured is not required to pay in advance.

AMERICAN HOME ASSURANCE
Global Reach, Local Service

Operating in 135 countries Worldwide for 111 years

For more information please contact Indira Abath at American Home Assurance Company
Tel 582-5500 Ext. 36 or email aharuba@chartisinsurance.com

"Ideal for corporate as well as pleasure travel"

Vaker een joint

Steeds meer Amerikaanse tieners steken wel eens een joint op. Het percentage 17- en 18-jarigen, dat regelmatig marihuana gebruikt, nam het afgelopen jaar met 0,9 procentpunt toe tot 6,1 procent. Dat blijkt uit een onderzoek van het Nationale Drugsmisbruik Instituut onder 46.000 scholieren. Onder de 15- en 16-jarigen zegt inmiddels 3,3 procent van de ondervraagden regelmatig marihuana te gebruiken: een toename van 0,5 procentpunt. Het aantal 13- en 14-jarige cannabisrokers groeide naar 1,2 procent.

Het groeiende softdruggebruik onder jongeren is een doorn in het oog van het Witte Huis, dat in mei had laten weten het cannabisgebruik bij de jeugd de komende jaren met



Photo AP

Een reden voor de toename zou kunnen zijn een campagne voor de gedeeltelijke legalisering van marihuana in Californië.

15 procent te willen terugbrengen. Een van de boosdoeners achter het toenemende drugsgebruik is volgens de onderzoekers een maandenlange campagne voor de ge-

deeltelijke legalisering van marihuana in Californië. Dat plan werd uiteindelijk in een referendum verworpen, maar beïnvloedde wel de mening van jongeren over drugs.

Vergaderen met iPads

Alle 31 raadsleden van Hardenberg vergaderen vanaf volgend jaar met de iPad in plaats van papieren vergaderstukken. De Hardenbergse gemeenteraad is de eerste raad van Nederland die compleet pa-

pierloos zal vergaderen, zo meldt de gemeente. In andere gemeenten is al wel geëxperimenteerd met het vergaderen met de tablet-computer. De iPads worden betaald uit de vergoeding die raadsleden krijgen om

een computer aan te schaffen. Volgens de gemeente besparen de iPads papier- en reprokosten. Bovendien is het milieuvriendelijk om geen papier te gebruiken, zo stelt de gemeente.

Overleden moeder op reis

Harry Kinderdijk en zijn broers hebben hun overleden moeder op reis gestuurd. Haar as welteverstaan. Per fiets in een urn. Hiermee wilden de zoons haar de laatste eer bewijzen. De broers hebben haar as opzettelijk laten stelen, zodat ook haar laatste reis een avontuur zou worden. “Ze had dit schitterend gevonden.” Kinderdijks moeder overleed op 84-jarige leeftijd aan de gevolgen van een medische misser. Haar zoon wilde het afscheid niet zwaarmoedig laten zijn. Samen met zijn twee broers kocht hij een vrolijk gekleurde fiets met bijpassende fietstas, waarin

ze de urn met de as deponeerden. Vervolgens zetten ze de fiets, niet op slot, in de Baarnse Laanstraat. De fiets werd, zoals verwacht en bedoeld, gestolen. Inclusief de urn. “Onze moeder is nu op reis met onbekende bestemming,” aldus Harry. Hij kwam op het idee door de grote reislust van zijn moeder, die bovendien altijd wel voor een geintje te porren was. “Als ze het zou hebben geweten, had ze geschaterd van de lach!” Wat er precies met de fiets is gebeurd, willen de broers niet weten. Het onbekende is nou juist de grap, stellen de drie.

Geen omgangs-regeling

Gescheiden Duitsers hebben geen recht op een omgangsregeling met een huisdier, dat aan de ex-partner is toegewezen. Regels voor omgangsregelingen met kinderen zijn niet van toepassing, aldus het gerechtshof in de stad Hamm gisteren.

De zaak was aangespannen door een vrouw die bij de boedelscheiding de hond aan haar ex-man had gegeven. Zij wilde de hond nog wel twee keer per week een paar uur zien, omdat zij hem miste.

Mannen willen de piek

Het versieren van de kerstboom blijkt in Nederland voornamelijk een vrouwelijke activiteit te zijn. In acht van de tien huishoudens doet de vrouw dit alleen of gezamenlijk met huisgenoten. Slechts één op de tien mannen versiert de boom in zijn eentje.

Maar als de piek geplaatst moet worden, komt één derde van de mannen wél in actie. In huishoudens van zestigplussers zet meer dan de helft van de mannen de piek op de boom. Dit blijkt uit een onderzoek van Stichting Buurtlink onder ruim 5000 Nederlanders. De meeste Nederlanders die dit jaar een boom kopen, geven tussen de 0 en 20 euro uit aan hun kerstboom (36 procent). Bijna 35 procent koopt een boom van tussen de 20 en 30 eu-

Oma slaat verkrachter

In Kansas heeft een 71-jarige vrouw haar aanrander buiten westen gempet. Met een braadpan nog wel. De man moet een paar dagen in het ziekenhuis blijven; zijn verklaring voor de rechter moest op video opgenomen worden. Dat meldt *The Hutchinson News*.

Kevin Scott Funderburk (25) kletste zich zaterdag met een smoesje het huis van de oudere vrouw binnen. Hij zei dat hij geen dak boven z'n hoofd had en niet wist waar hij naartoe moest. Eenmaal binnen viel hij de dame aan en probeerde haar te verkrachten. De vrouw verzette zich hevig. Ze kon een braadpan pakken, waarmee ze haar aanrander bewusteloos sloeg.

De politie trof bij aankomst de aanrander op de grond aan, liggend in zijn eigen braaksel. De man werd

Naakte postbode

In Wisconsin is een postbode gearresteerd omdat hij in zijn blootte de brieven had besteld in een kantoor. Hij wordt beschuldigd van openbare zedenschennis. Dat meldt de site *WhitefishBayNow*.

De 52-jarige man stapte helemaal naakt een kantoor in Whitefish Bay binnen. Hij overhandigde doodleuk de correspondentie aan een geschrokken secretaresse. Hij deed dat naar zijn zeggen omdat de vrouw er nogal overspannen uitzag en hij haar wat wilde opbeuren.

Bij zijn arrestatie gaf de man toe dat dit een stomme beslissing was. Toen de vrouw de schrik te boven was kon ze wel lachen om het incident. “Ik heb me op geen enkel ogenblik bedreigd gevoeld”, sprak ze.

ro. Zo'n 17 procent van de mensen legt tussen de 30 en 40 euro neer en 8 procent besteedt meer dan 40 euro. Verreweg de duurste exemplaren staan in de provincies Zuid-Holland en Noord-Holland. Daar is respectievelijk 39 en 38 procent van de bomen duurder dan 30 euro.

Na Kerstmis zet ruim 28 procent van de mensen met een echte kerstboom de boom op straat. Twee op de tien Nederlanders geven de boom aan buurtkinderen mee. Verder wordt de kerstboom in de tuin geplant (17 procent) of naar een speciaal daarvoor bestemde inzamelingsplaats gebracht (16 procent). Driekwart van de ondervraagden doet de boom tussen oud en nieuw en Driekoningen (6 januari) de deur uit.

gearresteerd en naar het ziekenhuis overgebracht. Hij wordt beschuldigd van poging tot verkrachting en het toebrengen van slagen en verwondingen. De dame raakte lichtgewond.

IJskast doodt man

In Milwaukee is een arbeider verpletterd door een ijskast, die zijn collega's uit een raam hadden gegooid. De 33-jarige man overleefde de klap niet.

Hij maakte deel uit van een ploeg bouwvakkers die een appartement aan het renoveren waren. Zijn collega's riepen van de vierde verdieping dat het gevaarte naar bene-

den zou komen. Toen ze geen respons kregen, dachten ze dat de kust veilig was en gooiden ze de koelkast naar buiten. Net op dat moment moet het slachtoffer beneden op het voetpad zijn verschenen. Iedereen bij het aannemersbedrijf Wiegand Enterprises is zwaar aangeslagen door het gebeuren. Kwade bedoelingen worden uitgesloten.

Opa smokkelt nog

Een 77-jarige Oostenrijker kan het drugs smokkelen niet laten. Bij zijn 23e veroordeling beloofde hij de rechter nog dat hij echt zou ophouden. Maar nu heeft de 'drugs-opa' weer de handboeien om gekregen. De politie beschuldigt hem ervan dat hij vijftig keer drugs heeft vervoerd van Amsterdam naar Wenen. Bij zijn laatste reis is hij betrapt met een kilo cocaïne. De bejaarde leverde de drugs af bij dealers. Maar hij had in Wenen ook zelf drugs verstopt in huizen, die hij had gehuurd onder de naam van componist Johan Strauss. Gedurende het onderzoek heeft de politie elf mensen vastgezet. Ze zouden vele kilo's cocaïne en hasj heb-

ben verhandeld. De onvermoeibare man uit Wenen begon zijn criminele carrière als inbreker. Toen het inbreken wegens zijn leeftijd niet meer lukte, schakelde hij over op drugssmokkel. “Een kilo cocaïne is makkelijk te dragen”, verklaarde hij tegen de Oostenrijkse krant *Kronen Zeitung*. De Oostenrijker zat al bijna veertig jaar achter de tralies. Zijn advocaat zei glimlachend: “Hij maakt de theorie belachelijk dat celstraf dient als afschrikking.” Bij zijn veroordelingen zit zijn 20 jaar jongere vriendin Hanni steeds op de tribune. Het paar heeft slechts weinig tijd samen doorgebracht. Voor Hanni geen probleem: “Dat houdt de liefde fris.”

Sneeuwgrap: Oneindig pad



Photo YouTube

Een goeie grap uithalen, zo moeilijk is het niet: de gemiddelde mens kiest voor de gemakkelijkste oplossing. Combineer dat met de menselijke neiging om de massa te volgen en je hebt de ideale grap voor sneeuwachtige omstandigheden. Een man had het lumineuze idee om een pad zonder einde te maken in de sneeuw. De personen die buiten kwamen, liepen in cirkels tot ze uiteindelijk doorhadden dat ze bij de neus genomen waren. Simpel, maar zeer effectief.

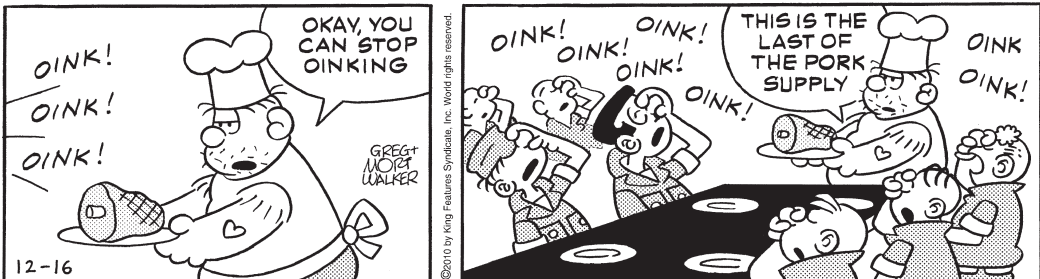
BUCKLES

By David Gilbert



BEETLE BAILY

By Mort Walker



TUNDRA

By Chad Carpenter



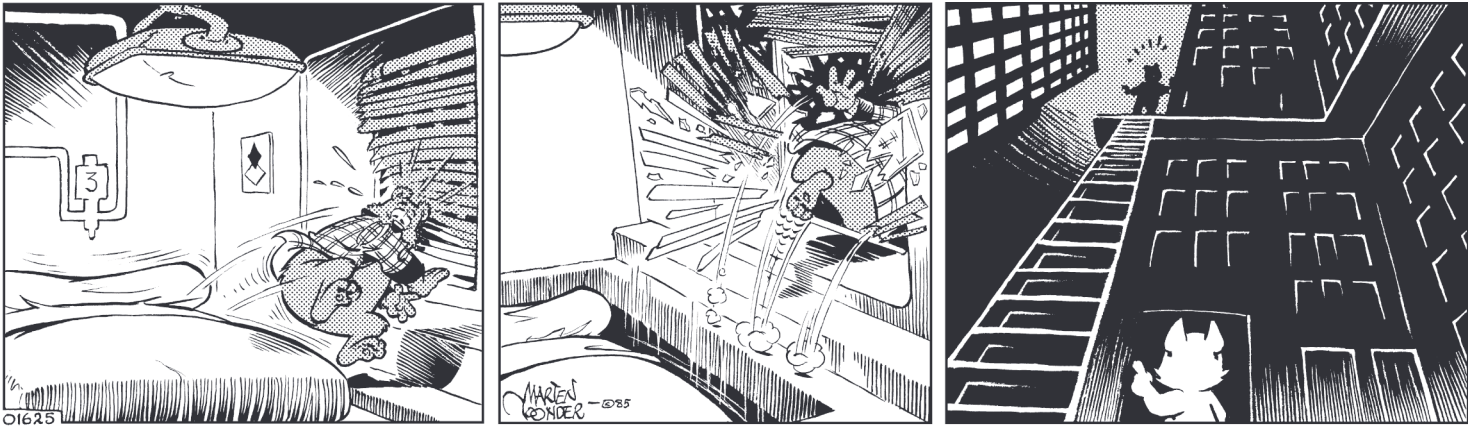
DE STAMGASTEN

Door Toon van Driel



TOM POES EN HET BOMMEL-VERSCHIET

Door Marten Toonder



Op datzelfde moment werd heer Bommel een lichte trilling in de legerstede gewaar; en ook zag hij, dat de grond eromheen heel langzaam zakte. Met grote tegenwoordigheid van geest begreep hij, dat daar best een luik zou kunnen zitten, en met een kreet sprong hij opzij. Daardoor stootte hij zijn hoofd lelijk tegen de neergelaten blinden, maar dat belette hem niet om de rustplaats met toenemende snelheid naar beneden te zien verdwijnen. ‘Ik... ikkk b-ben in g-gevaar!’ riep hij uit. ‘N-net als Tom Poes al z-zei. Kmoet w-weg!’ Met die woorden sprong hij verwilderd door de jaloezie het venster uit en verdween in de donkere nacht. Natuurlijk had dit heel akelig

kunnen aflopen; maar wie dat denkt, kent hem nog niet. Want onder zijn raam op de zesde verdieping bevond zich een overloop van de brandtrap, en daar kwam hij dreunend op terecht, zodat hij zich geen pijn deed. Een poosje zat hij daar, maar toen ergens boven hem een klok twaalf uur begon te slaan, stond hij voorzichtig op en keek om zich heen. In de hoge gebouwen begonnen de lichten te doven, doch toen hij een duizelige blik naar beneden wierp, zag hij daar Tom Poes in de maneschijn staan. ‘Kom naar beneden, heer Ollie!’ riep die. ‘Vlug. Het is twaalf uur, en dan begint de reinigingsdienst!’

AZ sluit Europees avontuur goed af



Foto: AP

AZ-spelers na hun eerste doelpunt.

ALKMAAR — Het al uitgeschakelde AZ heeft de Europa League gisteren positief afgesloten. De laatste wedstrijd werd in Alkmaar met 3-0 gewonnen van BATE Borisov uit Wit-Rusland. Zo was er toch nog een lichtpuntje voor AZ na een teleurstellend Europees avontuur. De ploeg sluit groep E af op een derde plaats met zeven punten uit zes duels.

AZ vermaakte het Noord-Hollandse publiek vooral in de eerste helft. Ondanks een groot aantal kansen was het bij rust slechts 1-0. Na de pauze vonden beide teams het wel goed en mocht de thuisploeg in de slotfase nog uitlopen naar 3-0. BATE was al geplaatst voor de volgende ronde en AZ spaarde krachten voor de competitiewed-

strijd van zondag tegen NEC en het bekerduel met rivaal Ajax vier dagen later. AZ nam met de zege revanche voor de zware nederlaag in de uitwedstrijd tegen BATE (4-1). Bovendien leverde de tweede winst in de groepsfase de club nog een bonus op van 140.000 euro. Het kon de onvrede over de Europese campagne echter niet verbloemen. Vooral in uitwedstrijden liet AZ het afweten. Kansloze verliespartijen bij BATE en Dinamo Kiev konden in goede thuiswedstrijden onvoldoende gerepareerd worden. Met de overwinning bewees de formatie van coach Gert-Jan Verbeek wel dat de competitienederlaag van zondag bij FC Groningen (2-0) slechts een incident was. “We zijn gewoon in vorm. Ik ben

blij dat we voetballend het goede gevoel van de competitie hebben vastgehouden”, aldus de oefenmeester. Kolbeinn Sigthorsson maakte tegen BATE al in de zesde minuut het openingsdoelpunt. De jonge IJslander

kreeg de bal mee van Maarten Martens en schoot onberispelijk raak via de onderkant van de lat. Daarna had AZ al in de eerste helft kunnen uitlopen naar een ruime voorsprong. Erik Falkenburg, Pontus Wernbloom en Brett Holman hadden het vizier echter niet op scherp staan.

Ook na de pauze ging AZ slordig om met de kansen. Toch maakte Sigthorsson, die de niet voor Europees voetbal ingeschreven Graziano Pellè verving, nog zijn tweede. Vlak daarna mocht de debuterende invaller Adam Maher ook nog zijn eerste treffer voor AZ maken. Verdedigend kwam de thuisploeg niet meer in de problemen. Het deed de nummer zes van de eredivisie wellicht beseffen dat er dit seizoen Europees meer had ingezet. Verbeek heeft daar wel een verklaring voor. “We hebben tijd nodig gehad. Dat ging aan het begin met vallen en opstaan, maar nu zijn we er. Jammer dat de winterstop eraan komt. De kerstdagen mogen van mij wel uitgesteld worden.”

Maher jongste

Adam Maher is sinds gisteren de jongste doelpuntmaker voor een Nederlandse voetbalclub in een Europese wedstrijd. De 17-jarige speler debuteerde bij AZ met de treffer tegen BATE Borisov. De geboren Amsterdammer lost daarmee Rafael van der Vaart af. Maher is 17 jaar en 147 da-

gen. Van der Vaart was 66 dagen ouder toen hij ruim tien jaar geleden voor Ajax scoorde tegen AA Gent in de UEFA Cup. Maher was dan ook trots op zijn debuut. “Het was fantastisch. Prachtig om in een vol stadion te spelen. Dit zal ik natuurlijk niet snel vergeten”, sprak de verlegen middenvelder.

Inter zonder Sneijder naar finale

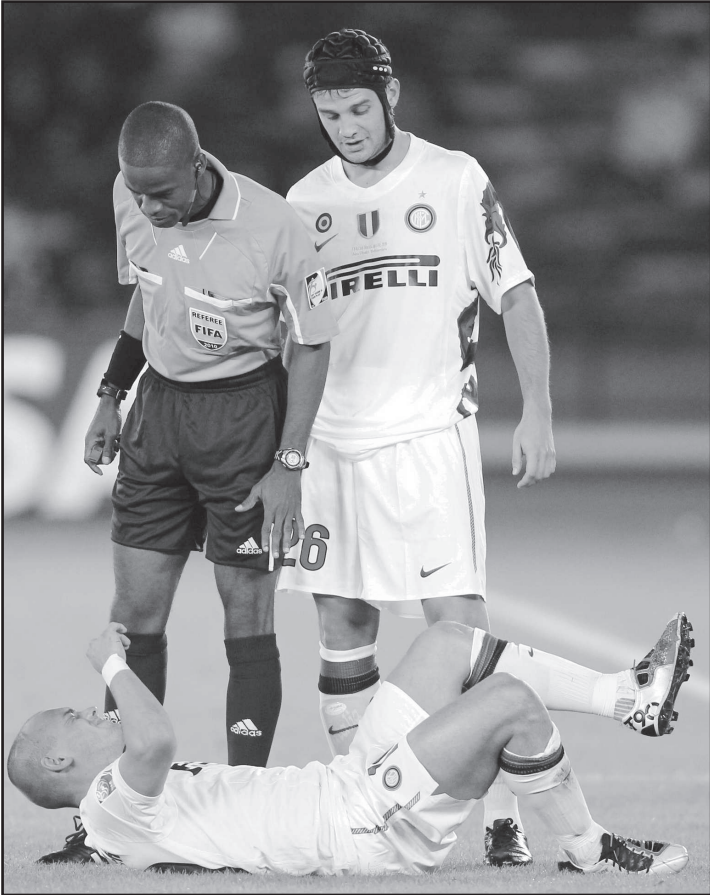


Foto: AFP

Cristian Chivu (r) en de Panamese scheidsrechter Roberto Moreno ontfermden zich over Wesley Sneijder.

Organisatie stopt met HBW

HAARLEM — Er komt definitief geen vervolg op de traditionele Haarlem Basketball Week (HBW). De organisatie van de Haarlem Basketball Classic (HBC), het vervolg op de HBW, heeft vandaag de stekker uit het evenement getrokken.

Vorig jaar ging de HBW ook al niet door. “Het is over en uit voor een prestigieus basketbalevenement in Haarlem”, aldus organisator Marloes Voskuilen. Twee ploegen, één uit Israël en één uit België, zegden kort voor aanvang van het evenement af. Er konden op korte termijn geen waardige vervangers worden geregeld, waardoor de organisatie de verwachte kwaliteit en de daarbij behorende receptie niet meer kon garanderen. De nieuwe klap betekent het

einde van het evenement, dat jaarlijks tussen kerst en oud en nieuw plaatsvond. “We zijn gaan rekenen en feitelijk struikelden we over een cashflowprobleem”, aldus toernooivoorzitter Frank Voskuilen. “We zijn uitgegaan van het slechtste scenario en op basis daarvan hebben we het emotionele besluit moeten nemen om vooraf de knoop al door te hakken.” De organisatie van de HBC had graag gezien dat de traditie van een basketbalweek voortgezet kon worden. “Het toernooi zou met de Classic een nieuwe start krijgen in Haarlem, om vervolgens van hieruit weer verder te bouwen”, vervolgt Marloes Voskuilen. “Een uit de hand gelopen hobby is niet meer genoeg in deze tijd voor een klassieke basketbalweek. Het is afgelopen, het is over en uit en dat doet heel erg veel pijn.”

Meer clubs onder verscherpt toezicht

ZEIST — Vijftien clubs uit het betaalde voetbal staan onder verscherpt toezicht van de KNVB. Dat maakte de Nederlandse voetbalbond gisteren bekend. Bij de vorige publicatie, in augustus, maakten nog dertien clubs deel uit van categorie 1. De clubs uit die categorie dienen op basis van een goedgekeurd plan van aanpak binnen drie jaar orde op zaken te hebben gesteld, anders dreigen ze de licentie voor het spelen van betaald voetbal kwijt te raken.

AZ, FC Den Bosch, FC Dordrecht en Helmond Sport zakten van categorie 2 naar categorie 1. De vier clubs voegden zich daarmee bij Feyenoord, Roda JC, NEC, Willem II, Excelsior, AGOVV Apeldoorn, Almere City FC, Cambuur Leeuwarden, MVV, RBC Roosendaal en Veendam. Fortuna Sittard en RKC Waalwijk bewaarden de omgekeerde weg. Die twee clubs maken nu deel uit van categorie 2 in plaats van 1.

FC Utrecht blijft overeind

LIVERPOOL — FC Utrecht heeft zich gisteravond in de laatste groepswedstrijd in de Europa League goed staande gehouden bij het befaamde Liverpool: 0-0. De ploeg van trainer Ton du Chatinier sloot evenwel het avontuur in poule K af zonder zege op de laatste plaats. Het uitvallen van spits Ricky van Wolfswinkel, met een schouderblessure, was een flinke domper op een sfeervolle avond op Anfield.

Du Chatinier diende zijn opstelling op de dag van de wedstrijd nog op twee plaatsen te wijzigen. Reserverdoelman Khalid Sinouh moest zijn zeldzame basisplaats afstaan vanwege een hamstringblessure. Daardoor mocht eerste man Michel Vorm alsnog zijn opwachting maken. Verdediger Alje Schut viel door acute buikgriep weg. Sander Keller was zijn vervanger. Jacob Lensky, Nana Asare en Frank Demouge waren al thuis gebleven wegens (kleine) blessures. Liverpool, al zeker van de groepszege, trad aan met een veredeld tweede elftal, nog wel met Ryan Babel in het basisteam. Dirk Kuijt begon tegen zijn oude club

op de bank. “Het mag dan misschien een B-team zijn, dit elftal zou in de eredivisie zeker niet misstaan”, liet Du Chatinier vooraf weten. Kuijt kwam in de slotfase nog wel het veld in. De trainer van FC Utrecht genoot van de geweldige voetbalatmosfeer op Anfield, niet in de laatste plaats door de fanatieke steun van enkele duizenden fans uit de Domstad. “Ze zijn met bussen, vliegtuigen en boten hier naar toe gekomen. Alleen daarom al moeten we een goede wedstrijd willen spelen”, sprak Du Chatinier welgemeend.

De eerste helft leverde ech-

ter niet veel doelgevaar op. In de negende minuut was Milan Jovanovic dicht bij een doelpunt. Zijn vlam-mende schot vloog via doelman Vorm en de lat over het Utrechtse doel. De bezoekers beleefden voor de rust nog wel twee vervelende momenten met verdediger Mihai Nesu en aanvaller Ricky van Wolfswinkel. De laatste moest op slag van rust uitvallen met een pijnlijke schouderblessure, nadat hij ongelukkig was neergekomen na een luchtduel. Nesu kreeg een aanslag van Ecclestone te verwerken. Met geel kwam de aanvaller van de thuisploeg er genadig af.

Ook na de rust was FC Utrecht vrijwel gelijkwaardig aan het ongeslagen Liverpool. Grote kansen deden zich evenwel opnieuw niet voor aan beide kanten. Daardoor bleef Liverpool ook in de zevende wedstrijd tegen een Nederlandse ploeg ongeslagen.

Kromowidjojo met vertrouwen naar halve finale

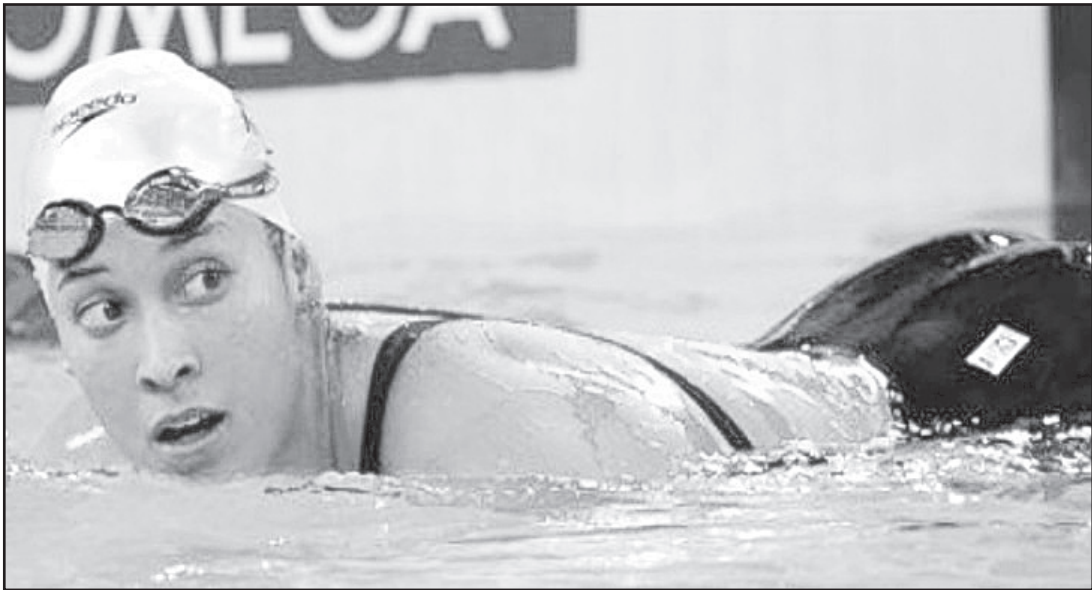


Foto: AP

Ranomi Kromowidjojo vandaag na de 100 meter vrije slag.

DUBAI — Ranomi Kromowidjojo heeft zich vandaag tijdens de series van de 100 meter vrije slag met overmacht geplaatst voor de halve finales van de wereldkampioenschappen kortebaan. De 20-jarige titelkandidate kwam in de voorwedstrijd tot een tijd van 52,39 seconden. Alleen Natalie Coughlin uit de Verenigde Staten was sneller: 52,27.

Ook Femke Heemskerk heeft op deze afstand de medailles in het vizier. De Amsterdamse tikte in het 25-meterbad van Dubai aan na 52,62 seconden en vond haar naam terug op de vierde plek. De weg naar het podium is dit jaar breder dan ooit, omdat toppers als Francesca Halsall (Engeland) en Britta Steffen (Duitsland) de reis naar de Verenigde Arabische Emiraten hebben overgeslagen. “Dit was oké voor een ochtendsessie”, zei Kromowidjojo, die vandaag de halve

finales zwemt. “Ik denk dat het vanavond een stuk sneller gaat, dus dan moet ik exploderen.” Ze sprak na afloop tegen de internationale media met veel respect over haar rivale Coughlin: “Zij is echt een hele goede zwemster met een mooie techniek. Ik kan nog veel van haar leren.” Hinkelien Schreuder kwalificeerde zich voor twee halve finales. De ‘allrounder’ eindigde op de 50 meter vlinderslag als achtste in de series (25,97) en kwalificeerde zich een uurtje later als zevende voor de

halve eindstrijd op de 100 meter wissel: 1.00,40. Op die laatste discipline maakte vooral Ariana Kukors uit de Verenigde Staten indruk. Ze slaagde er als enige in een tijd onder de minuut te noteren: 59,14. Nooit eerder werd er tijdens een WK kortebaan zo hard gezwommen op de 100 wissel. Ook Inge Dekker stelde op de 50 vlinder een plek in de halve finales veilig. Ze klokte een tijd van 25,67 en werd daarmee derde. De marge met topfavoriete Thérèse Alshammar uit Zweden was echter aanzienlijk: 25,23. De halve finales beginnen vandaag en in de avondsessie strijdt ook Joeri Verlinden in de finale van de 100 meter vlinderslag om de medailles.

Holiday Opening Hours

From 13 till 23 December

Mon - Sat	8:00	21:00
Sun	9:00	14:00

KONG HING NEW YEARS LOTTERY 2010

1st Prize: 40" Samsung LCD TV

2nd Prize: emachines Laptop

3rd and 4th Prize: Apple I-pad

And more prizes Gift Certificates & Baskets

You will receive a Ticket for every purchase of Afl. 25,- @ KONG-HING SUPERCENTER
Drawing will be on January 8th, 2011 @ 11.00am in the Store !

CITLOGS ®

EURO

Rustig

AMSTERDAM — De beurs op het Damrak in Amsterdam beleefde vandaag een rustige handelsdag. Beleggers waren in afwachting van een Europese top en hielden hun kruit droog. De AEX noteerde 0,1 procent hoger op 351,09 punten. De MidKap-index pluste 0,3 procent tot 624,57 punten. De grote Europese beurzen in Parijs, Frankfurt en Londen noteerden vlak tot 0,1 procent hoger. Heineken noteerde een koerswinst van 1,1 procent nadat meerderheidsaandeelhouder L'Arche Green gisteren nabeurs had aangekondigd voor 50 miljoen euro aan extra aandelen te gaan kopen. L'Arche Green is het investeringsvehikel van de families Heineken en Hoyer. De bouwers Heijmans en Ballast Nedam zaten in de lift. Heijmans kondigde aan een opdracht van Schiphol te hebben gekregen met een totale waarde van 150 miljoen euro. Het aandeel steeg hierna in de MidKap met 1,2 procent. Ballast Nedam verhoogde zijn winstverwachting voor dit jaar en ging in de ASCX-index met kleinere aandelen 4,9 procent vooruit. Het aandeel van uitvindingsbedrijf Innoconcepts kelderde in deze index met 80 procent. Het bedrijf heeft uitstel van betaling moeten aanvragen en liet aandeelhouders weten dat zij er niet op hoeven te rekenen dat ze nog een uitbetaling zullen krijgen op hun stukken. Regeringsleiders van de Europese Unie kwamen vandaag bijeen voor een tweedaagse top. Er wordt gesproken over maatregelen om de Europese schulden crisis te bezweren. De euro was 1,3230 dollar waard. Aan het eind van de handel gisteren noteerde de Europese eenheidsmunt 1,3300 dollar. De euro is opnieuw minder waard en dat merken we ook op Curaçao. Vandaag noteert de munt 2,3364 gulden, tegen 2,3712 gulden afgelopen dinsdag.

TOKIO

Weinig actie

TOKIO — De Japanse beurs is vandaag voor de vierde dag op rij ongeveer vlak gesloten. Optimisme over een stijging van de dollar tegen de yen, wat gunstig is voor Japanse exporteurs, werd tenietgedaan door zorgen over de Europese schulden crisis. De Nikkei-index sloot nagenoeg onveranderd op 10311,29 punten. In Hongkong noteerde de Hang Seng-index 1,1 procent in de min. In Zuid-Korea zakte de Kospi-index 0,4 procent. De Australische All Ordinaries sloot 0,3 procent hoger. De Nikkei-index heeft vanaf begin november tot eind vorige week ongeveer 12 procent gewonnen. Dit was voor veel Japanse beleggers reden hun winsten te nemen. Sindsdien is de Japanse beurs amper van zijn plaats gekomen.

WALL STREET

Positief

NEW YORK — De aandelenbeurzen op Wall Street zijn vandaag met winst aan de handel begonnen. Het wekelijks aantal uitkeringsaanvragen bleef, zoals verwacht, ongeveer stabiel. Pakjesbezorger FedEx meldde minder dan verwachte resultaten. De Dow-Jones noteerde kort na opening 0,2 procent hoger op 11475,05 punten. De S&P 500-index stond ook 0,2 procent in de plus op 1237,37 punten. Ook technologiegraadmeter Nasdaq won 0,2 procent tot 2623,55 punten. De winst- en omzetcijfers van FedEx waren minder dan voorzien. Een positieve noot was dat de winstverwachting voor het boekjaar dat eind juni afloopt, opwaarts werd bijgesteld. Het aandeel daalde 0,7 procent. Door zijn brede aanwezigheid door de hele Verenigde Staten geldt FedEx als een graadmeter van de Amerikaanse economie.

DEN HAAG — De postbodes van TNT Post zijn na alle acties van de afgelopen weken vandaag hard aan het werk gegaan om de achterstand weg te werken. Het postbedrijf en de bonden bereikten afgelopen nacht een principeakkoord over beperking van het aantal gedwongen ontslagen bij de reorganisatie van TNT Post, waarbij in totaal elfduizend banen verdwijnen.

Er vallen nu hooguit 2800 gedwongen ontslagen, maar TNT spant zich in dat aantal met nog eens tweehonderd te beperken. Het zal proberen daartoe tweehonderd banen te creëren bij de toekomstige auto-unit of pakketservice. Ook behouden driehonderd medewerkers tijdelijk werk tot eind 2013. De bonden leggen de afspraken nu aan de leden voor die tot 1 februari de

tijd hebben om zich erover uit te spreken. “Het is een slecht akkoord, omdat het over vermindering van het aantal gedwongen ontslagen gaat”, aldus vakbondsbestuurder Peter Wiechmann van Abvakabo FNV. Er vallen dus nog steeds gedwongen ontslagen, maar het zijn er wel een stuk minder dan de 4500 waar aanvankelijk sprake van was. Collega-bestuur-

der Inge Bakker van CNV Publieke Zaak wijst erop dat de gemaakte afspraken nu uitgevoerd moeten worden. “Samen met de ondernemingsraad gaan we hier als vakbonden heel strak op zitten.” Paul Jekker van vakbond BVPP is tevreden. “Er viel verder niets meer uit te halen.”

De partijen zijn het ook eens geworden om de inzet van TNT Mobility verder te versterken “met als streven om nog eens vijfhonderd medewerkers minder in de WW te laten komen”. Daarnaast onderzoeken TNT Post en de vakorganisaties de mogelijkheden om medewerkers

waarvan de baan vervalt via een op te richten detachingsbedrijf aan werk te helpen. Met het principeakkoord zijn verdere acties van de baan. Postbodes van TNT hebben in totaal zeven dagen gestaakt om het aantal gedwongen ontslagen te beperken. Gisteren legden zij het werk nog voor 24 uur neer en kwamen vijftienhonderd stakers bijeen in Den Haag, waar zij de politiek op haar verantwoordelijkheid wezen. Want die heeft liberalisering van de postmarkt goedgekeurd en dat is volgens de bonden een van de oorzaken van de huidige problemen.

‘Overdrachtsbelasting woning vervangen’

DEN HAAG — De overdrachtsbelasting op woningen moet worden vervangen door een belasting te heffen op de waardestijging van huizen. Dat heeft het Centraal Planbureau (CPB) in een vandaag gepubliceerde studie bekendgemaakt.

Volgens CPB-onderzoeker Sijbren Cnossen is de overdrachtsbelasting ‘een onrechtvaardig en verstoringelement in het Nederlandse belastingstelsel, omdat die geheven wordt telkens wanneer onroerend goed wordt verkocht’.

Dat betekent dat er grote verschillen bestaan in de belastingdruk op onroerende goederen. De overdrachtsbelasting wordt geheven bij de aankoop van een woning. De koper betaalt dan 6 procent over de aanschafprijs van het huis. “De overdrachtsbelasting is schadelijk voor de woningmarkt”, zei Cnossen. “Mensen blijven daardoor langer in hun woning zitten.” Volgens Vereniging Eigen Huis

(VEH) is de overdrachtsbelasting een enorm obstakel voor mensen om te verhuizen. Toch zet de organisatie enkele vraagtekens bij het voorstel van het CPB. “Wij vragen ons bijvoorbeeld af hoeveel belasting er dan moet worden betaald op de waardestijging van de huizen”, aldus een woordvoerder. “Bovendien kun je je afvragen wat die waardestijging precies inhoudt.” De Nederlandse Vereniging van Makelaars (NVM) liet weten blij te zijn met elke maatregel die de doorstroming op de huizenmarkt bevordert. “Wij zien de overdrachtsbelasting als een verhuisboete.

Daarom zijn we bereid om elk voorstel hierover serieus te bestuderen.” Staatssecretaris Frans Weekers van Financiën wil de mogelijkheden voor een heffing die minder verstoring werkt dan de huidige overdrachtsbelasting onderzoeken. Hij noemt dit een ‘interessante gedachte die goed bekeken moet worden of en hoe die uitvoerbaar is’.

Siervuurwerk populair bij consument



Foto: Getty Images

LEIDSCHEMENDAM — Consumenten in Nederland kopen dit jaar ongeveer evenveel vuurwerk als vorig jaar, maar kiezen daarbij meer voor siervuurwerk. Deze verwachting sprak de Raad Nederlandse Detailhandel (RND) vandaag uit.

De brancheorganisatie denkt dat handelaren voor ongeveer 65 miljoen euro aan vuurwerk zullen verkopen. De verkoop begint woensdag 29 december en loopt tot het einde van het

jaar. Maar naar verwachting is het meeste vuurwerk dan al besteld via internet om het vervolgens in de winkel op te halen. Steeds meer mensen bestellen grote ‘cakeboxen’ in plaats van vuurpijlen, signaleert de raad. Een paar van die dozen zouden al goed zijn voor ‘een spetterende show’. Maar vuurwerkverkopers verwachten dit jaar ook weer veel themapakketten te verkopen. Een andere trend is verder de opkomst van stil vuurwerk.

Topdrukte supermarkten

LEIDSCHEMENDAM — De supermarkten verwachten dit jaar een stijging van de kerstomzet van 4 procent. De omzet zou daarmee uitkomen op 810 miljoen euro, aldus het Centraal Bureau Levensmiddelenhandel (CBL) vandaag.

In de week voorafgaand aan kerst geven consumenten traditioneel zo’n 200 miljoen euro meer uit aan boodschappen dan in een normale week. Vorig jaar was de kerstomzet in de supermarkten 778 miljoen euro. De omzet rond de kerstdagen levert samen met die van Pasen een belangrijke bijdrage aan de jaaromzet van de supers. Volgens een woordvoerder van het CBL zullen de luxe huismerkproducten van de supermarktketens de hoofdrol spelen in het kerstdiner. “Verder blijft het samen gourmetten en fonduen populair en is geen kerst compleet zonder uitgebreid kerstontbijt.” Consumenten laten zich ook inspireren door de kersteditie van de supermarktfolders. Traditie speelt echter nog steeds een belangrijke rol. Gerechten als wild en gevogelte, rollade, cranberry’s,

PwC verwacht meer overnames in 2011

AMSTERDAM — De stijgende trend, die in de afgelopen maanden merkbaar was op de overnamemarkt, zet het komende jaar door. Vooral bedrijven in de industriële en technologische sector kunnen rekenen op speciale aandacht, zo meldt accountants- en advieskantoor PwC naar aanleiding van een rondvraag onder 64 fusie- en overnamespecialisten. Ruim de helft van de specialisten zag de markt het afgelopen jaar verbeteren. Ruim 60 procent verwacht het komende jaar meer fusies en overnames te zien.

Rutte wil euro redden

BRUSSEL — De Nederlandse premier Mark Rutte wil de euro ‘koste wat het kost’ overeind houden. De euro is voor onze welvaart van vitaal belang, verklaarde hij vanmiddag, kort voor het begin van de Europese top in Brussel over de redding van de Europese eenheidsmunt. Rutte benadrukte achter de euro te blijven staan.

Dat is belangrijk voor de waarde van het geld in onze portemonnee, aldus de premier. Hij toonde zich ervan overtuigd dat de euro overeind blijft, ondanks alle problemen. Daarvoor is het wel belangrijk dat er strenge voorwaarden worden gesteld en zware straffen komen voor landen die zich niet houden aan de spelregels. Zo moeten landen gedwongen worden een verstandig begrotingsbeleid te voeren. “Het allerbelangrijkste is rust uit te stralen en goede maatregelen te nemen”, aldus de premier. Rutte en de andere EU-leiders zullen deze top waarschijnlijk besluiten tot een kleine aanpassing van het EU-verdrag van Lissabon. Die is nodig, omdat het noodfonds voor de euro eigenlijk in strijd is met dat verdrag. Dat bepaalt namelijk dat EU-landen elkaar niet financieel mogen helpen. Door de verdragswijziging beperkt te houden hopen de EU-leiders referenda in de lidstaten te vermijden. Op de top wordt ook gepraat over een verhoging van het

tijdelijke noodfonds dat tot medio 2013 loopt. Daar zit nu 750 miljard euro in. Onder meer de Europese Centrale Bank en het Internationaal Monetair Fonds willen dat bedrag optrekken, maar tot dusver zeiden de meeste lidstaten dat niet nodig te vinden.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	16-Dec		PREV.	16-Dec		
DOW JONES INDUS. AV	11457.47	11477.38	AEX	350.79	350.41		
S&P 500 INDEX	1235.23	1241.58	AEGON NV	4.64	4.57		
NASDAQ COMPOSITE II	2817.22	2827.72	AGEAS	1.84	1.81		
RUSSELL 2000 INDEX	768.36	771.75	AHOLD NV	9.57	9.61		
EAFE USD	1638.41	1638.41	ASTORIA FINL	13.29	13.25		
SPDR S&P 500 ETF	124.10	124.67	AKZO NOBEL	43.71	44.89		
SPDR DJIA TRUST	114.89	115.01	ASML HOLDING NV	27.76	27.93		
S&P 500 INDEX	1235.23	1241.58	CORRO NV	47.59	47.84		
AMAZON.COM INC	175.57	173.94	DANONE	47.56	47.55		
AMERICAN EXPRESS	46.12	46.22	DSM (KONIN)	39.63	39.60		
BIOGEN IDEC INC	66.06	65.74	HAL TRUST	94.50	93.25		
CISCO SYSTEMS	19.47	19.54	HEINEKEN NV	35.23	35.69		
CITIGROUP INC	4.59	4.69	ING GROEP NV-CVA	7.57	7.36		
WALT DISNEY CO	36.95	37.24	IMECH NV	27.17	26.96		
EBAY INC	30.19	30.75	KPN (KONIN) NV	10.98	10.95		
ENZON PHARMACEUT	11.67	11.51	KONINKLUKE PHIL	22.56	22.52		
GENERAL ELECTRIC	17.49	17.69	REED ELSEVIER	9.21	9.27		
GOOGLE INC-CL A	590.30	594.91	REXEL SA	16.27	16.25		
HEWLETT-PACKARD	41.23	41.54	ROBECO NV	23.16	23.10		
HOME DEPOT INC	34.79	34.72	ROLINCO NV	20.68	20.62		
IBM	144.72	145.82	RORENTO NV	47.54	47.48		
INTEL CORP	21.28	21.47	ROYAL DUTCH SH-A	24.41	24.43		
JOHNSON&JOHNSON	62.57	62.77	TNT NV	19.02	19.05		
MEDTRONIC INC	35.99	36.14	TOMTOM	7.80	7.69		
MICROSOFT CORP	27.85	27.62	UNILEVER NV-CVA	23.50	23.69		
3M CO	85.81	85.84	WESSANEN NV	2.90	2.88		
MOTOROLA INC	8.47	8.46	WOLTERS KLUWER	16.41	16.44		
NVIDIA CORP	14.27	14.59	WP-STEWART HLDGS	175.29	174.87		
PFIZER INC	17.08	17.11	ETFs				
PROCTER & GAMBLE	63.64	63.55	SPDR-FINL SELECT	15.48	15.61		
QUALCOMM INC	49.09	49.18	ISHARES-DJ DIV	49.72	49.95		
ROYAL DUTCH-ADR	64.75	65.96	ISHARES-DJ HEALT	65.52	65.61		
SCHLUMBERGER LTD	80.72	81.27	ISHARES-DJ CN GD	64.25	64.21		
SPRINT NEXTEL CO	4.23	4.38	ISHARES-MSCI PAC	46.40	47.30		
SYSCO CORP	29.19	29.17	ISHARES-SP500 GR	65.13	65.36		
TEXAS INSTRUMENT	32.64	32.80	ISHARES-S&P EURO	39.04	39.64		
TIME WARNER INC	31.35	31.47	POWERSHARES DB C	26.36	26.43		
VISA INC-CLASS A	76.94	80.64	POWERSH-QQQ	54.16	54.40		
YAHOO! INC	16.45	16.63	SCOTIABANK FUNDS				
			SCOTIABANK-CAN GRW	3.05	3.05		
			SCOTIABANK-GLB GRW	1.92	1.92		
			SCOTIABANK-MMK USD	13.05	13.05		
			SCOTIABANK-USD BD	2.44	2.44		
			SCOTIABANK-US GRW	7.40	7.40		
CURRENCIES							
YEN/USD	84.240	84.360					
USD/EUR	1.321	1.320					
CAN/USD	1.005	1.006					

A Standard Of Excellence Since 1916

Scharlooweg 31
P.O. Box 305, Curaçao, Netherlands Antilles
Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pcs@mcb-bank.com
website: www.mcb-bank.com

A FAMILY THEATER WITH CHILDREN PRICES!

586-0074
CARIBBEANCINEMAS.COM/ARUBA

DECEMBER 16 - 22

NEW THIS WEEK!

Natalie Portman Vincent Cassel

4 GOLDEN GLOBE NOMINATIONS
INCLUDING BEST PICTURE
BEST ACTRESS - Natalie Portman

BLACK SWAN

Mon - Thurs 2:15 / 4:40 / 7:05 / 9:30
Fri & Sat 2:15 / 4:40 / 7:05 / 9:30 / 11:55
Sun & Hol 2:15 / 4:40 / 7:05 / 9:30

Ben Barnes Skandar Keynes

GOLDEN GLOBE NOMINATION BEST ORIGINAL SONG

THE CHRONICLES OF NARNIA: THE VOYAGE OF THE DAWN TREADER

3D WITH SPANISH SUBTITLES
Mon - Thurs 1:55 / 4:20 / 6:45 / 9:10
Fri & Sat 1:55 / 4:20 / 6:45 / 9:10 / 11:35
Sun & Hol 1:55 / 4:20 / 6:45 / 9:10

REGULAR VERSION WITH SPANISH SUBTITLES
Mon - Thurs 1:30 / 3:50 / 6:10 / 8:30
Fri & Sat 1:30 / 3:50 / 6:10 / 8:30 / 10:50
Sun & Hol 1:30 / 3:50 / 6:10 / 8:30

Johnny Depp Angelina Jolie

3 GOLDEN GLOBE NOMINATIONS INCLUDING BEST MOTION PICTURE COMEDY OR MUSICAL

THE TOURIST

Mon - Thurs 2:10 / 4:40 / 7:00 / 9:20
Fri & Sat 2:10 / 4:40 / 7:00 / 9:20 / 11:40
Sun & Hol 2:10 / 4:40 / 7:00 / 9:20

Jake Gyllenhaal Anne Hathaway

LOVE & OTHER DRUGS

Mon - Thurs 2:10 / 4:35 / 7:00 / 9:25
Fri & Sat 2:10 / 4:35 / 7:00 / 9:25 / 11:50
Sun & Hol 2:10 / 4:35 / 7:00 / 9:25

Tobin Bell Costas Mandylor

SAM 3D

Mon - Thurs 9:35
Fri & Sat 9:35 / 11:40
Sun & Hol 9:35

Johnny Knoxville Bam Margera

jackass 3D

Mon - Sun & Hol 1:30 / 3:30 / 5:30 / 7:30

Denzel Washington Chris Pine

UNSTOPPABLE

Mon - Thurs 2:25 / 4:45 / 7:05 / 9:25
Fri & Sat 2:25 / 4:45 / 7:05 / 9:25 / 11:30
Sun & Hol 2:25 / 4:45 / 7:05 / 9:25

Robert Downey Jr. Zach Galifianakis

DUE DATE

WITH SPANISH SUBTITLES
Mon - Thurs 2:45 / 4:55 / 7:05 / 9:15
Fri & Sat 2:45 / 4:55 / 7:05 / 9:15 / 11:25
Sun & Hol 2:45 / 4:55 / 7:05 / 9:15